

# Eva Perón rehusa la candidatura a la vicepresidencia argentina

## Oficiales de Enlace Aliados Investigan las Acusaciones Rojas Sobre el Ataque Aéreo

Tokio, sábado 10. (U.P.). — Oficiales de enlace a las Naciones Unidas se dirigieron a una zona de 3 kilómetros al noreste de Kaesong, a investigar una nueva acusación comunista de que un avión aliado dejó caer bombas cerca de la residencia del jefe de la delegación roja ante la confesión del armisticio. Los comunistas dicen que el hecho ocurrió la 1 y 30 a.m. de hoy.

La nota oficial del cuartel general dice que el vice-almirante Charles Joy, jefe de la delegación de las Naciones Unidas, suspendió las entrevistas sobre el armisticio en Kaesong y envió a los coroneles A. J. Kinedy y J. C. Murray al lugar en que se dice ocurrió el hecho, para que efectuaran una investigación inmediata. Cuatro periodistas acompañaron a ambos oficiales.

Los comunistas enviaron un mensaje radiotelefónico a Joy, al campamento aliado, diciendo: "A las 3, nuestra hora de hoy, su avión bombardeó la vecindad en el sector residencial de nuestro delegado jefe. Consideramos el caso como un asunto extremadamente grave. Sirvase enviar inmediatamente su oficial enlace para efectuar investigación conjunta".

Los periodistas estacionados en el tren de paz en Munsan, cerca del campamento avanzado aliado, fueron citados esta mañana a las 8 y 20 a la base para efectuar el viaje a Ping-So-tong, al otro lado del río Imjin, donde se dice que ocurrió el caso. Esta es la primera vez en que los periodistas de las Naciones Unidas han de participar en una investigación de las muchas acusaciones rojas de violaciones de la zona neutral. Su presencia, al parecer, tiene por objeto desvirtuar los repetidos alegatos rojos de que los oficiales de enlace de las Naciones Unidas han rehusado reconocer las pruebas o que intencionalmente han falseado sus informes al vice-almirante Joy.

Por Ernest HOBRECHT

Los comunistas afirmaron que otros dos soldados rojos fueron muertos en la zona neutral de Kaesong, pero no hay indicio alguno aquí que el comandante supremo de las NN.UU. general Ridgway, vaya a prestar más atención a esa queja que a las anteriores.

Existe la creencia, cada vez más generalizada, que el cúmulo de protestas comunistas está tomando un carácter bien definido y que los rojos están utilizando la más como instrumento de propaganda, que con la esperanza de ser escuchadas seriamente por el comando de las NN.UU.

Los dirigentes comunistas, el primer ministro norecoreano Kim Il-sung y el general chino Peng Teh-huai, siguen esperando la respuesta de Ridgway a su moderado ofrecimiento de reanudar las negociaciones en Kaesong. Se espera que sólo esa parte del ofrecimiento sea considerada oficialmente por Ridgway.

Las acusaciones rojas de que las NN.UU. han violado la neutralidad de la zona, donde se realizaban las negociaciones del armisticio, ya han sido tachadas por el comandante supremo de la UN, de "falsas" y "fantásticas". El viernes, la radio de Pélpin, volvió a formular una serie de acusaciones del mismo tenor.

Una de las transmisiones de la radio comunista, citó la declaración del correspondiente del oryano rojo británico "Daily Worker", Alan Winnington, según la cual dos soldados comunistas fueron muertos el jueves, cuando tropas norecoreanas penetraron prestamente en la zona neutral, hasta llegar a menos de 5 kms. del centro de Kaesong. El comando del ejército desmintió categóricamente esta acusación anoche, afirmando a la vez que desde la iniciación de las negociaciones en Kaesong, no han habido operaciones terrestres dentro de la zona neutral.

El jefe de la delegación comunista Nam-il, protestó al almirante Charles Turner Joy, diciendo que un bombardero aliado B-29, había dejado caer una luz de bengala sobre Kaesong.

### RECHAZO DE PLANO ALIADO

Base Avanzada Aliada cerca de Kaesong (Corea), sábado 10. (U.P.). — El mando de las Naciones Unidas negó de plano que un avión de las Naciones Unidas haya lanzado una bengala en paracaídas, o que patrullas terrestres hayan infringido la neutralidad de Kaesong el jueves, como alegan los comunistas.

### 800 FRANCO POR UN KILO DE CARNE

París, 31 (U.P.). — Francia suspenderá la exportación de carne fresca y sólo enviará al exterior carne en conserva, para tratar de aumentar las reservas internas, según declaró el secretario de Hacienda, el radical-socialista Emile Hugues.

En rueda de periodistas manifestó Hugues que el gobierno importará carne fresca de Irlanda, Holanda y Dinamarca para acumular existencias para el consumo nacional y rebajar los

### IRAN DETIENE UN AVION HOLANDES

Abadan, 31 (U.P.). — Las autoridades iraníes colocaron guardias armados a bordo de un avión de la línea holandesa KLM, contratado por la Anglo Iranian Oil Company, para evacuar a los británicos de los yacimientos petrolíferos.

La guardia militar se negó a dejar al piloto británico que se acercara al avión. Se le dijo que estaba "denegado"; los iraníes sostienen que el avión les pertenece, porque reemplaza a otro aparato usado por la AIOC que fue enviado a Gran Bretaña para su reparación; según los iraníes el avión de la AIOC a pasado ahora a propiedad de la nueva Compañía Nacional Irania de Petróleo.

### EL MISTERIO DE LOS DIPLOMATICOS

Londres, 31 (U.P.). — El Ministerio de Relaciones Exteriores admitió haber recibido información del periódico del partido laborista "Daily Herald", acerca de dos diplomáticos desaparecidos, pero agregó que no ha podido confirmarse.

El "Daily Herald" produjo sensación ayer al anunciar categóricamente que el servicio de inteligencia británico conocía el paradero de los diplomáticos Donald McLean y Guy Burgess, quienes desaparecieron tras desembarcar de un buque en Saint Malo (Francia) el pasado 26 de mayo.

El Ministerio de Relaciones Exteriores negó ayer la información del "Daily Herald". El diario explicó esta mañana que en sus pesquisas había seguido el recorrido de los diplomáticos en barco, ferrocarril y aire. El portavoz de la Cancillería británica dijo que "la declaración recibida está de acuerdo con ciertas teorías e información anteriormente recibida, pero no ha podido ser confirmada a pesar de los empeños realizados en ese sentido".

actuales precios elevados. Dijo que los derechos de importación serán levantados, y agregó que la Argentina indicó a Gran Bretaña que no exportará más carne al Reino Unido, sin indicar lo que ocurrirá respecto a Francia.

La carne de vaca fresca en las carnicerías francesas cuesta actualmente alrededor de 800 francos el kilo.

## Se Clausuró el Periodo Extraordinario del Consejo Económico y Social Interamericano

Ciudad Panamá, 31 (U.P.). — Se clausuró el periodo extraordinario de sesiones del Consejo Económico y Social Interamericano con la aprobación de 10 peticiones.

El secretario de estado adjunto Edward Miller, manifestó que lamentaba que su país tuviera que abstenerse de votar en cuanto a la petición sobre el injustificado aumento de "fletes y seguros marítimos". Prometió, empero, la cooperación de Estados Unidos en la petición que estipula que una comisión ad-hoc estudie una tarifa y las recomendaciones relativas al asunto. Añadió que la única objeción norteamericana era sobre la redacción de los considerandos de la petición.

El delegado de Venezuela, René Lepervanche Paracene, declaró que su gobierno también objetaba la redacción de los considerandos, pero que a la vez aprobaba la idea en general. La petición quedó aprobada, en consecuencia.

El representante de la Argentina, Julio López Muniz, trató de plantear de nuevo una petición no votada en el seno de la comisión, de que al fijarse los precios de materias primas y productos alimenticios el Consejo reconozca que debe haber una adecuada remuneración por los mismos. Los representantes de Chile, México y Guatemala, declararon que el asunto no debía ser planteado ahora, y por 18 votos se resolvió pasarlo al temario para el próximo periodo de sesiones. López Muniz también reiteró el pensamiento de su país de que debía hallarse una solución al mantenimiento del poder adquisitivo de las reservas monetarias. Como se aprobó que el Consejo siga estudiando el asunto, López Muniz sugirió que los países miembros ultimen el estudio lo antes posible para comunicar al Consejo sus recomendaciones.

Al terminar la sesión todos los delegados eligieron y agradecieron al gobierno de Panamá por

### Nueva y Extraña Enfermedad

Bonham (Texas), 31 (U.P.). — Una enfermedad parecida a la poliomielitis, conocida popularmente como "garra del diablo", está azotando la zona de Bonham. Las autoridades federales, estatales y locales están tomando toda clase de medidas para combatir la. Algunos peritos en enfermedades creen que un brote sin precedente puede servir como importante factor en la larga batalla contra la temida parálisis infantil. Explicaron que la epidemia ha ofrecido una oportunidad sin paralelo para estudiar la transmisión del virus agente de la enfermedad en gran escala.

El doctor Joe A. Risser calculó que "de 5.000 a 8.000 casos de pleurodinia se han registrado entre 31.000 residentes del condado de Fanning desde el 10 de agosto, y que continúan". Agregó que hasta ahora no se ha registrado ninguna muerte, pero que las personas atacadas por la enfermedad "sufren mucho". La enfermedad ataca rápidamente y hace subir la temperatura hasta 40 y medio grados. Los dolores que produce son intensos en el pecho y el abdomen. Algunas personas atacadas creen ser víctimas de parálisis infantil. El primer ataque durante 24 a 36 horas, y tras un día normal se produce el segundo ataque. Después de este segundo ataque, la enfermedad que sólo deja dolores en las extremidades durante unos días.

### MAS MUERTOS POR LA INUNDACION EN MEXICO

México, 31 (U.P.). — El jefe de la Brigada Sanitaria enviado a la zona inundada al este de México, declaró que cincuenta personas perecieron, ahogadas en la aldea de Tierras Blancas. El mayor Manuel "Arillo" Zamora, médico de la zona militar, agregó "se tiene encontrar aún más víctimas". La pequeña población situada sobre las márgenes del río "Amesí entre Monte y Tampico". Dijo también "más de 50 hombres murieron cuando la inundación invadió la población; hombres y mujeres se refugiaron en frágiles botes y caños, pero la corriente era tal como la del mar, que los volcó".

Las nuevas muertes anunciadas por Zamora, elevan el número de víctimas que perecieron por el huracán y las inundaciones, a un mínimo de 263 personas.

sus atenciones y las facilidades que dio al Consejo para cumplir su labor.

Las peticiones aprobadas son las siguientes: 1. — Sobre un estudio inmediato de los requerimientos en los transportes aéreos y marítimos en caso de emergencia. 2. — Sobre materiales escasos. La respectiva petición estipula el ajuste a los sistemas de asignaciones y prioridades en vigencia o que se establezca más adelante. Asimismo, exhorta a las naciones americanas a intensificar la producción de varios artículos escasos, como promover relaciones más efectivas entre los países americanos y la conferencia internacional de materiales, para lograr una colaboración más estrecha. Insta a los gobiernos americanos a enviar informes trimestrales detallados sobre sus necesidades en materia de importación y de productos disponibles para la exportación, al comité de materiales escasos del Consejo Económico y Social, y crear grupos de estudio para que se ocupen de los problemas relacionados con los artículos manufacturados. 3. — Sobre la cooperación técnica y social. No se trató el asunto principal; esto es los fondos para continuar el programa de cooperación técnica, pero se resolvió establecer una fecha fija anual para el pago de las contribuciones. También crea un Instituto Interamericano de ciencias sociales, que equivale a la continuación cooperación técnica y social.

### MILLER RETORNO A WASHINGTON

Washington, 31 (U.P.). — El secretario de estado auxiliar, Edward Miller, regresó de Panamá y expresó su satisfacción por la labor realizada por la sesión extraordinaria del Consejo Económico y Social Interamericano. Miller, encargado de relaciones, después de haber estado en los países latinoamericanos, fue jefe de la delegación de Estados Unidos

¿.....?!

Por A. Fernández



### Noticiario Suramericano

Arica, 31 (U.P.). — Llegó una comisión de ingenieros británicos de Londres y se dirigió al interior del departamento, para estudiar la explotación de los grandes yacimientos azufreros ubicados en el lugar denominado Guallatira, a 150 kilómetros al interior de este puerto.

### ACCIDENTE DE TRABAJO

Buenos Aires, 31 (U.P.). — Rafael Gutman, carpintero ruso que trabajaba sobre un andamio colgado a dos metros del suelo, cayó repentinamente, fracturándose la base del cráneo.

Falleció luego en el policlinico Alvaer. Gutman tenía exactamente 80 años de edad.

### LA SALUD DEL VICE ARGENTINO

Buenos Aires, 31 (U.P.). — En el sanatorio Podestá se informó esta mañana que el vicepresidente de la república, Dr. Hortensio Quijano, mejora lentamente de salud.

Fue operado recientemente de una enfermedad vesicular. Numerosos funcionarios y amigos particulares lo visitan. Se cree que los médicos le darán de alta dentro de pocos días.

en la conferencia de Panamá.

Al llegar al aeropuerto nacional dijo a la prensa que "fue muy buena conferencia. Hicimos considerable progreso en algunos asuntos específicos. Llegamos a una mejor comprensión de los problemas de abastecimiento y esperamos que se haga más hincapié en el futuro, en la información estadística de los países respecto a sus necesidades. Creo que pudimos disipar numerosas dudas relativas a la conferencia internacional de materiales que es de interés para todo el hemisferio". Agregó Miller que los países latinoamericanos están interesados en preservar el poder adquisitivo de sus reservas monetarias y temen que el patrón de postguerra (la última) pueda retroceder en el futuro. Pero, dijo que la delegación de los Estados Unidos señaló que los embarques a Latinoamérica, de la mayoría de los materiales, ha continuado en proporción que excede a los embarques de aquellos países por lo que tal problema no plantea "indicio de escaseces de fabricación que pueden ser el resultado de las materias primas que se reciben de otros países".

Manifestó: "en la esfera del transporte hicimos algún progreso respecto a la posibilidad de una reunión de elementos aéreos y marítimos, si la emergencia lo requiere; también respecto a la coordinación de nuestros esfuerzos con los de la Organización del Atlántico Norte".

Agregó: en el campo de la cooperación técnica subrayamos la necesidad de que contribuyan todos los países. El secretario de Estado auxiliar manifestó que hizo una escala muy agradable en Cuba, de paso para Panamá y calificó de "uno de los actos más gratos de mi vida oficial" su visita el domingo pasado a Costa Rica, para hacer entrega de una condecoración de la Legión al Mérito de Estados Unidos, al presidente de aquel país.

### HARRIMAN INFORMA A TRUMAN

Washington, 31 (U.P.). — El asesor presidencial, W. Averell Harriman, declaró, que el fracaso en la explosiva situación de la disputa petrolera angloirana, traería graves consecuencias, pero agregó que no ve una razón para que el problema no pueda resolverse.

Harriman infortunado hasta ahora en sus intentos de solucionar la disputa, dijo que se necesitaba mucho resultado amistoso "porque el mal ofrece campo fértil para la infiltración comunista".

Harriman fue a Teherán a petición del presidente Truman a mediados de julio y se esforzó cerca de 6 semanas en poner de acuerdo a los británicos que son dueños de la Anglo Iranian Oil Company y a los iraníes que han nacionalizado la industria; las negociaciones se rompieron la semana pasada con ambos bandos muy distanciados y Harriman regresó por vía de Yugoslavia, Alemania y Gran Bretaña.

Poco después de su llegada aquí, informó personalmente a Truman y después asistió a una reunión en la Casa Blanca, luego dio su referencia directa al gabinete. En su advertencia sobre el fracaso de las negociaciones, Harriman explicó a los periodistas que los rojos del Irán, con el apoyo de Rusia, son "particularmente activos" y que aprovecharán de la primera oportunidad para adueñarse del rico "estado petrolero de Medio Oriente".

Respecto a sus otras escalas en el viaje, informó que el mariscal Tito, de Yugoslavia está "decidido a fortalecer su país, para resistir la agresión, si se hace necesario; que le proporcionó una grata sorpresa el progreso económico de Alemania occidental".

Se negó a comentar la posible participación de Alemania a la defensa occidental. Harriman y su esposa fueron recibidos en el aeropuerto por el embajador iraní en EE.UU. Nesrollah Entezam y altos funcionarios del Departamento de Estado y la Casa Blanca.

### MANIFESTACION CONTRA GROMYKO EN ESTADOS UNIDOS

Owaha, Nebraska, 31 (U.P.). — El vice-ministro de RR. E. de Rusia, Andrei Gromyko y su comitiva, aparentemente continuaron durmiendo, mientras tenía lugar en la estación ferroviaria una manifestación antisoviética.

Un gran número de personas que se identificaron como norteamericanos de origen lituano, se congregaron en la sala de la estación de ferrocarril de esta ciudad, donde el tren en el que viajaba la delegación rusa a la conferencia de San Francisco, iba a detenerse brevemente.

Los manifestantes llevaban carteles con lemas que decía: "Gromyko: antes de hablar de libertad, da libertad a los lituanos" y "Gromyko tus manos están manchadas con sangre lituana". Otro rezaba: "Devuélvete a tus hogares a los 700.000 lituanos que están en Siberia".

Las autoridades no dieron permiso a los manifestantes para que se congregaran en el andén y tuvieron que reunirse en un puente sobre la vía férrea; los vagones especiales en que estaban los rusos estaban a oscuras.

## Al Mismo Tiempo Renuncia 18 Representantes Peronistas

Buenos Aires, 31 (U.P.). — En una transmisión de radio durante 10 minutos, la señora Eva Duarte de Perón notificó al país que no aceptaba la designación como candidata a la vice-presidencia de la república. Con voz desacomodadamente tranquila pero dramática, la señora de Perón dijo que tomaba esa decisión por su libre determinación.

Después, el consejo del partido peronista anunció que designaba para su reelección al actual vice-presidente de la república, Hortensio Quijano.

Eva dijo: "No he tenido y no tengo más que una gran ambición personal: Que en este capítulo que la historia con toda seguridad dedicará a Perón, se diga que a su lado había una mujer que llevó al presidente las esperanzas del pueblo que Perón convirtió en realidad, y que esta mujer era llamada cariñosamente "Evita" por el pueblo. He decidido no acompañar a Perón, pero continuaré como su colaboradora en la más humilde posición de la batalla". Agregó que continuaría cooperando con la confederación general del trabajo para convertir en realidad "las esperanzas de los trabajadores. Dijo que no deseaba ser nada más y nada menos que la "compañera Evita de los humildes trabajadores y Perón. Esta es mi única gloria y aspiración. El pueblo está conmigo en mi decisión: ésta no puede ser revocada".

La señora de Perón dijo que continuará luchando con el corazón y la mente por "su líder y amigo leal que con extraordinaria grandeza de alma dejó esta decisión a su conciencia y voluntad".

El presidente del consejo superior peronista, Alberto T. Shure, anunció que mañana comenzará en toda la república la campaña electoral de dicho partido.

Espejo dijo por los micrófonos de radio nacional que la confederación aceptaba la negativa de la señora Eva de Perón de aceptar la candidatura a la vice-presidencia, y la llamó "la mujer más grande del mundo y de la historia". Agregó que de ahora en adelante la confederación celebrará el 31 de agosto como el "día de Evita", y que el próximo día de la Unidad, el 17 de octubre, será dedicado a ella.

### RENUNCIAN EN MASA REPRESENTANTES PERONISTAS

La Plata, 31 (U.P.). — Se informó que 11 senadores peronistas y 14 diputados de la legislatura de la provincia de Buenos Aires renunciaron por razones que hasta el momento se desconocen. Se tiene entendido que otros 8 diputados pueden que renuncien también. Las renuncias fueron enviadas a la oficina central del partido peronista en Buenos Aires.

El bloque peronista en pleno no asistió a sesión en la Cámara legislativa provincial. Los diputados radicales y socialistas designaron una comisión de 3 miembros para entrevistarse con el ministro de Gobierno con objeto de que se utilizara la policía para llamar a reunión a los diputados ausentes, ya que no había quorum. Por el bloque peronista estaba en Buenos Aires, por lo que radicales y socialistas celebraron la sesión sin ellos, acordando continuar reunidos hasta la media noche en espera del bloque peronista para que hubiera quorum. Sin embargo, la sesión fue levantada a las 5 p.m.

Antes de su discurso, Perón y Eva asistieron a la reunión del consejo del partido peronista que, según bien informados, trató acerca de la situación de la provincia de Buenos Aires. Sin embargo, no hubo indicios de que entre los asuntos tratados se incluyera la supuesta renuncia de 11 senadores peronistas y 18 diputados en La Plata. Tessera dijo después de la reunión, que se celebró para "organizar y comenzar la campaña electoral peronista en la provincia de Buenos Aires". Agregó que la campaña comenzará el sábado en la noche.

La reunión contó con la presencia de todos los senados diputados peronistas de la vincia, incluso los que se dicen "han renunciado".

Los observadores consideran esas renuncias como una crisis interna del partido provocada por la intervención del consejo nacional del partido el 14 de junio. La división se hizo aparente el miércoles pasado cuando varios diputados peronistas, entre ellos, Jorge Simini, jefe del grupo que dejó de asistir a la sesión de la Cámara y a la sesión de hoy, la última regular del actual periodo legislativo, a la que no asistieron los peronistas. El diputado socialista Teodoro Bronzini dijo que la ausencia de los peronistas se debía a haber sido convocados por el gobierno federal, agregando que eso demostraba que "han desaparecido todas las garantías de las instituciones provinciales libres".

### Intervención de Rusia en El Litigio del Canal de Suez

Por Tad SZULC

Naciones Unidas (Nueva York), 31 (U.P.). — Se espera que la Unión Soviética proponga oficialmente, al reunirse con seguridad la mañana del sábado, una conferencia de los firmantes de la convención de Constantinopla de 1888 como base para la solución de la disputa sobre el Canal de Suez.

Fuentes diplomáticas vaticanas que la idea de la conferencia será básica en las proposiciones que el delegado soviético, Semyon Tsarapkin, prometió revelar el sábado en un debate sobre tal disputa. Dicen que los rusos pudieran seguir a esto con una propuesta de revisión de la convención de Montreux, que revisó el control de los Dardanelos.

La amenaza rusa de ayer de emplear el veto si el Consejo se negaba a aplazar hasta el sábado la votación del acuerdo de los 3 grandes ordenando al Egipto levantar el bloqueo, se considera como el momento culminante de la política rusa sobre el Cercano Oriente y como un esfuerzo ruso por lograr el reconocimiento mundial como una gran potencia marítima.

Fuentes egipcias dicen que una conferencia de los firmantes de la convención de Constantinopla, uno de los cuales es Rusia, sería una mejor solución que la aprobación por el Consejo de una resolución tripartita a la cual se opone Egipto resueltamente, cuya aprobación fue solamente impedida por la intervención de última hora de los soviéticos.

Con su actitud los rusos están conquistando la simpatía de los árabes, y continúan cultivándola con su nueva norma global de "pacificadores", proponiendo una solución amistosa "mediante esa conferencia". Los observadores dicen que para Rusia no tiene interés un resultado concreto, pero que lo importante es dar a Rusia voz en la solución de los asuntos del cercano oriente. Creen que los rusos esperan que tal conferencia se ampliará para discutir la convención de Montreux, que el Kremlin quiere revisar para que se permita paso libre a buques suyos del mar Negro al Mediterráneo.

Se espera que Tsarapkin diga en el Consejo que las potencias occidentales siguen una política incoherente si censuran a Egipto por restringir la navegación por el Canal de Suez, mientras que al mismo tiempo alientan a Turquía a mantener al soviet embotellado en el mar Negro.

Los observadores creen que tal

actitud sea bien recibida por los árabes, y que quizá también sirviera al propósito de ensanchar la brecha entre el gobierno turco y los árabes. Turquía es miembro en perspectiva de la organización del Atlántico, y se espera que ese apoyo del este sea más a la propuesta comandancia en el Medio Oriente, y el oeste tienen grandes esperanzas de que su influencia política y religiosa entre los árabes pueda atraer a estos a la organización de la defensa del Mediterráneo. Pero, la unión turca con el oeste en la resolución anti-egipcia del Consejo ya ha enfriado las relaciones turco-árabes. Los rusos esperan ahora enfriarlas aún más. Se cree que el Consejo, si los rusos presentan una propuesta a bas de sus ideas, aplice la solución para estudiar la Tsarapkin, si su propuesta es rechazada, puede contestar votando la tripartita y dejar el asunto igual que antes del debate. Ello enfriaría aún más las relaciones árabe-israelíes y provocaría un nuevo brote de violencia en el Medio Oriente, lo que es general sería bien acogido por los rusos.

### EL COSTO DE VIDA EN EE. UNIDOS

Washington, 31 (U.P.). — El presidente Truman declaró: "No puedo garantizar al pueblo norteamericano que tendremos precios y un costo de vida más bajos que los actuales aún en caso en que el Congreso haga los cambios solicitados por mí a la ley de regulación".

El presidente Truman hizo esa declaración en una carta al senador Homer E. Capehart, republicano de Indiana. Este había preguntado al presidente si podía garantizar un costo de vida más bajo en caso de que el Congreso hiciera más severas las medidas de regulación. El presidente contestó: "Las presiones inflacionarias probablemente van a ser tan fuertes que hará difícil mantener el nivel actual, aunque tengamos una ley severa".

El presidente Truman también declaró que la carta de Capehart "me parece un documento estrictamente político cuyo objeto es contrastar con su terrible amenaza a la ley de producción". Agregó el presidente en su respuesta al senador Capehart: "El lamentable que usted no hubiera considerado su emienda antes de que quedara incorporada a la ley de producción".



**Cupon**

**EL DIARIO**

**Gran Sorteo de Reyes**

CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

# La Lucha en Las Alturas De Yanggu

Por Warren FRANKLIN

Cuartel General del 80. Ejército en Corea, sábado 19 (U.P.).

Las tropas de las Naciones Unidas se abrieron paso hasta la cumbre de un importante cerro en el flanco oriental de la sierranía al norte de Yanggu, después de un día entero de lucha encarnizada.

La lluvia y la visibilidad casi nula, volvieron a afectar adversamente a las tropas aliadas, que tuvieron que efectuar el ataque sin apoyo aéreo. El cerro que las tropas surcoreanas reconquistaron en el curso de su ofensiva de 13 días, fué retomado a principios de esta semana por los norteamericanos, y causó la muerte de una mujer y 8 niños. Sus cuerpos fueron encontrados carbonizados en la localidad Río de la Vacca en el interior de una choza.

Las llamas siguen devastando las florestas de ese municipio, arrasando más de 150 casas. Los daños se elevan a un millar de pesos. El ganado pereció carbonizado.

El gobernador del estado dispuso nuevos refuerzos de brigada militar, bomberos, médicos, enfermeras y ambulancias. Las llamas también amenazan al municipio de Santo Antonio. Llegan también noticias de que miles de campesinos están a la intemperie y que muchas personas están rodeadas por las llamas en Villa Morro.

# Se Debe Consultar a las N. U. Para Bombardear China Roja

Por Edward KERRY

París, 31 (U.P.). — El ministro de negocios extranjeros, Robert Schuman, previno esta noche que si las gestiones del armisticio en Corea fracasas y se reanuda la guerra en gran escala, Francia y otras naciones miembros de las Naciones Unidas deben ser consultadas, antes de efectuar ataques aéreos o de otra clase contra el territorio de la China comunista.

Schuman habló en rueda de periodistas antes de subir al avión, en el que marchó a Estados Unidos para asistir a la conferencia de paz con el Japón. Dijo que las cuestiones de los ataques aéreos a China, deben decidirlas las Naciones Unidas por ser una cuestión de carácter político y no "puramente militar".

Schuman dio una respuesta, concebida en términos diplomáticos, a una pregunta sobre un posible bombardeo de China, plan de acción que tiene amplio apoyo en Estados Unidos. Manifestó: "En Kaesong se discuten asuntos puramente militares. Cuando quiera que se trate de cuestiones políticas, será de competencia de las Naciones Unidas en conjunto, la adopción de una resolución".

En la entrevista de prensa que duró 30 minutos Schuman hizo otras declaraciones, contestando a las preguntas que se le hicieron: 19. — Francia es partidaria de la inclusión de unidades alemanas en el ejército de Europa, pero no quiere que Alemania tenga su propio ejército, aunque las naciones del Pacto del Atlántico norte, con colonias, deben tener sus propios ejércitos nacionales. 20. — Francia siempre ha estado en favor de la admisión de Grecia y Turquía en la organización del Atlántico norte y esta cuestión debe resolverse en Ottawa.

Sobre la cuestión alemana, Schuman destacó nuevamente la resistencia francesa a permitir a los alemanes a rescatar su propio ejército. Declaró: "Es una de las más difíciles cuestiones que tenemos que resolver. Tenemos que considerar la petición alemana de igualdad de derechos con otras naciones y tenemos que considerar también las peticiones de esos otros países, para mantener sus propios ejércitos nacionales en el interior, para que puedan contar con algunas fuerzas para la defensa común de Europa. Naturalmente que en cuanto a los países que tienen colonias la necesidad de los ejércitos nacionales es evidente".

# NUEVA LEY DE IMPRENTA EN INDIA

Nueva Delhi, 31 (U.P.). — El ministro del Interior Chakravarti Rajagopalachari, presentó en el gabinete indio un proyecto de ley para impedir que los periódicos mencionen "la violencia y el crimen y otros delitos graves".

Es el primer proyecto de ley presentado de acuerdo con la enmienda de ley constitucional, promulgada recientemente, permitiendo que el parlamento apruebe leyes que limiten la libertad de expresión. En el proyecto se castigan los abusos de la libertad de prensa, pero solamente después de la investigación judicial, en la que se permita al acusado defenderse y apelar al tribunal superior. Actualmente no existe censura de prensa en la India.

Según estipula el proyecto no se exigirá a los editores un depósito de valores para garantizar la buena conducta, como requiere la legislación actualmente en vigor; el proyecto de ley interpreta como reproachable cualquier cosa que incite o aliente a la violencia o al sabotaje con el fin de derribar o minar al gobierno; estorbar el reglamento de la libertad de la policía o las fuerzas armadas.

# COTIZACIONES DE MINERALES

NUEVA YORK, 31 (U.P.). — Al cierre de las operaciones los precios de los metales quedaron como sigue:

Aluminio	19.00
Antimonio	42.00
Bismuto	2.25
Cobre	27.50
Plomo	17.00
Manganeso	20.00
Níquel	55.50
Platino	90.93
Mercurio	195.50
Plata	90.16
Estado	1.03
Tungsteno	6.00
Zinc	18.25

Beaumont dijo que estaba muy satisfecho de haber establecido un nuevo record, pero agregó que el primero que se estableció, que el avión había hallado vientos de proa de 20 nudos, durante una hora en la primera mitad de la travesía y que la velocidad del viento de proa aumentó hasta 60 nudos en la segunda mitad de la travesía.

# CENSURA DE ESPECTACULOS EN LA ARGENTINA

Buenos Aires, 28 (U.P.). — El poder ejecutivo ha decretado que la autorización para la exhibición pública y calificación de los espectáculos, estará exclusivamente a cargo de una comisión integrada por un delegado de la subsecretaría de informaciones otro del ministerio del interior y uno de la municipalidad de Buenos Aires.

En caso de divergencias de opiniones, con las autoridades locales en el interior del país, este mismo organismo resolverá pero reemplazando al representante del municipio de Buenos Aires, con uno de la localidad respectiva.

# INFORMACION ESPAÑOLA

**INFORMACION GENERAL**

El Ministro francés de la Marina mercante, M. André Morice, llegó a Barcelona, procedente de París. A última hora de la tarde continuó viaje a Palma de Mallorca. También ha llegado a Barcelona una expedición de representantes de diversos clubs femeninos norteamericanos, formada por trece damas, que en las últimas semanas han efectuado una gira por Europa y el cercano Oriente.

La esposa de Mr. Churchill, ex Primer Ministro británico, visitó a su hijo y a su hija en San Sebastián, donde cumplimentada por el Ministerio Asuntos Exteriores y se de Martín Artajo. Acompañada la señora de Churchill el señor de San Lúcar la Mayor, fue encargado de Negocios británico en Londres.

Dos tragas de la Armada egipcia — "Al Malek Faruk I" y "Abukir", que actualmente efectúan un viaje de prácticas e instrucción por el Mediterráneo, atracaron en el puerto de Barcelona, donde la tripulación fué cumplimentada por las autoridades de la ciudad, quienes, invitadas a una recepción por el capitán de la nave "Al Malek Faruk I", firmaron en el libro de honor de la Marina de Guerra egipcia. Por la tarde se celebró otra brillante recepción a bordo de la misma travesía.

El secretario del Nawab de Bahawalpur, ministro y comandante S. A. Hashmi llegó en avión a Madrid, procedente de Karachi. Pasará algunos días en España y durante su estancia en la capital visitó el Museo del Prado, el Palacio Nacional y otros monumentos.

**INFORMACION CULTURAL**

La Oficina de Educación Iberoamericana, dependiente del Instituto de Cultura Hispánica, ha prorrogado hasta el día primero de noviembre próximo el plazo de presentación de originales del concurso para la redacción de un libro escolar iberoamericano. Este libro llevará el título de "Figuras y paisajes de Iberoamérica", y tendrá que ajustarse a la mentalidad de los niños de 12 a 14 años. El premio es de setenta y cinco mil pesetas, y los ejemplares, por triplicado, tienen que ser presentados en Marqués de Riscal, número 3.

Don José María Muguruza, saldrá para Karachi, donde, invitado por el Gobierno de Pakistán, y comisionado por la Dirección General de Arquitectura de España, estudiará las posibilidades de una colaboración técnica española en el plan de obras de aquel Gobierno. El señor Muguruza pronunciará en Karachi varias conferencias ilustradas con proyecciones, sobre el Arte Islámico en España y sobre la Arquitectura moderna española.

El director de la Escuela de Estudios Hispánicos de Sevilla, doctor Rodríguez Casado, acaba de ser nombrado consultor español en la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Esta designación se ha hecho en cumplimiento de los acuerdos adoptados el mes de octubre pasado en la segunda reunión celebrada por dicha entidad en Santiago de Chile y viene a hacer patente el prestigio internacional de nuestro primer organismo de investigación americana y el personal del doctor Rodríguez Casado.

El doctor Blanes Soler, que se encuentra realizando un viaje en misión cultural por el Brasil, ha sido recibido en la Academia de las Letras, de Río de Janeiro, durante una solemne sesión que fué presidida por el ilustre poeta brasileño Aloisio de Castro; el ministro Guimarães, el rector, señor Calmon, y otras personalidades. Intervinieron los señores Aloisio de Castro, Calmon y Blanes Soler, quien pronunció también otra conferencia en la Universidad, sobre "Goya y su enfermedad" y en la Academia de Medicina, sobre "El lodo radioactivo en el diagnóstico del hipertrofia". En esta última sesión académica dedicaron palabras de elogio para la ciencia médica española, el presidente de la citada Corporación, señor Santa Ana, y el doctor Peregrino Junier.

**INFORMACION ECONOMICA**

Don José Cojuangco, financiero filipino, miembro del Consejo Económico del Presidente Quirino y presidente del Philippine Bank of Commerce, ha pasado unas horas en Zaragoza durante su viaje por España. Le acompañaba su esposa y sus dos hijas y otras personalidades filipinas.

Los precios de las manufacturas laneras han quedado fijados por una resolución de la Secretaría Técnica del Ministerio de Industria. Afectan las nuevas normas a los artículos de pañería, lana, mantas, bufandas, fajos, chales y mantones y a la paquetería. Además de los artículos que se relacionan, podrá fabricarse cualquier otro con libertad de características técnicas, siempre que su precio de venta al público sea inferior a los siguientes, según el manufacturado de que se trate: tejidos para caballero, 70 pesetas metro lineal; para señoras, igual precio; mantas para cama, 38 pesetas metro cuadrado; mantas de campo y para caballería, 48; mantas para viaje, 110; bufandas, chales y mantones, 30; boinas, nueve pesetas unidad; hilos de estambres para labores, 26 pesetas los 100 gramos; e hilos de carda para labores, 14 pesetas los 100 gramos.

Para la fabricación de tejidos de alta calidad, con precio superior a 250 pesetas metro, se precisará su autorización especial y habrán de ser fabricados exclusivamente con lanas merinas. Únicamente en el caso de gabanes, se aceptará la mezcla de púchas merinas; para las gabardinas, el algodón, y en los astracanes, fibras vegetales.

El tipo máximo del precio de la lana para colchones se fija en 65 pesetas el kilo. En ese precio se consideran incluidas las operaciones de vareado y demás necesidades para la preparación de la lana de confección de colchones, así como las mermas naturales consiguientes, los gastos de transporte y el beneficio comercial para los industriales colchoneros que vendan al detalle esta lana.

# 9 MUERTOS EN UN INCENDIO FORESTAL

Porto Alegre, 31 (U.P.). — Un gran incendio que irrumpió hace 2 días en las florestas del norte, en el estado de Río Grande do Sul y la frontera del estado Santa Catalina, y causó la muerte de una mujer y 8 niños. Sus cuerpos fueron encontrados carbonizados en la localidad Río de la Vacca en el interior de una choza.

Las llamas siguen devastando las florestas de ese municipio, arrasando más de 150 casas. Los daños se elevan a un millar de pesos. El ganado pereció carbonizado.

El gobernador del estado dispuso nuevos refuerzos de brigada militar, bomberos, médicos, enfermeras y ambulancias. Las llamas también amenazan al municipio de Santo Antonio. Llegan también noticias de que miles de campesinos están a la intemperie y que muchas personas están rodeadas por las llamas en Villa Morro.

# Detrás de La Cortina De Hierro

El trabajo como una pesadilla en la zona oriental alemana

Por JEFF STEEL

El trabajo que es por esencia en todo país libre fuente de actividad constructiva, en la zona oriental de Alemania, donde opera el poder soviético comunista, resulta una especie de pesadilla y una forma nueva de esclavitud. De ello vienen dando fe las declaraciones de numerosos obreros que logran escapar de aquel cautiverio de nuevo cuño.

Ultimamente un minero que escapó de la zona de explotación de Frohnau, cerca de la frontera con Checoslovaquia, daba cuenta de las condiciones que rodean al trabajador en aquel lugar, donde todo principio de seguridad que garantice la vida del trabajador ha desaparecido, al extremo de registrarse frecuentemente altas cifras de muertos y heridos, que por ser elementos de explotación no merecen trato humano.

Citaba el haberse registrado en esa zona ochenta muertos ultimamente, por efecto de las condiciones de explotación. Añade que los obreros están organizados en brigadas; diez trabajadores componen una brigada y treinta brigadas componen un turno. La norma impuesta a cada brigada en la explotación está encuadrada a que cada una extraiga de cinco a ocho sacos de cien libras de mineral, de perforaciones que tienen una hondura mayor a cincuenta pies. Cualquier falla en la cuota fijada es severamente castigada por los vigilantes, a quienes se ha impartido órdenes de calificar el grado de adhesión de cada obrero al "esfuerzo de producción" comunista. Cualquier trabajador que caiga en desgracia de los implacables vigilantes, es inmediatamente separado de la brigada y conducido a prisión para luego perderse en la maraña de prisiones y campos de concentración soviéticos. Agrega el informante, que los técnicos soviéticos tienen la misión de separar el mineral más fino para el envío inmediato a Leningrado.

Agrega el mineral fúgitivo, que las medidas policiales en torno a la mina son extremadas con gruesos contingentes de patibularios agentes de la policía secreta soviética, que actúan dentro de una zona circunscrita de sesenta kilómetros a la redonda. Pero pese a la vigilancia extrema continúan los sabotajes como una expresión de rebeldía a la opresión de los comunistas sobre aquella zona de Alemania.

Añade que existen dos categorías de trabajadores en aquellas minas. Una identificada como "trabajadores libres" a quienes se les permite retornar a sus casas después de las horas de trabajo esclavista; y la otra categoría, compuesta por los obreros condenados a trabajos forzados por no mostrarse adictos a la "causa comunista". Esta última categoría es la más numerosa, y la primera apenas si cuenta en el campo minero. Ambas categorías son sometidas a continuos y frecuentes exámenes prodigiosos de vestimenta durante las tareas, para estrechar la vigilancia sobre la fuga del mineral y la consumación de los sabotajes.

Las minas de uranio de Alemania Oriental están situadas en sitios alrededor de Sajonia, en las inmediaciones de ciudades como Chemnitz y en regiones aisladas entre poblaciones como Johanngeorgenstadt, Annaberg y Frohnau. Las mejores minas en la zona de Frohnau son la Malvine, Tausendrieder y la Urania. Los ingenios de Malvine son ricos, además uranio, en hierro y plata.

# GUIA PROFESIONAL

**MEDICOS**

**Dr. E. Pérez Pörcel**  
MEDICO-ESPECIALISTA  
Enfermedades de Ojos, Oídos, Nariz, Garganta, Estudios en las universidades de París y Buenos Aires. Consultorio: CALLE LOAYZA N° 18, tercer piso de horas 8 a 6, edificio de EL DIARIO

**Dr. Enrique Aparicio**  
Chopitea  
MEDICINA INTERNA, ESPECIALMENTE ENFERMEDADES INFECCIO-CONTAGIOSAS Y VENEREAS.  
Habiendo retornado de Estados Unidos de Norte América, después de haber seguido cursos de especialización en Columbia Presbyterian Medical Center y Willard Parker Hospital de la ciudad de Nueva York, atenderá en su consultorio de la AVENIDA 20 DE OCTUBRE 542, todos los días de horas 14 a 16.

**Dr. Manuel Barrón A.**  
MEDICO-CIRUJANO  
Estudios en Alemania. Ex-Médico del Fraunhofer, Charlotenburg de Berlín y de los Hospitales de Viena, Nueva York y Buenos Aires. Ginecología, Maternidad, Partos, Cirugía, Extracción de verrugas y lunares. Tratamientos modernos y rápidos especialmente fúidos. Flores blancas.

**DIATERMIA ONDA CORTA**  
RAYOS ULTRAVIOLETAS  
Consultas de horas 10 a 12 de 15 a 19 (3 a 7). AVENIDA 16 DE JULIO 362. Teléfono automático 4791. MAN SPRICHE DEUTSCH

**Dr. Dominge Fausto Siles R.**  
MEDICO-CIRUJANO  
Con estudios de especialización en Buenos Aires atiende especialmente medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis, Acrestas general, Clonopropano, Protóxido de Azoe, Barbitúricos, Pentotal, sódico anestesia regional, raquídea continua. Consultorio: Avenida Montes 648 alto. Teléfono Automático 2957

**Dr. Arturo Rojas Alaiza**  
MEDICO-CIRUJANO  
Atiende especialmente: Ginecología (Enfermedades de señoras), Embarazos, Partos, Cirugía General. Horas de consulta: de 15 a 18.  
Consult. COMERCIO N° 407. Teléfono 3947 (Doncillo Barrio Obrero N° 5 (Miraflores).

**Dr. René F. Echavarría**  
MEDICO-CIRUJANO  
Enfermedades de señoras. Embarazos. Medicina General. Consultorio: COLON N° 269 — Altos. Horas de consulta: 3 a 6 (15 a 18). Domicilio: Goytia N° 36. TELEFONO 4972

**Dr. med. A. Conrad M.**  
MEDICO-CIRUJANO  
Recién llegado de Europa. Diplomado en la Universidad de Berlín (Alemania), 14 años de especialización y práctica en calidad de médico interno en los hospitales de la misma Universidad.  
Clínica Universitaria de Ginecología (Prof. Stoeckl), Hospital "Martin Luther" (Prof. Nordmann), Hosp. General de Neuköppel (Prof. Dencks), Hospital Gen. "Im Friedrichshain", Medicina Interna (Prof. von Domanus), Cirugía general y ginecología (Prof. Braun), Clin. Universitaria de Cirugía General y Torácica de la Charité (Prof. F. Sauerbruch), Cirugía general torácica, gastro-intestinal, biliar; Cirugía estética, Traumatología; Ginecología y Obstetricia. Urología.  
Consultorio y domicilio: Avenida Camacho N° 15, primer piso — Consultas: de 14½ a 18½ todos los días menos sábados.  
MAN SPRICHE DEUTSCH. Casilla 1351. Teléfono 6036

**Dr. Enrique E. Galindo**  
MEDICO-CIRUJANO  
Especialista. Estudios de perfección en las Universidades de Buenos Aires y Córdoba. Bronco Pulmonares, Tuberculosis, Corazón, Aparato Digestivo, Hígado, Ríñones, Enfermedades Tropicales.  
Consultorio: Pichincha 637. Teléfono Automático 3671.

**Dr. Florentino Mejía**  
MEDICO-CIRUJANO  
Director del Hospital de Tuberculosis. Profesor de la Facultad de medicina. Medicina interna. Especialmente enfermedades Bronco Pulmonares, Tuberculosis y Cirugía de Tórax. Consultas: Av. 16 de Julio 123. Cas. 749. Domicilio: Avenida Saavedra N° 920. — Teléfono / 1. 162. Tercer piso. Teléfono Aut. 3190

**Dr. Nicanor Oblitas**  
MEDICO-CIRUJANO  
Especialista. Cirugía General, Vías Urinarias, Enfermedades de señoras, Veneréas. — Consultas de 3 a 6 p.m. todas las tardes. Consult. y domicilio: JENARO SANJINES 433.

**Dr. Guillermo Moreno Aramayo**  
MEDICO-CIRUJANO  
Principalmente: enfermedades bronco pulmonares y cirugía reparadora de huesos (Traumatología). Consultorio Plaza Venezuela 32 ter. piso únicamente a horas 10 y 30 a 12. 30 todos los días. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 459.

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
CIRUJANO — DENTISTA  
Universidades: Chile y Estados Unidos.  
Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. Consultas: 10 a 12 y 4 a 13. Edificio Sáenz 29, piso 27. Edificio Camacho esquina Los 75. Casilla 754. Teléfono 5548. Atención de 3 a 6. Sábado. Teléfono automático 3912

**Dr. Isaias Delgado Carpio**  
MEDICO-CIRUJANO  
Principalmente: Ginecología y Urología (Rifón, vejiga, próstata y útero). Enfermedades de la matriz. Cirugía general. Consultorio: Cochabamba 68, de horas 10 a 6. Teléfono 3661 — Casilla 282

**Dr. DAVID OSIO**  
MEDICO-CIRUJANO  
Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Profesor de la Facultad de Medicina. Especialista en enfermedades Corazón, Pulmones, Estómago, Hígado, etc. Consult. Edificio Sclater, Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Calle Potosí. Domicilio: Landeta 36 2º piso

**Dr. William Muller**  
MEDICO-CIRUJANO  
Título validado en Chile. Especialista en Obstetricia y Ginecología. Atiende de horas 11 a 12 y 15 y 18 a 19 p.m. Consult. DIAZ ROMERO 293. Teléfono automático 2337

**Dr. Mendoza Catácora**  
MEDICO-CIRUJANO  
Profesor de Clínica Urológica. Jefe del Servicio de las Vías Urinarias del Hospital General de Miraflores. Dispone de todos los aparatos indispensables para dar el diagnóstico, tratamiento de las afecciones Ríñones, Vejiga, Próstata, Matriz y otras. Consultas: de 14.30 a 17. Plaza Tamayo 411

**Dr. Donato Gamarra Loza**  
MEDICO-CIRUJANO  
Especialista. — Estudios de especialización en el exterior. Atiende: Afecciones de las vías urinarias. — Enfermedades de señoras. Trastornos sexuales de las glándulas de secreción interna. — Consultas: de 3 a 9 p.m.  
Avenida 16 de Julio N° 294 — TELEFONO 6299 —

**ABOGADOS**

**Mario Salinas Zalles**  
ABOGADO  
ASUNTOS EN GENERAL  
Bufete: Teléfono automático 3507. CALLE SUABAYA N° 147

**Justino Vertiz Blanco**  
ABOGADO  
Atiende juicios civiles, criminales y administrativos. Atención personal. Bufete: Calle Yanacocha N° 336 (segundo piso). Teléfono N° 5324.

**Rafael Barja Berrios**  
ABOGADO  
Civiles, Comerciales, Industriales. — Tierras.  
Gestiones jurídico-administrativas, en servicio de colegios, abogados y clientes del interior de la República.  
Ha reabierto su bufete en CALLE YANACUCHA 475. Edif. Iglesias, 3er. piso. Oficina N° 8. — Casilla 5076. 785

# AVISOS ESPECIALES

**Hotel Prado**  
COCHABAMBA Propietario  
HANS SCHICHLER  
(antes propietario del hotel Repostero Oro) a una cuadra de la plaza principal, servicio esmerado, piezas con pensión completa Bs. 160.— y Bs. 180.—

**"El Arte Folklórico de Bolivia"**  
Por el Dr. RIGOBERTO PAREDES  
Lea esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs. 100.— cada ejemplar en todas las librerías. Los pedidos del interior y exterior del país, atienda la "Editorial HACHEDEPEYCE".  
CASILLA POSTAL 1649 La Paz — Bolivia

**Max Schneemann Suc.**  
Prado 123, frente Hotel Sucre  
— Ofrece —  
Lujoso comedor ENCHAPADO EN NOGAL AMERICANO  
JUEGOS DE LIVING  
ESCRITORIOS Y ESTANTES  
LAMPARAS MODERNAS  
MESITAS DE TE  
JUEGOS DE VAJILLA  
Cocina eléctrica 4 hornillos, 1 horno, 1 seca platos.

**VENDO**  
Motores de Ocasión  
H.P. 15 - 5 — H.P. 1.5  
Referencias: Sr. Flores  
INGAVI N° 710 5831

**Café "Tropical"**  
Por mayor y menor el kilo Bs. 90.— en la CALLE MERCADO N° 45 altos. 8831

**INDUCTOTERMIA**  
Se hacen aplicaciones bajo prescripción médica todos los días de horas 15 a 16.  
TELEFONO 3507 Rosendo Gutiérrez 78

**Rayo Flotante**  
El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico. CALLE JUNIN 725. Teléfono 3310 J. C. BURGOS



## Elecciones En Australia

Wellington, 31 (U.P.). — Un millón de votantes que ya han tenido experiencia con los gobiernos socialistas y conservadores, acudirán a los comicios para decidir entre ambos sistemas, para los próximos tres años, al elegir 80 miembros de la cámara de representantes.

El partido nacionalista que dirige el primer ministro Sidney Holland, convocó a nuevas elecciones el mes pasado en respuesta a las acusaciones que los métodos que utilizó para dominar la huelga portuaria fueron de "tipo nazi". Muchos creen que la convocatoria de elecciones, hecha 14 meses antes de lo necesario, ha obedecido al deseo de Holland de revisar el programa de su partido y permanecer tres años más en el poder, para tratar de reducir el costo de vida.

El partido nacionalista subió al poder en noviembre de 1949, al conquistar 46 de las 80 bancas de la cámara de representantes. Las restantes las ganaron los laboristas, que así se vieron desalojados del poder por primera vez en 14 años. Los comunistas no ganaron una sola banca.

En dichos comicios los nacionalistas tuvieron 544.682 votos o sea el 56,2%, los laboristas cuyo dirigente es Walter Nash, lograron 421.606 votos o el 46,5%.

## LA ENERGIA DEL ATOMO EN ARGENTINA

Río de Janeiro, 31 (U.P.). — "Última Hora" cita la declaración del presidente Perón, en la que dice "nuestro objeto es obtener energía eléctrica, mediante la desintegración del átomo; eso es lo que tratamos de conseguir con nuestro método que consiste en la fusión para obtener la energía nuclear, mediante temperaturas muy elevadas."

En los laboratorios dirigidos por el profesor alemán Richter, en Bariloche, se ha logrado un reactor que produce una temperatura de siete millones de grados o sea igual a la superficie del sol al general energía atómica. Se ha llegado a la última fase de las prácticas para obtener rayos cósmicos, con este reactor.

"Última Hora" dice que Perón agregó que se está construyendo un nuevo reactor que podría producir 30.000.000 de grados y que "este proceso quedaría terminado en 1952", en que la Argentina aplicaría energía atómica como fuerza motriz de sus industrias.

## VOLCAN EN ERUPCION EN INDONESIA

Jakarta, Indonesia, 31 (U.P.). — El volcán Kelost, hizo erupción en las primeras horas del día arrojando fango caliente y una nube de ceniza que eclipsó al sol. Se pudo ver el pánico entre los habitantes que huyeron en busca de seguridad hacia otras zonas.

El volcán hizo erupción intensamente por última vez en 1919 causando 5.000 muertes y destruyendo 22 aldeas. Comenzó a rugir la mañana del jueves y el ruido se escuchó a muchos kilómetros de distancia.

Hasta ahora no se han lamentado desgracias personales, pero no hay contacto con el observatorio del volcán y la población se está retirando de las aldeas vecinas; se informa que del lago del cráter del volcán está saliendo fango que desciende por las laderas.

Los aviadores informan que la nube de ceniza arrojada por el volcán cubre una zona de 363 kms. de diámetro.

## LA MASCARA DEL RAPTO POLITICO

Buenos Aires, 31 (U.P.). — El abogado del gobierno Eduardo Novoa, que interviene en el supuesto rapto o desaparición de Mass y Soto, ha solicitado del ministro sumariante, José María Eyzaguirre, que amplíe la investigación a fin de conocer las ramificaciones del proyectado plan subversivo, en círculos políticos y gremiales.

Como se sabe, el levantamiento de los gremios y algunos partidos políticos de extrema izquierda iba a producirse en relación con la desaparición de Maas y Soto.

El descontento producido por la revelación del hecho, ha sido visible en los gremios de empleados y obreros, algunos de los cuales como la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, Junta Nacional de Empleados de Chile y otros, han decidido retirarse del comando contra la especulación y alzas, porque se ha podido establecer que los representantes de ese organismo lo utilizan exclusivamente para fines políticos.

## COMUNISTAS NORTEAMERICANOS FUERON A PRESIDIO

Pittsburgh, 31 (U.P.). — Los comunistas Andrew Onda y James Dolson, dirigentes del partido en Pensilvania occidental, fueron convictos bajo la acusación de conspirar para derrocar por medios violentos al gobierno de Estados Unidos.

Un jurado de 9 mujeres y 3 hombres dio su veredicto de culpabilidad tras una deliberación que duró todo el día. Onda y Dolson fueron acusados de violar la ley de sedición contra el estado que entró en vigor en 1939.

El abogado de la defensa, John T. McRobert, dilató el proceso del juicio durante 8 meses pidiendo que fuera anulado.

## El Dr. Jerónimo Remorino Visita la ONU



El Dr. Jerónimo Remorino (al centro), actualmente Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, conversando con el Sr. Byron Price (a la derecha), Secretario General Interino de las Naciones Unidas. A la fecha de la visita a la organización internacional el Dr. Remorino era embajador de la Argentina en Washington y representante permanente de su país en la ONU. A la izquierda, el Sr. Rodolfo Muñoz, representante suplente de la Argentina en el Consejo de Administración Fiduciaria de las Naciones Unidas.

## Solucionada la Huelga de los Obreros del Cobre en EE.UU.

Washington, 31 (U.P.). — Los negociadores obreros y patronales han acordado una fórmula para el aumento de salarios de 15 centavos por hora para los empleados de la Kennecott Copper Company, con lo que se espera termine la huelga nacional del cobre, según fuentes informadas.

Se espera que ese acuerdo determine otros en las principales compañías y que termine la paralización de 5 días de casi toda la producción del esencial material.

Se supo que el acuerdo se concretó aún antes de que la comisión nombrada por el presidente Truman convocara su primera reunión para investigar el paro de 50.000 miembros del sindicato de minas, altos hornos y fundiciones. El acuerdo afecta también a los miembros de otros 4 sindicatos y 2 hermandades ferroviarias que no estaban en huelga pero que respetaban los cordones establecidos por los huelguistas.

Además del aumento de 15 centavos, también se aprobó un plan de pensiones.

La huelga se declaró cuando la compañía rechazó la propuesta de fórmula gubernamental que proponía un aumento de 16 centavos frente a la propuesta de 15 centavos hecha por el sindicato. Actualmente la compañía paga el promedio de salario de un dólar con 55 centavos por hora.

El acuerdo se logró después de casi una semana de intensas negociaciones espoleadas por el servicio federal de mediación, cuyo jefe, Cyrus Ching, mantuvo a las partes en reunión casi continua el último fin de semana, y después los dejó negociar solos el lunes. Desde entonces hubo varias reuniones secretas para evitar la aplicación de la ley Taft-Hartley que el presidente Truman invocó.

## La Temible Organización de Los Estupefacientes en EE. UU.

Por John GOLDSMITH  
Washington, 31 (U.P.). — El comité del Senado que investigó los juegos de azar, tráfico de estupefacientes y otros delitos, pidió que se realice una campaña nacional a fondo, para acabar con el delito organizado y su más reciente y abundante fuente de ingresos: la venta de estupefacientes.

En su informe final sobre 16 meses de investigación de actividades delictivas en los Estados Unidos, el comité pidió con urgencia la creación de un organismo particular nacional para combatir el delito y la corrupción, al mantenerlos bajo vigilancia pública. Al denunciar el tráfico de estupefacientes, como delito organizado, en su forma más devastadora, el comité previene que se ha convertido en "un mal de grandes proporciones" y que ese tráfico irá creciendo, a medida que los delincuentes de todas clases, aterrorizados por la lucha contra los juegos de azar y otros delitos, sean atraídos por la esperanza de "grandes ganancias" que ofrece la venta de estupefacientes.

El Comité que quedará disuelto mañana, declara en su informe de 103 páginas que "los tentáculos del delito organizado llegan prácticamente a todas las comunidades del país". Agrega que su organización es la misma en ciudades grandes y pequeñas.

Citó, como ejemplos Nueva York, donde el delito abunda bajo la dirección de Frank Costello y donde las autoridades no han podido hallar pruebas concretas.

En Atlantic City, que es todavía famoso como balneario, el comité dice que el delito es una máquina bien disciplinada con vinculaciones políticas. Agrega que la parte política de esa maquinaria está dirigida por el senador republicano Frank Farley y la parte delictiva por Herman Orman.

Más adelante declara que en Nueva Jersey el ex-contrabandista millonario, Abner Zwillman, tiene tanto poder, que los testigos estaban "demasiado aterrorizados para declarar abiertamente". Añade que los ciudadanos que en privado refirieron al comité lo que sabían acerca de las actividades de Zwillman, "se negaron a hablar en público" por temor a las represalias personales o políticas o la ruina financiera.

Declara que el organismo par-

ticular debe estar formado por legisladores, educadores y padres de familia, que formarían "comisiones contra los delitos, las cuales se comunicarían datos acerca de los delitos y sus autores, para pasarlos luego al "Consejo Nacional de Coordinación contra el Delito". Agrega que es imprescindible "una constante vigilancia del público".

El Comité aconseja asimismo, que por intermedio de las Naciones Unidas se tomen medidas para prohibir el cultivo de la amapola en todas partes del mundo, debido al opio que se extrae de ella. En opinión de autoridades norteamericanas competentes en la lucha contra los estupefacientes, el tráfico de heroína, con destino a los Estados Unidos está dirigido por la Maffia siciliana cuya cabeza activa es el delincuente deportado Charles (Lucky) Luciano.

## GIGANTESCAS CONSTRUCCIONES MILITARES EN EE. UU.

Washington, 31 (U.P.). — La comisión de servicios armados del Senado aprobó un proyecto de ley autorizando construcciones militares por valor de 5.800 millones de dólares. La comisión agregó 95 millones al proyecto aprobado por la Cámara baja sin suprimir ninguna asignación aprobada allí. Entre las adiciones figuran 23.400.000 dólares para una base aérea en el aeródromo Seymour Johnson, en Goldsboro, Carolina del Norte, que no fue incluida en el proyecto de la otra Cámara por una controversia sobre la localización. El proyecto es sólo de autorizaciones, y los fondos tendrán que ser votados más tarde.

La mayor autorización fue de 50 millones de dólares para almacenes muy necesarios para las reservas de material y armas en todo Estados Unidos. También se cuenta la de 4.117.000 dólares para viviendas urgentes en la base marítima de Quantico, el aumento de 7.150.000 a 15.435.000 dólares, autorizados por la Cámara para un campo de maniobras de la infantería de marina en California y de 8 a 18 millones, para unidades de reserva y combate de la infantería de marina en Hawái.

Acordó también permitir a los servicios militares alquilar fincas

## Sepultada la vía Arica-La Paz

Arica, 31 (U.P.). — Un tornado que avanza desde el sur del Perú, hacia Arica, según informaciones del servicio meteorológico.

Algunos sectores de la vía férrea se hallan totalmente cubiertos de tierra y arena, por esta vía corre el tren mixto internacional de Arica a La Paz. El convoy que partió esta mañana se halla detenido a 40 kms. de Arica, esperando que mejoren las condiciones para proseguir el viaje.

## CANADA PROTESTA ANTE EE. UNIDOS

Ottawa, 31 (U.P.). — El departamento de asuntos externos reveló que Canadá protestó vigorosamente contra las nuevas restricciones impuestas por Estados Unidos a los productos lácteos canadienses. Sostuvo que las restricciones constituyen una violación de un acuerdo sobre aranceles adoptado en Torquay.

El departamento dio publicidad al texto de una nota enviada a principios de esta semana, protestando que la nueva cuota de importación de grasas, aceites y productos lácteos serán la causa "de un daño inmediato al comercio del Canadá con los Estados Unidos". Las restricciones fueron anunciadas recientemente por el departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Estas limitan la importación de grasas, aceites y productos lácteos extranjeros.

## VIAJA A HAITI UN CIRUJANO PLASTICO

Nueva York, 31 (U.P.). — Partió hoy por vía aérea para Haití el cirujano argentino especialista en tratamientos plásticos Ernesto F. Malbec, invitado por las autoridades haitianas. El doctor Malbec dictó el 28 de junio un curso de cirugía plástica en la Facultad de Medicina de la Universidad de La Habana durante un mes, presentando varias películas cinematográficas en colores de las técnicas modernas y haciendo también ver varias operaciones. Al terminar el curso fue nombrado profesor honorario de la Universidad de La Habana, y luego vino a Nueva York donde visitó los principales centros de cirugía plástica, dictando una conferencia en el hospital Bronx sobre cirugía de las glándulas mamarias.

Después de Haití dictará conferencias en la República Dominicana, Puerto Rico y Venezuela.

## El Anillo de Baca

Albuquerque (Nuevo México), 31 (U.P.). — El juez distrital, Waldo H. Rogers, falló que una mujer tras el divorcio de su esposo no tiene que devolver a éste el anillo de compromiso. Surgió tal fallo en una discordia entre Melquiades de Baca y Sally Jaramillo de Baca.

Explicando su fallo en favor de Sally Jaramillo, el juez declaró: "De Baca tendrá que clarificar su inversión en el anillo de compromiso, en la misma categoría de las sumas que gastó en flores, teatro y otras invitaciones que hizo a Sally Jaramillo cuando estaba tratando de conquistar su corazón. La señora de Baca puede retener el anillo".

## "LA LOCURA DEL PAN"

Pont Saint Esprit, 31 (U.P.). — La policía francesa anunció la detención del molinero de 40 años Maurice Maillet, en relación con "la locura del pan" que causó 4 muertes.

El panadero Roland Duere también fue detenido en relación con el brote de "ergotismo" que envió, con alucinaciones violentas, a 35 personas a los hospitales; en su caso, no se le ha formulado una acusación.

Maillet fue detenido después que se comprobó que la harina de trigo, conteniendo el veneno vegetal ergot procedía de sus molinos en Saint Martin la Riviere. Según se dice Duere cambió el trigo contaminado con ergot, por harina en los molinos de Maillet. Según la policía el molinero dijo que había molido algún trigo, cuya harina le pareció de calidad inferior y que "como precaución" la vendió en Pont Saint Esprit, fuera de su propia comunidad.

## CONTINUA EN ERUPCION EL "CONCEPCION"

Managua, 31 (U.P.). — El volcán "Concepción", en la isla Omotepe, del lago Granada, continuó hoy en erupción por segundo día, y los habitantes de la isla huyen presos de pánico hacia tierra firme por todos los medios disponibles.

No se registraron hasta ahora desgracias personales.

El volcán estaba en calma desde el año 1928. Entró en erupción repentinamente ayer lanzando pedras y ceniza ardiente sobre los 1.500 habitantes de la isla.

hasta por 25.000 dólares sin tutificar a las comisiones del Congreso. La autorización máxima era de 10.000 dólares. No alteró la autorización de la Cámara de Representantes para la construcción de una base aérea en Pensilvania y para la expansión de otra en el mismo estado por valor de 74.033.000 dólares.

## Será Reorganizado el Inst. Boliviano de Previsión

El Ministro del Trabajo, ha dirigido a la siguiente nota al señor Presidente del Directorio de la Caja Nacional de Seguro Social, solicitando cooperación de la misión técnica española, últimamente contratada, para la reorganización del Instituto Boliviano de Previsión Social. Habiéndose declarado en estado de receso el Instituto Boliviano de Seguro Social, mediante Decreto Supremo de 8 de julio último por razones que son de su dominio, el Despacho a mi cargo considera urgente la necesidad de proceder a su reorganización a fin de que dicho organismo pasando a depender de la Dirección General de Previsión Social de este Ministerio, cumpla una función de estudio, asesoramiento y orientación de los diversos problemas relativos a previsión social aportando al todo el material técnico indispensable a la aplicación de los seguros sociales en nuestro país.

Con este propósito me dirijo a Ud. solicitándole su cooperación, en sentido de instruir a la Misión Técnica Española, últimamente contratada, para la elaboración de un plan acerca de la posibilidad de efectuar la referida reorganización.

Encomendándole su respuesta sobre el particular, saludo a Ud. muy atentamente.

## CERRO Y LIQUIDO LA FABRICA DE QUININA

En la Sección Conflictos del Ministerio del Trabajo, han sido firmados los finiquitos respectivos por los cuales se le cancela todos los beneficios sociales que acuerdan las leyes pertinentes a los obreros y empleados de la Empresa Industrial Química y Farmacéutica "Quimbol" en vista de, haber ésta empresa cesado definitivamente, por fallido, el intento del propietario de la firma.

## REAJUSTARAN LAS ESTACIONES RADIODIFUSORAS DE LA PAZ

Por Resolución Ministerial N° 232 de fecha 23 del mes en curso dictada por el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones autorizó la Dirección General de Radiocomunicaciones la inversión de la suma de Bs. 97.521,56 proveniente del porcentaje de las recaudaciones del servicio radiotelefónico de la Empresa "Servel" recaudadas el año 1950 y el 1.º de enero a abril del año en curso, con destino al reajuste de las instalaciones y renovación de muebles en diferentes secciones de la Central Radiotelefónica de esta ciudad con cargo a cuenta documentada y con la intervención del representante de la Contraloría en el servicio de comunicaciones.

## VIAJO UN INSPECTOR DEL TRABAJO

Ayer a horas 14 viajó a la Mina Unión de la Empresa Fabulosa Mines, el Inspector del Trabajo, señor José Uribe, con objeto de dar posesión a la mesa directiva del Sindicato de Trabajadores Mineros de la Unión, y referendar el acuerdo directo suscrito entre la empresa y sus trabajadores sobre condiciones de trabajo y mejoras sociales.

## REGLAMENTO INTERNO DE "CHOJACOTA"

El propietario de las Minas "Chojacota", situada en la Provincia Jorhaya, ha enviado al Ministerio del Trabajo para su aprobación respectiva, el reglamento interno que impondrá entre sus trabajadores, de conformidad a las leyes.

La solicitud pasó al Departamento Jurídico del Ministerio.

## DENUNCIA DEL SINDICATO MANACÓ

Los dirigentes del Sindicato Fabril Manacó han enviado denuncia ante las autoridades del Ministerio del Trabajo contra el Inspector Regional del Distrito de Cochabamba por haber dispuesto arbitrariamente el congelamiento de fondos de esa entidad y perjudicado el normal desarrollo de sus servicios cooperativos y mutuales.

El Ministerio mencionado solicitó a las autoridades respectivas información amplia sobre este asunto para encuadrarlo a las medidas que la Ley dispone.

## NO SE CUMPLE LEYES SOCIALES EN PANDO

El Inspector Regional del Trabajo del Distrito de Cobija, en una nota enviada al Ministerio del ramo comunica que aparte de la empresa Industrial Suárez Hermoso, de esa localidad los demás industriales establecidos en esa zona no cumplen en absoluto con las leyes sociales y menos aún los de la renta, para comprobar esta denuncia envió copias de las planillas de pago de sueldos y jornales de todos los negocios, de ese sector.

El Ministerio mencionado ordenará una severa investigación al respecto.

## ACCIDENTE DE TRABAJO EN "KENTYOK"

En un accidente ocurrido en la mina "Kentiyok" perdió la vida el obrero Humberto Torrico al precipitarse en una quebrada de más de veinte metros de profundidad.

Los hermanos Magnin, propietarios de esta mina, hicieron saber al Ministerio del Trabajo que no obstante haberse producido el accidente en forma ajena a los labores de trabajo indemnizarán a los familiares del obrero fallecido.

## RECLAMACIONES RESULTAN EN TUPIZA

El Inspector Regional del Trabajo del Distrito de Tupiza informó a las autoridades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social que en 23 del mes en curso efectuó una estricta inspección general al comercio, industria y diferentes reparticiones del Ferrocarril Villazón-Antofagasta de esa ciudad con objeto de atender algunas reclamaciones formuladas por los trabajadores, habiendo resultado en forma satisfactoria las demandas planteadas.

## SE CUMPLIRIA UN CONVENIO DE "LA PRECISA"

En la Sección Conflictos del Ministerio del Trabajo y Previsión Social ha sido referendado el convenio suscrito entre patronos de Sociedad Industrial y Comercial "La Precisa" y sus trabajadores por el cual la Empresa mencionada, en forma voluntaria, otorga un aumento del 20% a sus trabajadores en general.

## JUEZ DEL TRABAJO EN SUCRE

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social ha designado Juez del Trabajo de la jurisdicción de Sucre al Doctor Eulacio Ornela, quien se posesionará esta semana.

## ACCIDENTE DE TRABAJO EN OROURO

El Juez del Trabajo del Distrito de Oruro envió al Ministerio del Trabajo y Previsión Social un informe sobre los accidentes de trabajo ocurridos durante la primera quincena del mes en curso en las minas de ese sector.

Según el detalle que se adjunta se constata el número de noventa accidentes de trabajo en cada caso, no siguieron estrictamente las normas establecidas por las leyes que rigen la materia.

## NO PAGO PRIMAS DE 1949

El Ministerio del Trabajo informó telefóricamente a los miembros del Sindicato de Piqueros de Huancuni, que enviará un inspector para solucionar el reclamo planteado por ellos contra la empresa Huancuni por falta de cancelación de las primas correspondientes a la gestión del año 1949.

## DIRECTORIO DEL SINDICATO DE "LA FABULOSA"

El Inspector del Trabajo N. Mal-

## 200.000 NIPONES EN HUELGA DE HAMBRE

Tokio, 31 (U.P.). — Se ha sabido que 200.000 residentes de Amami Oshima, que es la isla más grande de las Amami Guntí, en las Ryū Kiu, proyectan una huelga de hambre para el 4 de septiembre. Se ha sabido que los 200.000 habitantes de la isla ayunaron también todo el 16 de agosto, como parte del mismo movimiento.

La Comisión organizadora de esa actitud de la isla, ha enviado telegramas a los periódicos y agencias noticiosas, pidiendo su cooperación para lograr la devolución de sus islas al Japón.

## Bolsa de Nueva York

### FIRMEZA DE LOS PRECIOS

Nueva York, 31 (U.P.). — Los precios firmes, en una sesión de actividad moderada. La fluctuación de los precios fue en extremo pequeño, excepto en algunos valores especiales que registraron un alza considerable. Alza que hizo que el promedio alcanzara su nivel más alto desde el 4 de junio de 1930.

A pesar de la pequeña alza de precios, las transacciones fueron muy limitadas; los corredores mantuvieron al margen, en vista del largo fin de semana incertidumbre de la situación internacional. Las acciones que registraron su mayor alza fueron las de metales que se mantuvieron firmes toda la semana.

Entre las acciones en alza, guararon las de Anaconda, Copper, Kennecott Copper y Aluminum Company of America. Buenos del gobierno de EE.UU. en alza; algodón entrega a término en baja de 8 a 10 puntos en Nueva York y en Nueva Orleans en baja de 6 a 7 puntos. Ventas 1.530.000. — Títulos 1.755.000.

## 16 FUGITIVOS DE YUGOSLAVIA

Venecia, 31 (U.P.). — 16 fugitivos de Yugoslavia fueron recogidos por dos vapores italianos durante la noche, la policía italiana dijo que alegaban ser fugitivos de Tito y todos pidieron asilo en Italia.

El pesquero italiano "Ondino" avisó esta mañana a 3 pequeños botes a 15 millones de la costa italiana y recogió de ellos a 6 personas. Eran dos matrimonios y otros hombres; al mismo tiempo el "Graben" recogió a 10 yugoslavos más, que ocupaban otros botes pequeños, frente a Fano.

donado en un acto especial realizado el día 29 del mes en curso en el mismo posoión a la siguiente mesa directiva del Sindicato de Trabajadores Mineros "La Fabulosa":

Secretario General: Rosendo Quispe Challa.  
Secretario de Relaciones: Isaac Arifíez.  
Secretario de Hacienda: Vicente Calciné.  
Secretario de Propaganda: Francisco Flores.  
Secretario de Agitación: Ricardo Torrejón.  
Secretario de Cultura: Simón Mamani.  
Secretario de Actas: Waldo Saldón.  
Secretario de Comunicaciones: Juan Poma.  
Secretario de Conflictos: Benigno Burgoa.  
Secretario de Régimen Interno: José Chura.  
Secretario de Depósitos: Manuel Silva.

Club

## Mañana en el TEATRO MUNICIPAL

COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

**LUIS SAGI VELA**

— D E B U T — TANDA A LAS 18 y 30

NOCHE PRIMERA DE ABONO A LAS 21 y 30

CON LA FAMOSA ZARZUELA DEL MAESTRO MORENO TORROBA:

**LUISA FERNANDA**

Vidal Hernando-Luis Sagi Vela; Luisa Fernanda-Victoria Sportelli; Duquesa Carolina-Olga Marin; Javier Moreno-Emilio Salanova; Mariana-Laura Barrios; Anibal-Pepito Fernández; Don Florito-Antonio Martelo; Nogales-Andrés L. Barreta; Jeromo-L. Gago; B. Porras-Nemesio Campos

Director de escena: Andrés L. Barreta

Director de Orquesta: Mtro. Rafael Carretero

Palcos con 4 entradas Bs. 1.100    Luneta Numerada Bs.220

Anfiteatro Bs. 100    Galeria Bs. 50

**Rayo Flotante**

ES SINONIMO DE UN BANO CALIENTE

JUNIN 725 - TELEFONO 3310



EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jimenez Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

Política de divisas

Se anuncia que desde la próxima semana comenzará en el Ministerio de Hacienda el estudio del presupuesto de divisas para los meses que restan de 1951, conforme a los últimos acuerdos sobre el estafio con EE. UU. Como el plazo de vigencia del contrato de venta de este mineral es sólo por treinta días, confor-

ma a una cotización desventajosa a los intereses nacionales, estamos al frente de una situación excepcional, pues lógicamente se supone que mientras la cotización del estafio sea temporal, por el tiempo indicado, no existe base cierta y fija para la calculación de los ingresos en dólares, si no se produce el convenio definitivo con la RFC.

Este ya es un motivo para pensar con mucho fundamento que el presupuesto de divisas no podrá faccionarse entre tanto no concluyan formalmente las negociaciones que se realizan con la RFC dentro del plazo que acaba de entrar en vigencia, pudiendo o no mejorar el actual estado de cosas, penosa incertidumbre que confronta al país con paciencia y máxima serenidad.

Pero ya que se trata de escribir sobre el presupuesto de divisas, caben las reflexiones y recomendaciones respecto a su elaboración. Forzosamente debemos partir por solicitar a la Junta Militar de Gobierno establezca una política de ahorro por circunstancias adversas que muy bien pueden presentarse en el transcurso de los próximos meses, previsión que no tuvo el gobierno anterior arrojando las divisas como piedras al río en tantos gastos y en tantas concesiones en moneda extranjera que empobrecieron a la nación.

Es necesario hacer economías. Tonificar las reservas del Estado, si las tiene, o formarlas si no. Reducir los egresos ministeriales en divisas. Revisar cuidadosamente los cupos de importaciones y disminuirlos con prudencia, ya que ha llegado la hora de exigir privaciones patrióticas, sin privar al pueblo de lo más indispensable y barato a la subsistencia, con severas limitaciones a lo que significa tentación al derroche y al lujo.

En cambio, no debe faltar la ayuda del Estado para las empresas de provecho nacional. Para las fábricas que se organicen con el propósito, comprobado, de utilizar el total o un porcentaje apreciable de materia prima extraída del suelo patrio. Para mover y aumentar los productos de la tierra con el empleo de maquinaria agrícola moderna. Para aumentar los transportes motorizados y para dar impulso, a fin, a la marcha eficiente de los ferrocarriles que cargan minerales a los puertos del Pacífico y traen víveres para el abastecimiento común.

Es decir, que con esta política que sin duda alguna ha de crear y traer el desagrado de los que hoy reciben en abundancia el privilegio de acrecentar sus fortunas en las divisas del Estado, la Junta de Gobierno tendrá a su lado el apoyo de la gratitud pública, o sobrevenirán mayores decepciones.

La Ley Seca en los Centros Mineros

Ha causado penosa impresión en todas las esferas la noticia de que el subprefecto y el alcalde municipal de Uncía se han constituido en la ciudad de La Paz con el exclusivo objeto de gestionar ante las autoridades superiores la derogatoria del decreto supremo por el cual se ha establecido en las minas el cumplimiento de la ley seca. El papel poco digno que han venido a hacer a esta capital esas autoridades demuestra que si no rectifican su conducta, no tienen las condiciones esenciales para asumir la representación que invisten, en cuyo caso, lo que deben hacer las autoridades superiores, concretamente el Ministerio de Gobierno, antes de considerar sus argumentaciones, es invitarlas a renunciar.

No otra cosa cabe si se considera que el cumplimiento de la ley seca en los centros mineros, ha venido a constituir el mejor remedio para evitar los desórdenes, huelgas y actos de violencia que tan frecuentemente se producen en ellos. Apenas se hubo implantado en los centros mineros la ley seca, el ambiente de esas regiones se ha tranquilizado por completo.

Corría, en efecto, que antes de la ley seca, los salarios que ganaban los trabajadores de las minas eran invertidos casi íntegramente en el consumo de bebidas alcohólicas. De ahí, que aparte de que no rendían eficazmente en su trabajo y de que aumentaban los riesgos de accidentes, la economía privada de sus hogares resultaba seriamente perjudicada por los excesos de gastos en que incurrieran. El mal pasaba frecuentemente de los límites personales de quienes se dejaban arrastrar por el consumo de bebidas alcohólicas, ya que muchas veces, por no decir casi siempre, eran sus compañeros y sus hijos los que tenían que sufrir las consecuencias y los efectos de aquella mala conducta.

Se dice que, como un medio de transacción, las autoridades de Uncía han pedido al Ministerio de Gobierno que se permita el consumo de bebidas alcohólicas en los centros mineros solamente los sábados, hasta mas o menos las 10 de la noche. De accederse a la petición, se volvería a lo de antes y aun se empeoraría la situación, pues todos los sábados la policía tendría fricciones y quien sabe hasta choques de desagradables consecuencias con los parroquianos que a esa hora se encuentran en las tabernas y cantinas, quienes, lógicamente, se negarían a abandonar el local. Además, claro está, de que esa tolerancia daría lugar a que se infringiera claudesantemente la ley seca y se cometan irregularidades para el expendio subrepticio de bebidas.

CONVENCION DEL PARTIDO LIBERAL

En virtud de la convocatoria del Comité Nacional del Partido Liberal, se reunió anoche, bajo la Presidencia del Jefe, doctor Tomás Manuel Elio, una Asamblea a la cual se explicó los motivos por los que había resuelto postergar la Con-

Mineros Chicos Observan las Utilidades del Banco Minero

La Asociación de "Industriales Mineros y Pequeños" de La Paz se ha dirigido al Ministro de Hacienda, coronel Luis Martínez Quiroga, solicitándole ordene se practique una investigación en la Contabilidad del Banco Minero para establecer el origen de las extraordinarias ganancias de esa entidad, según se reveló por la lectura de su balance del primer semestre de este año.

Pide asimismo, la nombrada Asociación, que se establezca cómo han sido distribuidas tales ganancias y que, finalmente, se reliquiden las compras de minerales con los "verdaderos precios obtenidos".

La comunicación de referencia, dice textualmente: "Señor Ministro:

La Asociación de Industriales Mineros Pequeños, interpretando el sentir general de la Minería Pequeña en la que ha causado estupor la extraordinaria ganancia de Bs. 150.165.180.23 que ha presentado el Banco Minero de Bolivia en su balance del primer semestre de 1951, solicita a su autoridad se practique una investigación por intermedio de la Superintendencia de Bancos e Intervención de la Minería Pequeña, en la Contabilidad del Banco Minero, a fin de establecer si la mencionada ganancia proviene principalmente de los precios bajos pagados por el Banco y precios altos obtenidos en la venta de minerales entregados por la Minería Pequeña.

DISTRIBUCION DE GANANCIAS

Igualmente solicitamos que la comisión encargada de la investigación, establezca la forma cómo han sido distribuidas las ganancias citadas, ya que el Banco Minero hace aparecer sobre la suma de bolivianos 6.178.502.25 como ganancia líquida, que los bolivianos 143.986.577.98 habrían sido invertidos en gastos generales en el plazo de seis meses. Sobre este punto debemos anotar y ha-

Los Carruajes a Tractor y El Derecho de Defensa

La constante amenaza que amaga la existencia humana, determina un estado de conciencia, para encarecer una rigurosa sanción, por lógica defensa de la vida individual, contra los que gobiernan esos vehículos motorizados, en plena anarquía, causantes de violentos atropellos en las vías públicas, poniendo en constante inquietud a los transeúntes que llenos de pavor, tratan de salvarse del violento atropello, cuya causa eficiente, obedece, al exceso de velocidad, a la impericia o imprudencia del conductor, a su estado de embriaguez, al deterioro de su máquina y a la falta de revisión antes de utilizarla.

Los resultados horribles que experimentan las víctimas inocentes del placer de los que se creen dueños de las calles y paseos públicos, debe reprimirse con medidas drásticas punitivas, y sobre todo, con el rezacamiento de los daños y perjuicios ocasionados, probándose la culpabilidad inexcusable del conductor; pero, la frecuencia de casos con los que se tropieza prácticamente, dejan sin sanción a los causantes del trágico acontecimiento, y sin indemnización, la víctima, sea por la irresponsabilidad del culpable, por su insolencia, o porque se tergiversan los hechos, pasada la primera impresión, debido a influencias interesadas, quedando por ello, las más de las veces, libres de toda acción punitiva e indemnizadora de responsabilidad, y dispuesto a continuar su obra terrorífica con la mayor impunidad.

Aunque es muy doloroso, y nada hay en el mundo que pueda reemplazar, ni menos reparar, la pérdida de la vida de un ser querido, insustituible como una madre, un padre, un buen esposo, un hijo, un hermano, u otro ser de quien se depende afectiva y económicamente; o la pérdida de un miembro del cuerpo humano, que lo inutiliza por vida, sin que de parte de la víctima se desee motivo para un mal de tan enorme gravedad.

Nuestro Código penal vigente, contiene la causa de justificación denominada legítima defensa, prevista en todos los códigos punitivos de todo el mundo, y se nos ocurre proponer a los ilustrados abogados y miembros del Colegio, y del no menos ilustre Colegio de Abogados de esta urbe modernizada y progresista, se dignen estudiar, el caso que se nos antoja describir, sin malicia ni intención preconcebida.

Lamentar la realidad no dá resultado, las quejas e impresiones, y el clamor general son estériles, vacuas las lágrimas y el lirismo ridículo, resultando todo inútil para refrenar los efectos del mal causado por alguna de las circunstancias apuntadas.

La necesidad de defendernos, pone en evidencia, la razón de garantizar la vida, y la integridad física personal, mediante una reacción instantánea, ante la inminencia del peligro, de acuerdo con el principio de Derecho penal, de que el riesgo o peligro, es el límite legal del derecho de defensa personal.

Si al atravesar una calle de doble vía, o en sitios donde existe bifurcación o cruce de calles, el conductor de vehículo a tractor motorizado, marcha con una velocidad excesiva, pretendiendo adelantarse a otro que va adelante, en la misma dirección,

Art. 39.— El pago correspondiente a los (tema b) y c) mediante divisas propias de los indio, ferrocarriles del Estado.

El Coronel Francisco Barrero Pide que lo Dejen Tranquilo

Cochabamba, 31 (EL DIARIO).— Se encuentran en esta ciudad el Coronel Francisco Barrero, contra quien como se recordará se hicieron cargos que lo sindicaban como autor de los sucesos de Caquena de 1944.

El coronel entrevistado a Barrero, quien formuló las siguientes declaraciones: "Ingresé al país intempestivamente el 4 de junio del presente año a raíz de las acusaciones que se hicieron contra mi persona. Mi respuesta a tales cargos está contenida en el folleto que publiqué y que titula: "Replica a un sensacional juicio de responsabilidades".

Interrogado sobre si era evidente que se haría cargo de la Prefectura de Oruro, manifestó que por de pronto ha pedido a la Junta de Gobierno que "lo dejen tranquilo" para arreglar sus asuntos personales. Dijo asimismo que había conversado con el Ministro de Gobierno, expresándole que es un hombre disciplinado y que si hay necesidad de servir al país lo hará gustoso, aunque insistió en lo que lo dejen tranquilo por lo menos unos dos meses.

Interrogado sobre su reintegración al Ejército dijo: "Dadas las promisorias intenciones que animan a la Junta, espero que los hombres que fuimos educados por la patria y aprendimos la profesión militar podemos recompensar el sacrificio de aquella hazaña por nosotros. Solo he encontrado cordialidad en mis conacionales y afabilidad entre mis camaradas y las autoridades me han dado, lógicamente, toda clase de garantías".

En lo que respecta a su juicio aclaró que: "Hasta el momento ninguna autoridad ni tribunal me ha notificado o hecho mención de cualquier cargo existente contra mí".

El folleto de Barrero contiene varios documentos, entre ellos el auto de sobreseimiento del sumario por la muerte de Melitón Brito.

Importación de Petróleo Crudo Para la Soc. Rural

A raíz de una nota enviada por el Gerente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, en al que sugiere a los señores de la Sociedad Rural Boliviana la importación de petróleo crudo considerando las disposiciones de Y. P. F. B. son insuficientes y están comprometidas a la Compañía Mocco Pan Pacific, el Presidente y Secretario de esta entidad rural ha enviado en respuesta la siguiente comunicación:

Al señor Gerente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. Presente. Señor Gerente: Tenemos el agrado de contestar a su atenta carta de 20 de junio último N° 670/356. VANTAS y sobre el cual nos corresponde manifestar lo siguiente:

No nos sugieren importar petróleo crudo para atender las necesidades de nuestros socios, en vista de que la disponibilidad de Y. P. F. B. son insuficientes y están comprometidas a la Compañía Mocco Pan Pacific. Esta sugerencia no nos es posible aceptar, porque la Sociedad Rural Boliviana, no puede importar petróleo crudo ya que, no dispone de tanques de almacenamiento ni tampoco de capitales especiales para dicho fin. Tampoco podrían hacerlo los socios que precisan de este combustible para sus tractores, porque usan cantidades limitadas y no requieren constantemente, al no cuando las condiciones de lluvia son propias para trabajar sus campos, pero sumadas todas estas cantidades, el total es de alguna consideración. En cuanto al petróleo que las industrias importan del Perú para sus necesidades, es petróleo grueso inapropiado para los tractores, el mismo que se lo deposita en tanques al lado de las estaciones de la mezcla de ambas calidades en estos "tanques", hacen imposible su uso para varios agricultores han tenido una experiencia amarga a consecuencia de estas mezclas, sufriendo enormes pérdidas en sus maquinarias; por otra parte ningún agricultor, independiente, ni la Sociedad Rural Boliviana, dispone de tanques especiales ni de turritas para tal importación.

Otro aspecto fundamental que nos permitimos señalar, es el respecto a la política que sigue Y. P. F. B. Seguramente la conviene económicamente vender el diesel—oil a la Mocco Pan Pacific, para recibir su precio en dólares. Por muy necesario que le sea cumplir con sus compromisos con la Mocco Pan Pacific Y. P. F. B. olvida la importancia de que los agricultores entreguen productos alimenticios más abundantes y más baratos en beneficio de las poblaciones consumidoras. Conviene también recordarle, que si bien Y. P. F. B. es una entidad autárquica, no es una empresa particular, que trabaje con capitales propios y, pueda tener derecho a disponer de sus productos, a su arbitrio. Y. P. F. B. es una entidad del Estado, trabaja con el capital de la nación y depende del Estado. Siendo esto así Y. P. F. B. debería dar preferencia en la venta y facilidad de entrega a los agricultores nacionales y por muy respetables que sean los convenios suscritos con la Mocco Pan Pacific esta poderosa empresa por su organización y buen respaldo económico está capacitada para importar directamente todo el diesel—oil que precise.

Si Y. P. F. B. precisa de dólares para hacer frente a sus compromisos internacionales, el Gobierno está obligado a asignar, un cupo de divisas, igual al que asignarían a los agricultores para la importación de diesel—oil, pues de nada habría servido el adquirir y esterbar buenas cantidades de dólares para la importación de maquinarias agrícolas, si no podrá ser utilizada por falta de combustible.

Una de las fuerzas vivas que sostiene la nacionalización de la agricultura, la que debería ser extendida preferencialmente en sus necesidades de producción y al no evidenciarse con hechos, esta atención, será una decepción más sobre las muchas que la opinión pública tiene ya de Y. P. F. B.

Con este motivo saludamos al señor Gerente, con nuestras atentas

Elodoro F. DELGADO.

ACTUALIDAD Rubén Darío

Una de las calles de La Paz se ha de llamar RUBEN DARIO. La Ordenanza Municipal da una pobrísima explicación acerca de esto: expresa que a pedido de la Legación de Nicaragua, se cambiará el nombre de la calle "Tte. Humberto Campero Dávalos" por el del poeta nicaragüense. Sus motivos tendrá la Municipalidad para efectuar este cambio en lo que concierne al "Tte. Campero Dávalos", cuyo nombre, seguramente, ya estará honrando otra calle; pero, por lo que concierne a Rubén Darío, ¿no tiene la Municipalidad otro motivo que el de complacer a una Legación? Le diremos que hay razones valiosísimas para que se dé el nombre del príncipe de los poetas modernistas de Hispanoamérica, no solo a una calle sino a una Avenida de La Paz; porque Rubén Darío está vinculado a Bolivia en forma que merece nuestra gratitud eterna.

Tres grandes poetas americanos han ejercido tal influencia en la poesía del Nuevo Continente, que su renacimiento y su modernidad se cuenta a partir de la época en que ellos actuaron juntos, en el mismo ambiente literario. Estos principios de la poesía modernista, son Rubén Darío, Ricardo Jaime Freyre y Leopoldo Lugones. Darío y Jaime Freyre han sido amigos inseparables, y los tres vivieron, lucharon y triunfaron en Buenos Aires.

Ningún otro poeta hispanoamericano ha igualado y menos superado a Rubén Darío como cincelador del poeta que se pudiera considerar mediano; todas son admirables, porque en cada una de ellas se renueva la belleza. Guleshan han tratado de imitar a Darío, han caído en la necesidad, pues, no tenían ni sus dones divinos ni su ilustración literaria. Aunque Darío no tomó siempre lo indígena como motivos de sus poemas, no negaba su ancestro indio. Así decía en sus "Palabras Liminares" a su libro AZUL: "¿Hay en mí sangre algunas gotas de sangre de Africa, o de indio chorotega o nagrandano? Pudiera ser, a despecho de mis manos de marqués; mas, he aquí que veréis en mis versos princesas, reyes, cosas imperiales, visiones de países lejanos o imposibles... Si hay poesía en nuestra América, ella está en las cosas viejas, en Palenque, en Uxatlán, en el indio legendario, en el inca sensual y fino y en el gran Moctezuma de la silla de oro..."

Peró, nuestra gratitud a Rubén Darío tiene esta causa. Cuando era Ministro en España don Moisés Ascarunz, conoció al joven Rubén Darío en Attache a la Legación de Nicaragua en Madrid, quien se hizo amigo de nuestro plenipotenciario y dedicó a su esposa un bellísimo soneto a Bolivia, cuya primera estrofa dice así:

"En los días de azul, de mi dorada infancia, Yo solía pensar de Francia y de Bolivia:— Encontraba en Francia néctar que la nostalgia alivia Y en Bolivia no sé qué árcadea fragancia..."

Cartas al Director

Aislamiento Provincial de la Ciudad de La Paz

—La Paz, 27 de agosto de 1951. Señor Director:

Con excepción de los caminos de Yungas, tanto las provincias del altiplano paeño y en mayor escala las provincias de los valles se hallan prácticamente aisladas de la ciudad de La Paz. Los viajeros que salen de la ciudad, los vehículos motorizados, chóferes y pasajeros emprenden la aventura más incierta y peligrosa al trasladarse a los pueblos del altiplano y de los valles circundantes. A esto hay que agregar la falta absoluta de cuidado de parte de los propietarios de camiones, al atestar de carga y de gente a una proporción limitada de la resistencia técnica de los vehículos.

No hay semana que no se registre uno o más accidentes por vuelcos de camiones con el consiguiente número de muertos y de heridos, parece ya una nota habitual de los sucesos cotidianos el leer el epigrafe noticioso: "Vuelco de camión... ocho muertos... quince heridos, etc.", el público lector se ha acostumbrado ya a este elemento de información, mientras las autoridades viales y de tránsito participan de la misma insensibilidad.

El problema es grave, requiere una política completa, extremadamente rigurosa, desde la conservación de los caminos hasta la reglamentación del tráfico interprovincial.

Hay caminos de automóviles en nombre, tal cosa ocurre con el llamado camino de autos a la capital Chuma de la provincia Mueñacas, que solo es un sendero, sin condiciones técnicas suficientes para el tránsito de autos y ocurvas. En la parte del descenso hacia el valle los pasajeros deben caminar a pie por el peligro que ofrecen las estructuras imperfectas de la vía. Es posible imaginar que para la construcción de este camino de automóviles que no solamente empalma con la capital Chuma sino con la población de Ayata, se han votado recursos y se han empleado fondos para su apertura y que existen personas responsables tanto por lo que se refiere a la construcción como a la conservación de esta ruta. Ahora que a la cabeza de la administración departamental se encuentra un hombre activo y cumplidor de sus deberes como es el General Arrieta, es del caso llamar la atención sobre este hecho lamentable en la vialidad de La Paz.

Si se ha de realizar obra vial en el Departamento de La Paz, haciendo práctico el viejo ideal de comunicar la populosa ciudad de La Paz con los centros de producción, es indispensable concebir un plan de conjunto que debe contemplar las siguientes cuestiones:

- Primero.— Jurisdicción técnica.
- Segundo.— Recursos y administración financiera.
- Tercero.— Programa de rutas por construirse.
- Cuarto.— Programa de conservación de caminos.
- Quinto.— Reglamento de tráfico.

En cuanto a la jurisdicción técnica, no hay un límite bien establecido porque tanto la administración departamental como la nacional se hallan entrelazadas en su desempeño y fallas mas entregar la construcción y conservación de los caminos de acceso a la ciudad de La Paz y provincias e interprovinciales a la Prefectura del Departamento.

Las rentas correspondientes a estos caminos deben ser administrados por la Prefectura y el Tesoro Departamental.

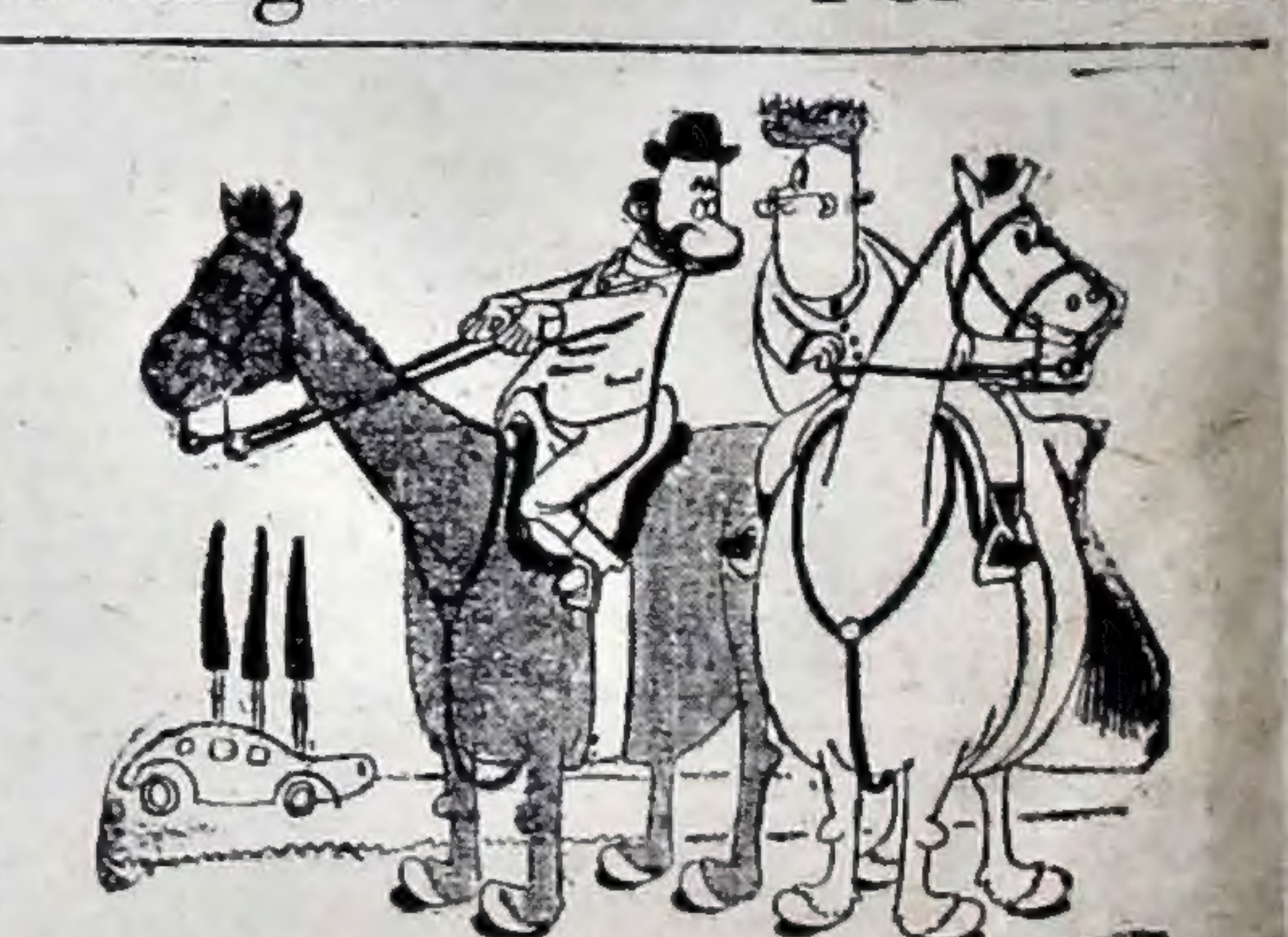
El señor Prefecto, asesorado por las autoridades técnicas y los vecindarios de provincias habría de formar un programa anual de trabajos camineros, así como su conservación.

Finalmente, de acuerdo con las autoridades de tránsito, corresponde regular el tráfico de vehículos motorizados, limitando el peso de carga y el número de pasajeros a fin de evitar por este lado los numerosos accidentes de tráfico y las desgracias personales que ocurren menudas.

Provinciano.

consideraciones. (Fdo). Sociedad Rural Boliviana. Carlos A. Meave S. Presidente; Federico Euler F. Secretario.

Diálogos Por FLAX



—¿Los sucesos de PAMPLONA son muy serios? ¿Tú qué opinas? —Son problemas de la zona y por lo tanto ¡PAMPLINAS!



## Los Ministros de Economía y Trabajo Viajaron a Caracoles

Cumpliendo la jira de inspección que están realizando en los principales asentamientos mineros del país, los ministros de Economía Nacional y del Trabajo y Previsión Social, coronel Carlos Montero y Sergio Sánchez Vargas, respectivamente, visitaron el nuevo pasado la localidad minera de Viloco; acompañados por el Inspector General del Trabajo, señor Alejandro Arzabe; señor Melquiades Luna, representante de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, otros funcionarios y representantes de la prensa.

### RECEPCION

En Eucaliptus —dicen las informaciones oficiales— fueron recibidos por las autoridades, pueblo en general y alumnos de las escuelas, habiendo entonado el Himno Nacional al descender del ferrocarril el Ministro del Trabajo.

### EN VILOCO

A la llegada de la comitiva oficial a Viloco, la población se hallaba completamente cubierta por densa neblina, habiendo sido recibidos en el campamento de la mina por un compacto grupo de trabajadores, mujeres y niños. Se visitaron primeramente las pulperías, la mayor parte de las viviendas y otras dependencias.

La mina de Viloco, según se informó, da trabajo, actualmente, a 900 mineros aproximadamente, que explotan estaño, puesto que recién en un futuro próximo se reiniciarán las extracciones de wolfram que a la fecha son insignificantes.

Se hizo saber, igualmente, que Viloco produce mensualmente cerca de 750 toneladas de mineral de estaño. La empresa paga un promedio de Bs. 90.— por jornal diario y a los contratistas Bs. 180.— según planillas.

Oficialmente también, se in-

## Décimo Aniversario de la Corp. Comercial Boliviana

La importante firma comercial Corporación Comercial Boliviana S. A. "Cobana" cumple el 3 de septiembre próximo, una década de existencia a través de la cual ha marcado un ejemplo en la compleja labor comercial, imponiendo sus negocios en un signo de prosperidad, representando importantes firmas estadounidenses y otras, como la General Motors Corporation fabricantes de los automóviles y camiones, Cadillac, Buick Chevrolet y "G. M. C.", las prestigiosas llantas Goodyear, las famosas pinturas General Paint los productos Sun Flame el Departamento Técnico con Allis Chalmers, famosos tractores e implementos agrícolas; el Departamento Médico con la representación de General Electric Medical Product, aparatos de Rayos X, laboratorios, hospitales etc., y otras representaciones que sería largo enumerar.

Su prestigio comercial adquirido y su capacidad económica son un índice indiscutible de progreso, habiendo llegado a formar otras entidades industriales en el interior no menos importantes como la Agropecuaria del Oriente S. A., situada en la localidad de Montero del Departamento de Santa Cruz; la Fábrica de Cerveza en Quillacollo, Departamento de Cochabamba; Inaugurada hace pocos días

## PERSIANAS "SOL-AIRE"

**Kirsch ACCESORIOS PARA CORTINAS**

De esta manera funciona nuestra organización para su comodidad:

Si Ud. llama al teléfono 3003

INMEDIATAMENTE saldrá un técnico a medir sus ventanas

SOBRE ESTAS MEDIDAS fabricamos persianas para su casa.

EN BREVE TIEMPO las tendrá instaladas en su sitio.

Y PARA REPARAR CUALQUIER PERSIANA, recuerde nuestro eficiente Servicio de Reparaciones.

Una Obra Maestra de la Decoración:

PERSIANAS "SOL-AIRE" KIRSCH de acero y aluminio flexible y liviano, prestan a su poseedor máxima elegancia, comodidad, igualdad y durabilidad sin precedentes.

FABRICA NACIONAL PERSIANAS

CASILLA 958 JENEFER MALLAS - MERCADO y MRL. SANTA CRUZ

## RETORNA EL Sr. BELMONTE POL

Informaciones extraoficiales proporcionadas por los familiares del Dr. Waldo Belmonte Pool, ex-Presidente del Congreso Nacional durante el anterior régimen, hacen saber que en el curso de la próxima semana arribará a esta ciudad procedente de Washington, a donde viajó con el fin de someterse a una intervención quirúrgica, a raíz del accidente que sufrió durante la huelga estudiantil producida en mayo del año próximo pasado.

El Dr. Waldo Belmonte Pool llegará a bordo de uno de los vapores que hacen su servicio en la Grace Line.

## DESCUBIERTA UNA ESTAFA AL BANCO AGRICOLA

El día 28 del mes en curso, el Banco Agrícola de Bolivia, descubrió el cobro fraudulento del cheque N° 3497 por la suma de Bs. 462.000.— falsificando y suplantando la firma del señor Claudio Molina, así como el carnet 98742. El delito fue perpetrado por el aspirante a empleado Angel Vázquez y por un individuo José Roca Vázquez, quien hizo el cobro valiéndose del carnet y simulando ser Juan Romay Velasco.

El señor Hugo Gorretti C., en representación del Banco Agrícola, pidió que se requiera la organización de un sumario criminal en contra de los citados delincuentes.

## CASA IMPORTADORA MULTADA CON 30 MIL BOLIVIANOS

"Por conducto del Ministerio de Economía ha sido dictada la siguiente resolución ministerial:

"VISTOS: de acuerdo con el informe de la Dirección General de Comercio y Subsistencia Ministerial de fecha 7 de julio próximo pasado, NO HA LUGAR a la reconsideración de la multa impuesta a la firma importadora "FARMACA" debiendo hacerse efectiva bajo cominatoria de apremio.— Regístrese, hágase saber y archívese.— (Fdo.)— Coronel Carlos Montero, Ministro de Economía Nacional."

La Casa Importadora "Farmaca" fue multada con la suma de Bs. 30.000.— por infracción a las disposiciones que rigen el comercio de la República.

## La Escasez de Carne Provoca Especulación

Informaciones proporcionadas por la Policía Urbana, hacen saber que la escasez de carne, determinada por la suspensión de vuelos de los aviones de frigoríficos, que no transportan este artículo desde los centros ganaderos, ha dado lugar a la especulación en los mercados públicos; pese a la vigilancia de las autoridades encargadas del control.

## CARNICEROS SANCIONADOS

Por especulación y ocultación, la Intendencia Municipal sancionó con multas pecuniarias a los siguientes carniceros: Nicolás Paredes, con Bs. 300.—; Eulogio Chumilla, con Bs. 500.—; Antonia de Quilbert, con Bs. 500.—; Carmen Ramos, con Bs. 500.—.

Cabe hacer notar que estas multas resultan insignificantes frente a las elevadas utilidades que, con su poco escrupulosa actitud, perciben los negociantes.

BATIDAS DE MENORES.—

Las mismas autoridades, realizaron ayer una prolija batida de menores que frecuentan salones de billares; habiendo detenido por esta causa a 35 de ellos; que sufrieron arresto de varias horas y una amonestación; por primera vez. En caso de reincidencia —advirtió la Intendencia Municipal— serán públicos sus nombres, en diarios y radios. Asimismo, serán citados los padres para imponerles una sanción pecuniaria.

OTRA BATIDA.—

En horas de la noche; agentes de la Policía Urbana efectuaron sus acostumbradas batidas en alojamientos y lugares de diversión; habiendo detenido por diversas razones a 20 mujeres y 10 varones.

Las mujeres detenidas, dedicadas por lo general a la prostitución en forma clandestina, no estaban mudadas de los carnés sanitarios correspondientes y fueron enviadas a la Policía Sanitaria para el reconocimiento médico — ginecológico de rigor.

ESPECULACION CON APRECHO.—

Finalmente, se informó que en el puesto Municipal de El Alto, a denuncia de la "Sociedad Rural Boliviana", se decomisaron de varios indígenas 31 sacos de apresto adquiridos de un almacén situado en las proximidades del Cementerio General, al precio de Bs. 150.— cada uno.

Por hallarse prohibida la venta de este artículo; se realizaron las investigaciones, del caso para sancionar a los comerciantes clandestinos.

## DISTRIBUCION DE ALCOHOL HABRA HOY

"La Intervención Municipal de Precios anunció ayer que en los mercados de la ciudad se distribuirá hoy alcohol desnaturalizado, al precio de Bs. 20.— el litro, en forma directa al público.

## Se Entregaron Diplomas A Cuatro Visitantes Ilustres

Auspiciado por las Sociedades Geográfica y Arqueológica de Bolivia, ayer en la mañana tuvo lugar en el local del Museo Tiahuanacu un simpático acto en que se patentizó la cordialidad boliviana hacia cuatro ilustres visitantes extranjeros. Ellos son: Prof. Louis Baudin, José Pérez de Barradas, D. Manuel Ballesteros Galbriols y la doctora Grete Mostny.

### INAUGURACION

Realmente resultó feliz la coincidencia que ha reunido en esta oportunidad a cuatro personajes que representan con sobrado honor a tres países amigos: Francia, España y Chile.

Así lo remarcará el señor Juan Cabrera García que como presidente de la Sesión de Honor, intaló el acto improvisando un discurso en el que se refirió sintéticamente a la tradición y a la cultura de Rada, Agustín Asplazú y Rigoberto Paredes. Aludió también, antes de finalizar, a la mediterraneidad de Bolivia y su negativa influencia para el progreso nacional.

### EL Sr. LAGUNA MEAVE

En representación de la Sociedad Arqueológica, el señor Raul Laguna Meave se extendió en un análisis histórico y arqueológico de Tiahuanacu, antes Wijnámarca. Recordó también las virtudes de aymaras y quechuas, sus conocimientos matemáticos y astronómicos y su

## Enfocó el Problema de la Inflación el Doctor Baudin

Con igual suceso que en oportunidad anterior, ayer tuvo lugar la segunda conferencia del doctor Louis Baudin, sobre el tema "Moneda e Inflación".

### "Dr. HONORIS CAUSA"

A nombre de la Universidad Mayor de San Andrés, el Rector señor Claudio Sanjines, entregó al doctor Baudin el Pergamino que lo acredita en calidad de "Dr. Honoris Causa" de esa Casa de Estudios. Sobre pero emocionadamente, el ilustre profesor agradeció tan significativo homenaje, para luego entrar en el asunto de su conferencia.

### LA MONEDA

Casi todas las definiciones dadas de la moneda, se refieren al aspecto funcional de la misma y por tanto pecan de deficientes; en este error incurrieron quienes la calificaron como "instrumento de cambio" y la corriente nominalista para la cual el valor originario del oro se funda en la tradición y la moneda no pasa de ser "un acto de fe histórico".

Insistiendo en su tesis de que la definición debe referirse siempre a la esencia, enunció que "la moneda es el soporte numérico e indeterminado del poder adquisitivo". El Estado puede emitir moneda pero no poder adquisitivo: éste es creado solo por el trabajo.

### LA INFLACION

Al referirse al problema de la inflación manifestó que es más conveniente decir "inflación monetaria" que "inflación de precios", pues generalmente este tiene una causa diferente: el empujamiento de la oferta.

Partiendo de la conocida causa de la inflación, es decir del desequilibrio entre la renta nominal constituida por el circulante, por todos los medios de pago como ser: papel moneda, moneda metálica, documentos, etc., y la renta real representada por las mercancías y servicios el doctor Baudin demostró que también puede haber inflación metálica e inflación de moneda respaldada.

La guerra es una de las causas más frecuentes de las inflaciones, y abandonando esta afirmación señaló el caso de Alemania después de la primera Guerra; por otra parte en Francia, por ejemplo, el fenómeno lo motivó la política de los salarios practicada por los dirigentes como medio de mantener la combatividad de la clase obrera y de llevar la ruina a la clase media.

### EL CASO DE BOLIVIA

Al aludir, el caso de Bolivia manifestó que su brevisima permanencia en el país en relación a la proporción del problema, no le había permitido formar juicio completo acerca de él. Por una parte esta circunstancia, y por otra la falta de estadísticas de producción que permitan establecer una relación con la renta real dificultan un exacto pronunciamiento sobre el caso de Bolivia. Sin embargo, la magnitud de las cifras permite afirmar que si hay inflación, aunque sin todos los resultados emergentes de una situación semejante, es decir a la manera como se presenta en otros países.

Este carácter parcial de la inflación en Bolivia se debe a un hecho: a la desaparición de la moneda, a la ocultación en que inopinadamente incurrían por ejemplo, las masas indígenas, a quienes lejos de moverlas el incentivo del ahorro, le obliga a tal práctica la simplificación de sus necesidades, su frugal nutrición y su rudimentaria vestimenta.

La inflación es un fenómeno universal y crudo en otros países.

## DIPLOMAS Y PERGAMINOS

Seguidamente, los oradores anteriormente nombrados, en representación de las sociedades que presiden hicieron entrega de diplomas y pergaminos a cada uno de los ilustres visitantes y obsequiándoles con recuerdos del arte nativo.

Los cuatro homenajeados agradecieron esta muestra de sincero afecto de Bolivia hacia sus personas y países.

## EL COMITE FRANCE AMERIQUE AL DOCTOR LOUIS BAUDIN

Por la tarde se realizó otro homenaje de la Sociedad "France-Amerique" al doctor Louis Baudin, en el local de la Embajada Francesa. En esta oportunidad, el señor Eduardo Sáenz García, Presidente de dicha entidad, le hizo entrega de un pergamino, con la firma de los socios, señores: Héctor Ormachea Zalles, Casto Rojas, Humberto Cuenca, Vicente Mendoza López, José Carrasco Jiménez, Roberto Arce, Oscar Mariaca Pando, René Ballivián Calderón, Andrés de Santa Cruz Luis Nardín Rivas, Eusebio Carpanter, Luis Terán Gómez, John Germán Ribón, José Barande Hesse, Humberto Palma, José Crespo Gutiérrez, Humberto de Rada, Juan Granier Chirveches, Georges Poussot y otros muchos.

Con igual suceso que en oportunidad anterior, ayer tuvo lugar la segunda conferencia del doctor Louis Baudin, sobre el tema "Moneda e Inflación".

### CAUSAS

De la siguiente manera, enumeró los motivos de la inflación en nuestro país: el fenómeno arranca de doble fuente, una interior y otra exterior. En el aspecto interior lo produce el déficit presupuestario, pues hay que tomar en cuenta que la clave del equilibrio económico radica en el equilibrio del presupuesto. Por otra parte, la debilidad y desaceleración de los gobiernos; una manera de obtener tal equilibrio presupuestario radica en la reducción de gastos.

En el aspecto exterior, la inflación obedece a la dependencia, a la subordinación indiscutida de Bolivia a los mercados extranjeros del estaño. Para corregir tal situación debe haber LIBERTAD PARA DIVERSIFICAR LOS MERCADOS DE CONSUMO y debe realizarse una política antisignifica. De otro lado, es menester fomentar el desarrollo agropecuario y la producción de petróleo.

El doctor Baudin recaló — muy cordialmente — que la situación económica de Bolivia no es tan sombría y que no hay crisis verdadera, para finalizar proclamando "su fe en el destino de Bolivia".

## El Ministerio de Hacienda Hace Cálculos Sobre Divisas

Interrogado el Oficial Mayor de Hacienda, Sr. Benigno Guzmán Bozo, sobre el Presupuesto de Divisas para 1951 declaró que esa alta repartición está empujada en realizar cálculos sobre los datos, ya exactos existentes a la fecha: primero, un promedio de los precios de las exportaciones durante los seis primeros meses de este año y, segundo, la cotización de \$us. 1.12 en que ha sido fijado el precio del estaño, de acuerdo al contrato provisional. Agregó que se tendrán todos los cálculos sobre ingresos y egresos a lo que en dos semanas más y que en la primera quincena o primeros días de la segunda del mes que comienza hoy, estará en condiciones de presentar al Gabinete el proyecto respectivo de Decreto Supremo aprobando y poniendo en vigencia dicho presupuesto.

## IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO

En lo relativo al impuesto Global Complementario, el Sr. Guzmán anunció que se han hecho los estudios y comparaciones del caso y que en la próxima reunión de Gabinete será presentado el proyecto de Decreto Supremo sobre el particular. Es muy sencillo añadió el Dr. Guzmán Bozo, pues se reduce a fijar aquel impuesto únicamente

## Fondos para O.O. PP. en el Depto. de Oruro

El Ministro de Hacienda y Estadística, Coronel Luis Martínez Q., recibió ayer en audiencia al Prefecto del Departamento de Oruro, señor Guillermo González Quint, habiendo sostenido ambos una prolongada conferencia relacionada con las necesidades de Oruro y su posible solución en el aspecto económico-administrativo.

Principalmente, se resolvió, en principio, la entrega de Bs. 9.000.000.— para la realización y terminación de varias obras públicas en el departamento.

## EMBAJADOR EN BUENOS AIRES

Un vespertino publicó ayer en la tarde la noticia de que el Gobierno de la Argentina había otorgado el respectivo "agrément" para el Sr. Pedro Zilveti Arce, a quien el Gobierno de Bolivia enviara como Embajador en Buenos Aires. Interrogados funcionarios del Ministerio de Relaciones declararon que la noticia no había sido suministrada por la Cancillería, pero que nada se puede informar todavía concretamente sobre este asunto. En suma, la Cancillería ni confirmó ni desmintió aquella noticia.

## 5 Heridos en Un Accidente De Tránsito

En la Jefatura Departamental de Tránsito se recibió un telegrama suscrito por el Comisario de Sorata dando cuenta de haberse producido un accidente de tránsito en la región denominada Cotalani, a 11 kilómetros de Klabaya, en circunstancias que el camión placa número 18382 conducido por el chofer profesional René Pinto bajaba una pendiente por la cual rodó unos 30 metros. A consecuencia del accidente resultaron heridos los siguientes pasajeros: Dr. Rodolfo Rada, Emilio Fernández, Adriana Mejía, Julieta Arfíez y el ayudante del camión Luis Rojas los mismos que de inmediato fueron trasladados a Sorata, donde se les prestó los primeros auxilios constatándose que ninguno de los pasajeros nombrados sufrió heridas de gravedad.

La comunicación telefónica de referencia, informa asimismo que el chofer René Pinto se dio a la fuga, habiendo sido destacados en su búsqueda varios agentes de policía. Se presume que las causas de este accidente se deben al mal estado del camino, pues existe un desprendimiento de tierra en el lugar mencionado.

### UN CONDUCTOR EBRIO

### CAUSA PANICO

A horas 21 y 15 de ayer, se recibió en la Comisaría de Tránsito un llamado telefónico del señor Moisés Domínguez, denunciando al conductor del automóvil placa 2567 a raíz de la violenta colisión sufrida por su "jeep" en la Avenida Zalles de Obrajes.

Posteriormente el mismo automóvil chocó nuevamente con su vehículo esta vez en la zona de San Jorge. Exasperado el señor Domínguez llamó la atención del conductor por su manera torpe de guiar, habiéndole respondido del vehículo cuatro individuos en visible estado de ebriedad y que pretendieron bajar del automóvil con el propósito de emprenderlo a golpes.

A horas 21.45 se recibió una denuncia similar, dando parte a la Comisaría de Tránsito que el automóvil placa 2567, que ocasionó los choques anteriores, embistió al carro número 6168, que sufrió serios daños y desperfectos.

En la Comisaría de Tránsito se nos informó que el automóvil con placa número 2567, perteneciente a Rafael Murillo, habiéndose destacado patrulleros de Tránsito para su captura.

## El Ministerio de Hacienda Hace Cálculos Sobre Divisas

sobre las personas que tengan un ingreso que sobrepase de los 250.000 o 300.000 bolivianos anuales.

## Prefecto Accidental del Depto. de La Paz

"Por disposición del Ministerio de Gobierno, el Teniente Horacio Ugarteche, Jefe de la Región Militar N° 1, ha sido designado Prefecto Accidental del Departamento de La Paz, mientras dure la ausencia del General Felipe M. Arrieta, que se halla en viaje de inspección por las Provincias del Departamento.

## Una oferta para sus hijos

Tenemos actualmente en existencia un amplio surtido de

## Confección para niños

Para todas las edades, en variadas calidades y... Siempre a los precios mas ventajosos!

MERCADO esquina SOCABAYA

## El Servicio De Colectivos A Calacoto

En diversas oportunidades, atendiendo justificadas denuncias y reclamaciones del público, nos hemos ocupado del servicio de colectivos, siempre deficientemente atendido.

Nos correspondió remarcar, también, que siendo cuantiosas las ganancias que perciben los propietarios de colectivos, debe ser la Dirección General de Tránsito la que obligue a éstos a realizar un servicio continuado que comprenda todas las horas del día, hasta las doce de la noche.

Actualmente, este servicio se lo realiza, por lo general, hasta las nueve de la noche, porque hasta esa hora el movimiento de pasajeros es de elevadas proporciones y brinda a los colectivos pingües ganancias, pasada esta hora no hay servicio, prácticamente, en la ciudad, con las consiguientes dificultades y molestias para el público.

## COLECTIVOS A CALACOTO

Corresponde en este caso referirse a la línea N° 12, que hace el servicio a Calacoto y cuyo tráfico apenas es normal en el día. Vecinos de esa región, densamente poblada en la actualidad, explicaron ayer en nuestra Redacción que el servicio lo prestan únicamente hasta las 18 horas, obligando a quienes no lograron alcanzar el último vehículo, a recorrer una enorme distancia a pie para llegar a su domicilio.

Como quiera que los derechos crean también obligaciones, sería conveniente que las autoridades de Tránsito obliguen a los propietarios de colectivos en esta línea, que lleven a cabo el servicio por lo menos hasta las 21 horas. Hacemos este pedido atendiendo la solicitud de numerosos vecinos de la indicada región.

## CAMPAÑA CONTRA PLAGAS VEGETALES

"La Dirección General de Agricultura iniciará hoy la campaña primaveral contra plagas y enfermedades frutales en las regiones de Obrajes, Calacoto, La Florida y zonas circunvecinas. Los agricultores interesados deberán inscribirse en el Departamento de Sanidad Vegetal.

## PROVISION DE CAMIONETAS

Se ha dado a conocer una convocatoria para la provisión de cuatro camionetas destinadas al servicio de Sanidad Animal de la Dirección General de Ganadería.

## DESTITUCION DE UN CORRECTOR

En la tarde de ayer visitaron la Secretaría General de la Prefectura del Departamento, algunos miembros de la región de San Andrés de Machaca, fin de solicitar la reposición del Corregidor de esa zona, señor Francisco Munguío que fuera destituido a raíz de algunas denuncias formuladas, por vecinos de la región.

Indicaron que tales denuncias se recían de fundamento y que obedecían simplemente al resentimiento de los vecinos por la destitución de un nuevo funcionario.

El Secretario General de la Prefectura expresó que, se impartirán las órdenes necesarias al sub-prefecto de Viacha para que levante el proceso informativo acostumbrado en tales casos.

## VENTA DE TOCUYO IMPORTADO

[El Ministerio de Economía Nacional, por intermedio de la Federación de Juntas Vecinales de esta ciudad, ha distribuido tocuayo al precio de Bs. 36.50 e metro de tocuayo importado "Flora" y Bs. 38.50 la calidad "122".

Emilia Zuleta (Zona Chif) ni Alto) cuatro fardos.

Humberto Silva, (Zona La Andes), dos fardos.

Flora Carreón (Zona Norte) cuatro fardos.

Jorge Sanjinés, (Villa Victoria), dos fardos.

Eva de Machacado, (Zona Villa Victoria) tres fardos.

La venta a mayor precio constituye delito de especulación; debe ser inmediatamente denunciado a las autoridades respectivas.



(Continuación).

Las leyes bolivianas clasifican a las compañías mineras en grandes, medianas y pequeñas, según su producción mensual, que varía con el tipo de metal que se extrae. Los pequeños propietarios de minas son aquellas cuyo promedio mensual de producción no pasa de las siguientes cantidades:

Metales	120.000 kilos de contenido metálico
Estafio	50.000
Antimonio	20.000
Wolfram	40.000
Cobre simple	30.000
Cobre compuesto	70.000
Plomo	1.000
Plata	1.000

En la actualidad, alrededor del 80% de la producción de estafio está controlada por tres grandes consorcios: Patiño, Hochschild y Aramayo; aproximadamente el 12% procede de los medianos propietarios de minas; el 8% restante proviene de pequeños propietarios de minas. El capital pagado de todas las compañías grandes y medianas que se dedican a la minería en Bolivia, asciende a 2.732.874 dólares (EE. UU.). Esta cifra no debe confundirse con el importe del capital invertido en la industria, que también incluye la reinversión de las utilidades.

Las minas de las grandes compañías y muchas de las medianas cuentan con personal técnico competente, principalmente ingenieros extranjeros, y se están desplegando grandes esfuerzos para reducir los costos y mejorar la recuperación. La mayoría de tales minas e instalaciones están dotadas de maquinaria moderna pero debido al carácter complejo del mineral, la recuperación varía considerablemente en las distintas minas. En algunas de las minas medianas y en las minas pequeñas, gran parte de los procesos de extracción todavía se realiza por métodos manuales, particularmente en las regiones alejadas de las facilidades de transporte, de instalaciones de energía eléctrica y del agua.

Los impuestos de exportación relativamente bajos y las restricciones menos rigurosas sobre la entrada obligatoria de divisas extranjeras, establecidas por el Gobierno en relación con los concentrados de baja ley, hacen que se produzcan grandes cantidades de mineral de esta clase. A pesar de los mayores costos de beneficio ocasionados por los gastos de transporte y fundición, véase el Anexo 7).

Como se ha dicho, la producción de estafio se inició en Bolivia a principios del presente siglo. Desde entonces, los más ricos filones y yacimientos de mineral han sido casi todos explotados y en la actualidad están prácticamente agotados. Desde 1943, la ley de los minerales extraídos ha disminuido un 40%, y en las minas más grandes oscila ahora entre 1,25 y 2,25% de estafio. Durante los últimos 20 años no se ha descubierto ninguna nueva mina de estafio de importancia, salvo la mina Santa Cruz, cerca de Morococala. Duran-

## Informe de la Misión de Asistencia Técnica

tonelada. Los concentrados de metal de estafio que se obtienen de estos minerales después de triturados dependen de la recuperación, que se calcula entre 40 y 50% para el mineral de ley del 0,75%, lo que da una extracción de entre 6,6 y 8,25 libras de metal de estafio por tonelada extraída. El valor de una libra de metal de estafio (que se cotiza en Nueva York a \$ 0,77) en fábrica, en concentrados del 50% es de \$ 0,48 (descontando el costo de beneficiar el mineral, el transporte y los derechos de exportación). Por consiguiente, el valor en dólares de una tonelada de mineral de 0,75%, sería entre \$ 3,17 y \$ 3,96, lo que haría imposible beneficiar esos minerales. Por otra parte, si se bajarán los derechos de exportación sobre el estafio del actual nivel de 23% a 5% del valor bruto, el valor de una libra de metal de estafio en fábrica aumentaría de \$ 0,48 a cerca de 0,63 y el valor de una tonelada de mineral extraído de la mina ascendería de \$ 4,16 a \$ 5,20; mientras que si se suprimieran por completo los derechos de exportación, el valor de una libra de metal de estafio en fábrica ascendería a \$ 0,68, y el de una tonelada de mineral extraído sería de \$ 4,42 a \$ 5,53. Estos últimos valores permitirían la explotación de minerales de baja ley con 0,7 y 0,8% de estafio, a un precio del estafio de \$ 0,77. Este límite inferior de los minerales cuya ley permite su explotación económica podría reducirse aun más si el precio del estafio subiera. Se calcula que las inversiones adicionales de capital necesarias para pasar de la extracción selectiva a la extracción mixta serían de 15 a 25 millones de dólares.

El Banco Minero ha disfrutado de autonomía bajo la jurisdicción del Ministerio de Economía. Está destinado, en primer término, a fomentar la industria minera otorgando préstamos a los pequeños propietarios de minas y a otros. Sin embargo, en realidad, sus principales funciones han consistido en actuar como comprador único de los minerales producidos por los pequeños propietarios, y tramitar en el extranjero la importación de los suministros y equipo requeridos por esas minas. Por conducto de su laboratorio también realiza ensayos de minerales para los catadores, y asimismo mantiene un pequeño laboratorio para analizar minerales con objeto de encontrar métodos de recuperación. Así, pues, el Banco tiene cada vez más tendencia a dedicarse activamente a la explotación de minas.

### FACTORES QUE AFECTAN EL COSTO DE PRODUCCIÓN

Independientemente del costo de extracción y concentración, los factores que influyen sobre el costo de producción son: los transportes, la energía eléctrica, la mano de obra y el efecto de la intervención del Gobierno (en particular bajo la forma de prestaciones sociales, derechos de exportación y otros impuestos) así como el control de cambios.

a) Transportes: La topografía de Bolivia hace la extracción y comercialización de los minerales especialmente difícil. Como el país casi no posee ninguna instalación para fundir o refinar (1).

(1) Existe en Oruro una fundición de estafio con capacidad aproximada de 2.000 kilos diarios de metal que trabaja con concentrados de alta ley con un reducido porcentaje de impurezas. Por lo general, tales minerales son muy escasos en Bolivia, por lo que en la actualidad no se considera posible la fundición y refinación de los minerales de baja ley dentro del país. De vez en cuando se han hecho tentativas para explotar pequeñas fundiciones de plomo.

Toda la producción se exporta en forma de mineral o de concentrados; y hay que importar todo el equipo y todos los suministros para la minería, ya que el país no fabrica tales artículos.

b) Energía eléctrica: Muchas de las minas grandes y medianas generan su propia energía en plantas Diesel o hidroeléctricas. Todo desarrollo y expansión de la industria minera dependerá en gran parte del aumento del abastecimiento de energía barata. Actualmente, hay escasez de tal fuerza para satisfacer las necesidades de la industria minera y de otras industrias. En otra parte de este informe, se examina la posibilidad de vencer tal dificultad.

c) Mano de obra: Resulta difícil calcular el costo de la mano de obra ya que los salarios por turno varían de una mina a otra conforme a la oferta de mano de obra, el grado de mecanización y otras condiciones locales; además, en muchas minas ciertas clases de trabajo se hacen por contrato. Sin embargo, según los cálculos oficiales los salarios diarios, incluyendo las prestaciones sociales, aumentaron alrededor de un 100% entre 1944 y 1949. En las minas grandes arrojaron un promedio de \$ 2,55 (1) en 1949. El promedio correspondiente a las minas pequeñas es aproximadamente un tercio de esta cifra. Las cifras de los salarios son significativas en relación con el costo de explotación, pero deben considerarse en relación con otros factores al evaluar su significación como salarios reales. En general, los mineros empleados en las minas más grandes se encuentran en la actualidad en mejores condiciones que la mayoría de los trabajadores de Bolivia. Las condiciones reinan-

constituyen un factor directo o importante en el costo de producción. Según sea la ley de los concentrados y el metal exportado de que se trate, oscilan entre el 18 y el 23% del valor bruto.

f) Control de cambios: Durante varias décadas, la moneda boliviana ha estado expuesta a grandes fluctuaciones de valor en relación con el dólar norteamericano. A fin de evitar la fuga de divisas extranjeras el Gobierno obliga al exportador a entregar al Banco Central a tipos oficiales de cambio una parte cada vez mayor de las divisas extranjeras que recibe. Estos tipos oficiales varían según la clase de metal vendido, mientras que el porcentaje de la entrega obligatoria varía conforme a la ley del concentrado (1).

El tipo de cambio oficial atribuye un valor más alto a la moneda boliviana que el valor a que se puede comprar en el mercado "libre", así que la entrega obligatoria debe considerarse como un derecho adicional de exportación y, en consecuencia, como un costo adicional de producción.

(1) El 11 de agosto de 1950, después que la Misión salió de Bolivia, se promulgó un nuevo decreto que afecta el tipo de cambio y la entrega obligatoria de divisas y los derechos de exportación sobre concentrados de baja ley. Fue promulgado demasiado tarde para poder examinarlo en el presente informe. Tal decreto disminuye considerablemente la proporción de divisas extranjeras que pueden tener los propietarios de minas. La opinión de la Misión sobre tales medidas en general se expone claramente en esta sección de su Informe.

(Continuación)

Atendiendo a una solicitud de los trabajadores de artes gráficas, el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Ten. Sergio Sánchez Vargas, se dirigió a la Caja Nacional de Seguro Social haciéndole conocer su criterio sobre el pedido de estos trabajadores relacionado con su derecho a obtener préstamos personales de dicha institución.

En respuesta, la Presidencia del Directorio remitió a dicho Secretario de Estado el siguiente oficio:

"Tenemos el honor de referirnos a su atento Oficio No. A-24-825-51 de fecha 11 de Junio ppdo., en el que tiene Ud. a bien hacernos conocer el texto del oficio de los señores del Sindicato de Gráficos de esta ciudad en el mismo que solicitan a su alta Autoridad, se concedan préstamos personales a los afiliados de la Caja de Jubilaciones, Pensiones y Montepíos de Empleados y Obreros considerada y estudiada por Gráficos, solicitud que ha sido nuestro Directorio, y ha encontrado que es viable la solicitud planteada a Ud. por los fundamentos y razones que ellos exponen.

En mérito de los estudios de referencia, nos permitimos elevar a su consideración un "Proyecto de Reglamento de Préstamos Personales", que al merecer aprobación del Ministerio de su digno cargo, pondremos de inmediato en práctica este nuevo beneficio en favor de los trabajadores de la rama Gráfica".

## La Caja Nl. de Seguro Social Dará Préstamos a los Gráficos

Atendiendo a una solicitud de los trabajadores de artes gráficas, el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Ten. Sergio Sánchez Vargas, se dirigió a la Caja Nacional de Seguro Social haciéndole conocer su criterio sobre el pedido de estos trabajadores relacionado con su derecho a obtener préstamos personales de dicha institución.

En respuesta, la Presidencia del Directorio remitió a dicho Secretario de Estado el siguiente oficio:

"Tenemos el honor de referirnos a su atento Oficio No. A-24-825-51 de fecha 11 de Junio ppdo., en el que tiene Ud. a bien hacernos conocer el texto del oficio de los señores del Sindicato de Gráficos de esta ciudad en el mismo que solicitan a su alta Autoridad, se concedan préstamos personales a los afiliados de la Caja de Jubilaciones, Pensiones y Montepíos de Empleados y Obreros considerada y estudiada por Gráficos, solicitud que ha sido nuestro Directorio, y ha encontrado que es viable la solicitud planteada a Ud. por los fundamentos y razones que ellos exponen.

En mérito de los estudios de referencia, nos permitimos elevar a su consideración un "Proyecto de Reglamento de Préstamos Personales", que al merecer aprobación del Ministerio de su digno cargo, pondremos de inmediato en práctica este nuevo beneficio en favor de los trabajadores de la rama Gráfica".

REVOLUCIONES DE APORTE.

Con referencia a la devolución de aportes a los mismos gráficos la Caja Nacional dirigió una otra comunicación al titular de la Cartera del Trabajo, haciéndole notar la conveniencia de restringir estas devoluciones, con objeto de incrementar los fondos sociales de dicho gremio.

DISTRIBUCION DE LLANTAS

Se informó en la Dirección General de Comercio que a partir del martes próximo comenzará la distribución de llantas a los interesados, cuyas solicitudes fueron presentadas en el Ministerio de Economía Nacional previas las formalidades del caso.

ESTUDIOS Técnico-Contables

"CESAR VILLAGRA"

Atención personal y esmerada de contabilidad: Comercial, Industrial, Minera, Agrícola y Ganadera. Presentación de Balances a Impuestos Internos, aumentos de Capital, Aperturas de Negocios, Trámites Administrativos en General y Presentación de listas al Ministerio de Economía.

OFICINAS: COLOMBIA N° 52.

AVISO

Habiéndose extraviado el Título N° 1527 Símbolo H-L - A Plan A-13, emitido a nombre de Rosendo Chávez G., por la Compañía Financiera Boliviana, se da el presente aviso a efectos de emitir el duplicado correspondiente, quedando nulo y sin valor el Título original.

La Paz, 1 Agosto de 1951

AVISO

Habiéndose extraviado el Título N° 1527 Símbolo H-L - A Plan A-13, emitido a nombre de Rosendo Chávez G., por la Compañía Financiera Boliviana, se da el presente aviso a efectos de emitir el duplicado correspondiente, quedando nulo y sin valor el Título original.

La Paz, 1 Agosto de 1951

## DESAYUNO ESCOLAR EN EL INTERIOR

(En el Departamento de Asistencia Social) Escolar se informó que ante la Contraloría General de la República se están siguiendo los trámites del caso para el envío de fondos a los distritos escolares del interior, destinados a la atención, del servicio de desayuno escolar.

Asimismo se indicó que es completamente normal la atención de este servicio tanto en esta ciudad como en el interior del país.

## ES CONJURADA LA FIEBRE AFTOSA

(En el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización) se ha recibido una comunicación suscrita por el Jefe de Sanidad Animal del Distrito de Potosí, dando cuenta que la actividad desplegada por funcionarios dependientes de ese portafolio en la zona ganadera del departamento mencionado alcanza éxito dentro de la campaña contra la fiebre aftosa, habiéndose reducido considerablemente el grado de peligrosidad de esa epizootia.

Por otra parte, de Cochabamba comunican que continúa la campaña contra la fiebre aftosa con resultados satisfactorios, en base a las vacunas antiaftosías. Para esta lucha, el Gobierno destinó la suma de 500.000 bolivianos.

En Oruro la epizootia ha disminuido considerablemente así como en Chuquisaca, cuyos ganaderos también tuvieron que ponerse en campaña contra la fiebre indicada que hace dos meses se presentó con caracteres alarmantes y graves en el territorio nacional.

## Distinción a un Empleado Bancario

El señor Julio F. Palacios Villazón, que hace siete años trabaja en el Banco Popular del Perú, es decir desde la fundación de esta importante entidad bancaria, recientemente ha sido objeto de un merecido ascenso por resolución del Directorio Central de Lima (Perú), cuyo Gerente General señor Eduardo Dertean, le comunica haber sido designado Sub-Contador del Banco Popular del Perú en La Paz.

Se trata de una merecida distinción que como un acto de justicia se hace a un conecional nuestro, por una Casa Bancaria extranjera, que ha conseguido en nuestro país un sólido prestigio, por la forma eficaz en que colabora a las operaciones comerciales y crediticias de Bolivia.

## DESIGNACION DE CATEDRATICOS EN LA ESC. DE DERECHO

En la última reunión del Consejo Directivo de la Escuela de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad, se resolvió por mayoría la designación de los siguientes catedráticos en Derecho Político: doctor Franklin An-

tezaña, en Finanzas y Estadística y doctor Jaime Moscoso, en Introducción al Derecho.

## Conferencia en la Casa España

El catedrático español, señor Pérez de Barradas, dictará una conferencia sobre el interesante tema HISTORIA ETNICA DE ESPAÑA. El acto tendrá lugar en la Casa España (Avenida Camacho) el día de hoy a horas 19.

ENTRADA LIBRE

## AVISO MUNICIPAL

No. 54-51

### PREVENCION A LOS PROPIETARIOS DE INMUEBLES URBANOS

En cumplimiento a disposiciones vigentes contenidas en Ordenanzas Municipales, se notifica a todos los propietarios de inmuebles en la ciudad, el deber que tienen de disponer el aseo de sus pertenencias todos los días y a más tardar hasta horas 7 a.m., procediendo luego a depositar la basura en los carros que con este objeto recorren las calles de la ciudad.

A partir del día primero del próximo mes de septiembre, el personal de la Policía Urbana, efectuará el control más riguroso a este respecto, tendiéndose con esta medida a conseguir el completo saneamiento de la ciudad y aplicándose las más enérgicas sanciones a los infractores.

Asi mismo, con carácter general, queda absolutamente prohibido arrojar o depositar basuras y desperdicios en las calles, debiendo indefectiblemente hacerse en los carros respectivos.

La Jefatura de la Policía Urbana, espera de la comprensiva cooperación de los propietarios para el cumplimiento de estas disposiciones.

La Paz, 28 de agosto de 1951.

El Intendente Municipal.

## El Dia Histórico

### FRUTOS DEL ODO POLITICO.

Desde los primeros tiempos de la República hasta las épocas contemporáneas, a la caída de los gobernantes casi siempre ha sucedido una serie de calamidades, difamaciones y hasta medicinas contra ellos, adoptadas por los nuevos gobiernos. Fuera de las transmisiones constitucionales del mando, que más o menos se caracterizaron por el desmoronamiento del anterior gobierno, casi en todos los casos de cambios intempestivos, con muy pocas excepciones, oías de odio político, incontroladas en absoluto, mordieron sus dientes contra los ex-mandatarios, con la furia de una jauría de perros rabiosos.

Para mencionar un caso concreto, recordemos el decreto expedido el 31 de agosto de 1939, suscrito por José Mariano Serrano encargado del mando supremo de la República y refrendado por su Ministro del Interior, Manuel María Urcullu, el cual contiene entre otras determinaciones las siguientes que reflejan mezquino espíritu de venganza contra el ex-Presidente Mariscal Andrés Santa Cruz.

"El Ministro de Hacienda mandará recoger la medalla que el Libertador Simón Bolívar legó al congreso de Bolivia, y que se adjudicó a don Andrés Santa Cruz por decreto de 15 de septiembre de 1831.

"Las Haciendas de Chíncha y Anquima que fueron adjudicadas por el Congreso de Tapacari a dicho Andrés Santa Cruz, se mandarán de cuenta del Estado como propiedades pertenecientes al Erario Nacional, y los productos que hubiesen rendido desde su adjudicación hasta la fecha, se cubrirán con los bienes particulares de aquel, que se hallan embargados actualmente.

"El Ministro de Hacienda también mandará recoger la medalla con que el Congreso de Tapacari obsequió al doctor don Mariano Enrique Calvo, por el artículo 20 del decreto de 21 de junio de 1836.

"El Ministro de Hacienda hará recoger asimismo una medalla que don Andrés Santa Cruz regaló a don Andrés María Torrico, en febrero del año 38, a costa del Erario y con abuso del poder; y ordenará, además, que se liquide la cantidad que dicho Andrés María Torrico hubiese recibido por razón de sobresueldo, que le asignó el mismo Congreso de Tapacari en decreto de 21 de junio de 1836.

"Como por los decretos, órdenes y providencias que dictó la pasada administración desde 14 de junio de 1835 hasta 17 de febrero del presente, pueden haberse dado propiedades públicas o dineros del Estado, bajo diversos pretextos, el Ministro de Hacienda pedirá de la Contaduría General y de las administraciones de Beneficencia las razones correspondientes, para que sirvan de cargos en el caso del artículo 70 de la misma ley".

V.S.C.

tezaña, en Finanzas y Estadística y doctor Jaime Moscoso, en Introducción al Derecho.

**Eliodoro Camacho G.**  
ABOGADO  
Juicios civiles, mercantiles y administrativos en general  
Escritorio: YANACOCOA 209  
Edificio Asbun 4º piso, Oficina N° 5.  
Casilla de correo 2011.

**Dr. Victor Huaman**  
Médico — Cirujano  
Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago — Matriz — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido.  
Consultas: 3 a 7 p.m. Bueno 284

**Julio Rocabado Téllez**  
Abogado  
Atiende Civiles, Criminales y Administrativos.  
BUFETE: CALLE YANACOCOA  
Edificio Asbun, N° 209. — Primer piso, oficina N° 2.  
Teléfono N° 5397. — Domicilio: Calle México N° 318.

**"Sanatorio Miraflores"**  
**Dr. William Muller**  
Especialista en Obstetricia y Ginecología  
MATERNIDAD Y CIRUGIA  
DIAZ ROMERO 293 - MIRAFLORES - TELEFONO 2335  
CASILLA 426 - ATENCION DE HS. 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 1 a 18 y 30 p.m. — TODOS LOS DIAS.

**Ing. JORGE SANCHEZ PEÑA**  
GEOLOGO - MINERO  
UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.  
Ex-Director General de Minas y Petróleos.  
Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.  
Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreo - Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo - Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.  
TELEFONO 5627. CASILLA 562. LA PAZ

En general, todas las compañías mineras tienen que pagar un impuesto sobre sus utilidades netas, según fluejen en sus balances. La base de cálculo son las utilidades obtenidas en relación con el capital pagado. La tasa del impuesto es progresiva y varía desde el 4% cuando las utilidades son inferiores al 5% hasta el 50% cuando las utilidades se elevan al 150% o más. Los dividendos también están sujetos a un impuesto del 10%. La ley exige a los pequeños propietarios de minas que vendan todos sus minerales por conducto del Banco Minero, mientras que las minas medianas y grandes venden sus minerales en el mercado libre por su propia cuenta. Por otra parte a los pequeños propietarios se les hacen ciertas concesiones respecto a los derechos de exportación.

Los derechos de exportación son la principal fuente de ingresos del Gobierno y las exportaciones de minerales suministraron alrededor del 42% del presupuesto total en 1950. Durante los últimos 10 años, como el Gobierno ha necesitado ingresos cada vez mayores, se ha producido una tendencia a imponer a la industria minera derechos de exportación más elevados y adicionales. En 1929, los derechos de exportación constituyeron menos del 10% de los ingresos del Gobierno. En la actualidad, están en vigor alrededor de 21 clases y formas diferentes de derechos de exportación, aplicados conforme a diversas bases. Como estos derechos se aplican sobre el valor bruto de los minerales o concentrados en el momento del



## Informaciones Judiciales

FOR EJECUCION CLANDESTINA DE LA PROFESION MEDICA.

En el sumario criminal instaurado por el Ministerio Fiscal contra N. Velarde, acusado por el ejercicio clandestino de la profesión médica y muerte de la joven Margarita Villarreal, el Fiscal de Distrito de La Paz, envió ayer, la siguiente nota al titular de la cartera de Higiene y Salubridad.

"Señor: Acuso recibo de su atento oficio N.º 2544 referente a la denuncia por ejercicio clandestino de la profesión médica y muerte de la señorita Margarita Villarreal, a consecuencia de su intervención practicada con fines de aborto intervenido por N. Velarde; al respecto comunico a Ud. que he requerido al Jefe de Investigaciones para que en cumplimiento de sus atribuciones de Policía Judicial, en observancia de los Arts. 99 y 10 del Procedimiento Criminal ordene la aprehensión y detención del sindicado.

Con este motivo ofrezco a Ud. mis atentas consideraciones. (Fdo). Fiscal del Distrito en lo penal, Belisario Illanes Solís".

Los obreros de esta causa serán remitidos en la mañana de hoy, a conocimiento del agente fiscal de turno en materia penal, señor Fidel Mendoza para que requiera la institución del proceso criminal respectivo.

SOBRE LA TRANSFERENCIA DE UN EQUIPO ELECTROGENO.

El Fiscal del Distrito de La Paz, señor Belisario Illanes Solís se dirigió ayer mediante una nota telegráfica al Alcalde Municipal de Villa Reyes capital de la provincia Bautista Saavedra con motivo de la denuncia de transferencia de un equipo electrogeno de propiedad de esa población a un señor N. Hinojosa a cambio de otro motor de menor capacidad. En su nota, solicita una información al respecto instruyendo también que debe abstenerse mientras tanto de efectuar contrato alguno bajo amenaza de ley.

POR SUSTRACCION DE MERCADERIAS.

En la demanda que, sigue Moisés Jiménez Franco contra Policarpo Nina Chura, Calisto Almoneda, José Tezcuil, Alberto Luna Miranda, y Tenorio Luna, por el delito de sustracción de mercaderías por el valor de Bs. 350.000.— el agente fiscal de la causa señor Fidel Mendoza requirió ayer, ante el juez sumario de turno en lo penal por encontrarse sancionados por los Arts. 604, 606, y 612 del Código Penal.

JURISDICCION CRIMINAL POR ESTAFAS.

A raíz del juicio criminal instaurado por César Puleo contra Carlos Escobar por el delito de estafa de 50.000.— bolivianos, el representante del Ministerio Público ordenó la institución de la sumaria ante el juez segundo de la instrucción en lo penal, señor Adolfo Herrera Castro.

OTRO PROCESO POR ESTAFAS.

En el proceso criminal que sigue el Gerente General del Priorato Cooperativo "Lo Andes", señor Carlos Román contra Max Torrico sindicado por el delito de estafa de 46.978 Bs. bolivianos de la Caja de la Hacienda "Camaleón" el agente fiscal señor Fidel Mendoza requirió, la organización del sumario ante el juez de turno en materia penal.

## Sociedad Boliviana de Pediatría

En vista del éxito obtenido en sesión anterior y a pedido de numerosos médicos, la Sociedad Boliviana de Pediatría el día de hoy viernes 31, a horas 21 y 30, se complace en anunciar que ofrecerá al distinguido cuerpo médico de La Paz otra sesión cinematográfica en el auditorium del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, proyectándose las películas:

- 1.— Anestesia en Pediatría.
- 2.— Anestesia endotraqueal.
- 3.— Anemia.

El interés de estas películas, codadas galantemente por los representantes de la Casa Squibb y Sons, se aplican por las demostraciones técnicas de los distintos métodos utilizados en niños y niñas de la anestesia, tales como la inhalación, endotraqueal, intravenosa, rectal, caudal intrarraquídea, el bloqueo de la pared abdominal y las combinaciones posibles de acuerdo a los múltiples problemas que se presentan en Pediatría, así como el instrumental apropiado y la técnica necesarias.

Las ventajas de la anestesia endotraqueal son demostradas en la intubación oral y nasal, así como la seguridad que brinda en el acto operatorio con las preparaciones de la intubación. Finalizando la sesión cinematográfica con las demostraciones de los cambios que se operan en los elementos constitutivos de la sangre frente a las distintas enfermedades de los niños y la importancia que tienen en el diagnóstico y tratamiento.

## Club



# Historia de la Cruz Roja Internacional

(Conferencia pronunciada en la Biblioteca Municipal, el jueves pasado, por el doctor Fred G. Sigerist, delegado de la Liga Internacional de la Cruz Roja, que se encuentran visitando los países sudamericanos).

"Vivimos en la edad de las conferencias, conferencias destinadas a resolver los problemas humanos, algunas de ellas con éxito, otras no. En el mundo entero, las reuniones, las sesiones y los congresos, se componen de muchas personas que escuchan a unas cuantas, con la esperanza de oír algo prometedor y constructivo, ya sea en el campo de la política, o la religión, la salud, la nutrición o la cultura. Que esta conferencia lleve su cometido para el cual ha sido planeada.

Yo estoy aquí para hablarles acerca de la Cruz Roja Internacional. Esta tarea es siempre muy agradable para mí, porque en primer lugar es algo completamente familiar y después porque generalmente es muy bien recibido.

Antes de proseguir debo agradecer al señor Alcalde el haberme proporcionado la oportunidad de poder dirigirme a Uds. y contarles algo de la historia y de las actividades del movimiento al cual muchos y yo pertenecemos.

### LO QUE SIGNIFICA LA CRUZ ROJA.

La Cruz Roja significa distintas cosas para mucha gente, según la forma como cada individuo ha tenido contacto con ella o en la actualidad está ligado a ella. Para algunos, la Cruz Roja está personificada por la enfermera, para otros en el paquete que recibieron mientras fueron prisioneros de guerra, para algún otro puede ser el mensaje enviado, de alguna parte, acerca de sus seres queridos y para otro más le representará la donación voluntaria de sangre que salvó su vida. Por el estilo se pueden mencionar muchos ejemplos más, pero, comencemos con nuestro objeto.

Con el permiso de ustedes voy a mirar un poco atrás, hasta el origen de la Cruz Roja y les voy a hacer un rápido bosquejo de su desenvolvimiento histórico.

La Cruz Roja es relativamente joven, tiene menos de 100 años. Cuando se contemplaba el significado práctico de su labor, uno se pregunta como es posible que la bondad del hombre haya tomado sólo recientemente la decisión de crear tan humanitario servicio. En las mediciones de la última centuria, era todavía costumbre matar a los prisioneros de guerra, cuando éstos no servían para obtener ventajas sobre el enemigo. Si ellos eran aprovechables, venían a ser botín de guerra. Si estaban heridos o enfermos, generalmente se les dejaba morir en una forma desdichada. ¿No les parece a ustedes curioso que los quejidos de un agonizante que llegan al Cielo, hayanse oído en la tierra sólo un momento antes?

### IDEA NUEVA.

Se debe decir que, por supuesto, la caridad no se ha inventado durante los últimos tiempos. Han habido precursores en épocas remotas como las edades clásicas. El juramento de Hipócrates, bajo el cual los jóvenes médicos comienzan sus carreras actualmente, data de más de 2.000 años atrás. Los grandes exponentes del ideal humanitario son bien conocidos para ser mencionados, y lo mismo pasa con órdenes religiosos, grupos y sociedades que se han entregado por entero a este servicio. Pero la idea de una Organización Internacional y unida voluntariamente al servicio de la humanidad, es relativamente nueva.

### HENRY DUNANT.

En 1859, como sucede frecuentemente en Europa, se estaba llevando a cabo una guerra. Esta vez Francia luchaba contra Austria, en terreno italiano. Tenía lugar una de las muchas batallas. Un joven franco-suizo, vestido de blanco, viajaba por Italia alta en busca de Napoleón III de quien él pensaba obtener algunas concesiones de negocios para una empresa en Nor-Africa. En las cercanías de Castiglione y Solferino, su coche hizo una parada y como él mirase afuera inquietudamente, le valió ser testigo de la ejecución de varias docenas de prisioneros de guerra, que habían sido liquidados en esa forma. Malamente impresionado con lo que había visto, cruzó el campo de batalla y encontró para su horror, miles y miles de hombres heridos y moribundos, abandonados a su suerte, torturados por los dolores y la sed,

expiando sin ningún auxilio. El se olvidó de su negocio, se puso a trabajar, encontró ayudantes, convirtió una Iglesia en enfermería, vendió a los heridos y consoló a los moribundos. Más tarde él confió sus impresiones al papel en un libro titulado "Memorias de Solferino" exhortando a sus compañeros con entusiasmo a aliviar por lo menos los bárbaros atributos de la guerra. El libro fue leído, se entendió la exhortación. El autor era un hombre sencillo, Henry Dunant, el Fundador de la Cruz Roja.

### LA LIGA DE SOCIEDADES.

La llamada pasó de estado en estado: "unámonos, creemos una convención eliminando, sin la guerra en sí, por lo menos gran parte de las crueldades que la guerra trae". En 1863, se reunieron hombres de estado de varios países, en Ginebra, en el ahora famoso Alabama Hall donde se firmó la primera convención que formaba las bases para el trato humano a los miembros de las fuerzas armadas, ya fueren heridos o enfermos, así como a los prisioneros de guerra. El Comité Internacional de la Cruz Roja fue fundado, el cual hasta hoy está compuesto por 25 miembros suizos y que por razón de la tradicional neutralidad de ellos, es particularmente activo en tiempo de guerra. Este Comité tiene delegados y Representantes en todas partes del mundo y tengo el honor de saludar a su representante en Bolivia aquí presente, el Sr. Pablo Gacón. La labor de este grupo de caballeros de noble pensar, ha probado ser invaluable, especialmente durante las dos guerras mundiales. Para los que trabajan bajo el emblema de la Cruz Roja les es posible así en todas partes, llevar a cabo su labor. Y ahora quiero decirles algo sobre la Liga de Sociedades de la Cruz Roja de la cual es miembro la Cruz Roja Boliviana junto con otras 67 Sociedades Nacionales del mundo. Un cinco de Mayo de 1919, treinta y dos años atrás, un puñado de hombres clarividentes de varios países se reunieron en Francia por sugerencia de Henry P. Davidson, entonces Chairman de la Cruz Roja Americana. Estos caballeros tenían la idea de que si la Cruz Roja hacia labor tan efectiva durante el tiempo de guerra, muy bien podría hacerla en tiempo de paz. Ellos pensaron que era muy doloroso que todos los esfuerzos durante el conflicto se extinguiesen al restablecerse la paz. Entonces fundaron la Liga, una Federación Internacional de las Sociedades de Cruz Roja y del Crescente Rojo de diferentes países. Para esa época habían 23 sociedades miembros y hoy existen 68, con un total de más de 100 millones de miembros particulares. Cualquiera que pertenezca a una Sociedad de Cruz Roja es al mismo tiempo miembro de esta Organización Mundial, de esta única y universal fraternidad.

Temo que la enumeración de fechas, grandes ideas y nombres de organizaciones, les haga a ustedes quedarse dormidos. Si así sucediese, entonces se parecerían al estudiante (no en mi clase por su puesto —yo fui calificado por la Universidad de California) al estudiante que se quedó dormido durante una plática. Cuando el profesor apartó los ojos de la materia en la que estaba embebedo, y se dio cuenta de lo que pasaba en la clase, interrumpió su lectura y ordenó al estudiante vecino al dormido que los despertase; hizo contestó: Señor, usted lo hizo —reprimiendo un bostezo— dormir, despiértelo usted mismo.

### LABOR DE LA LIGA.

Ha sido necesario recordar con ustedes algo del pasado con objeto de que examinemos ahora qué es lo que hace la Liga. Esta es una pregunta que la estoy esperando de ustedes, y que tienen toda la razón si desean una explicación. ¿Qué es la Liga, cómo actúa, qué hace? La Liga de Sociedades de Cruz Roja es tal vez la Organización que abarca más, la más internacionalmente democrática y apolítica que existe en los tiempos actuales, que abarca 68 grupos nacionales, el Este al Oeste, Norte a Sur —rusos, americanos, indonesios, británicos, holandeses, bolivianos, suizos, católicos, judíos, musulmanes, protestantes, negros, blancos y mongólicos; aristócratas, proletarios, condesas, camareras. Yo podría continuar indefinidamente con esta enumeración. Las Sociedades Nacionales no usan todas el mismo emblema: fuera de la Cruz Roja, hay también el Crescente Rojo (en algunos de los países árabes y aun el León y el Sol Rojos, en Irán, Todas estas So-

ciedades delegan un Gobernador a la Junta de Gobernadores que se reúne cada dos años y la que está presidida por el Sumo Pontífice del Conde Bernadotte, el Jefe Sandstrom de Suecia. Un Comité ejecutivo de gobernadores de 18 países se reúne cada seis meses en Ginebra, y es este Comité el que elabora las tareas de nuestra Secretaría y ordena llevarlas a cabo. La Secretaría se compone de 80 personas, gente de diferentes nacionalidades. Nos entendemos los unos con los otros y trabajamos juntos, los franceses con los alemanes (sí, hay uno que trabaja con la Organización hace 32 años), los húngaros con los daneses, los suizos con los austriacos, los búlgaros con los americanos, los belgas con los holandeses, etc.

La tarea capital de la Liga es llevar adelante la Idea y la Labor de la Cruz Roja, si fuese posible en el mundo entero. En los países donde no existe una sociedad, se les alienta para que la formen. Cada sociedad miembro contribuye a formar la bolsa de la Secretaría y con este dinero que viene de contribuciones individuales y voluntarias, hacemos nuestro trabajo. La Secretaría está dirigida por el Secretario General de Rougé y se compone de varias oficinas. Cada Oficina corresponde más o menos a los varios servicios de las Sociedades de la Cruz Roja, a saber: Salud y Primeros auxilios, Enfermería y Entrenamiento de Enfermeras, Servicios Sociales, Cruz Roja Juvenil, Socorros, Información y Publicaciones.

Tomaría mucho tiempo y nos llevaría lejos del campo de nuestra materia si yo intentase decirles todo lo que se hace dentro y por intermedio de estas Oficinas. De todos modos me gustaría hacerles unos cuadros del Trabajo de Cruz Roja.

En una cabaña, está enferma un mujer. Sobre los llanos cubiertos de nieve llega un S. O. S. Sale un trineo manejado por un rudo individuo llevando una enfermera y su equipo: Labor de Cruz Roja.

En el lejano Siam hay un criadero de serpientes, donde los especialistas y doctores extraen el veneno de los peligrosos reptiles con el objeto de elaborar el suero que salvará la vida de las víctimas de la mordedura de serpiente: Labor de Cruz Roja.

En el valle del Mississippi hay una inundación. Un carpintero pierde su hogar y su carpintería así como todos sus enseres. No puede trabajar, no sabe donde albergar a su familia. Recibe certificados que lo capacitan a reconstruir su casa, y a reemplazar lo perdido para llevar adelante su oficio; todo esto gratis, sin ninguna obligación de retribución (pero él lo hará, aunque le tome años de años). El carpintero podrá otra vez respirar libremente, su familia permanecerá unida, es un hombre que vive de su trabajo: Labor de Cruz Roja.

En la Ucrania un tractor reumba sobre el campo. Un hombre cae y es arrollado por la máquina, lejos de cualquier estación de primeros auxilios. El conductor del tractor salta, abre su botiquín de primeros auxilios y le administra el socorro que el hombre necesita. El sabe lo que se debe hacer, y aún mejor que eso: "lo que no se debe hacer". Labor de Cruz Roja. Un soldado regresa a Italia después de haber sido cautivo. Se le recibe en la estación, se le da facilidades para bañarse, se le proporciona alimento, se le permite descansar. Se le vestimenta respecto a sus parientes; decenamente vestido, él puede proceder a reunirse con ellos: Labor de Cruz Roja.

En Suiza en las montañas, se producen con frecuencia ava-

lanchas. Durante el invierno pasado ocurrió una grande catástrofe. En pocos días la Cruz Roja Suiza pudo coleccionar el contra-valor de 168 millones de bolivianos para ayudar a todas las víctimas de este siniestro. Labor de Cruz Roja.

En países alcanzados por la guerra, la tuberculosis ataca rápidamente especialmente a los niños y a los que no están afectados, se encuentran en grave peligro pero deben ser librados. Hombres y mujeres de Dinamarca se dirigen allí sin temer ni al contagio ni a las incomodidades, sin vacilar en asistir a enemigos anteriores, inyectando a miles el mundialmente famoso B. C. G.: Labor de Cruz Roja.

En un país baleánico, durante la época de hambruna, naufraga un barco que llevaba comida, una docena de trenes se precipitan en los terrenos dañados; muchos son salvados. En el mismo país, los niños no pueden asistir al colegio por falta de ropa y comida. Cruzando los mares llegan paquetes, no solamente con vestidos, sino con semillas, semillas de leyumbres, por toneladas, enviadas por los niños de otras tierras que han ahorrado su dinero para este propósito sacrificando sus golosinas; rodeando todos los colegios aparecen pequeños jardines; más tarde tendrán legumbres; y con esta ayuda también la seguridad de que ellos no han sido olvidados en el tiempo de la necesidad.

En el Salvador se produce un terremoto. Dos pueblos son completamente destruidos, y además de 1000 muertos, 1500 personas se encuentran sin techo. En pocas horas después de la catástrofe llegan aviones, civiles y militares, trayendo auxilios de Cruzes Rojas, de países limítrofes, pero también en África del Sur y de Escandinavia. La labor de Cruz Roja en Ginebra conocemos perfectamente lo que se hace en Bolivia aquí también ha cumplido su deber la Cruz Roja, en varias oportunidades en que el hado de la fatalidad se ha cernido en sus campos.

### EN BOLIVIA.

En las guerras del Pacífico por primera vez y en las del Acre y del Chaco, las Samaritanas de la Cruz Roja Boliviana, en medio del aterrador crepitar de la metralla, se lanzan impavidas a la arena, a recoger heridos, sean estos bolivianos, chilenos, brasileños o paraguayos, no importa la nacionalidad, se buscan únicamente al hermano caído, para rehabilitarlo a la vida y devolverlo al hogar querido. Así también en las comunicaciones internacionales, la Cruz Roja ha acudido a los campos de la muerte y ha podido con su abnegación y patriotismo, salvar muchas vidas valiosas que hoy mismo recuerdan con emoción y bendición a los personeros de la Cruz Roja cuya actuación heroica ponderan en forma impresionante; en las inundaciones y terremotos, inmediatamente se hizo presente con todos sus elementos de auxilio así como de asistencia profesional. Pero, no solamente acude la Cruz Roja en momentos de desastre; también hace obra de apostolado en tiempo de paz; he visto con sumo placer la labor desvelada por el "HOGAR CARMEN" vía de ERNST, arrancando del fango a muchas niñas, casi adolescentes, a quienes el infortunio o quizás la irresponsabilidad humana, ha sumido en las más desgraciadas de las abyecciones, pero allí está una santa religiosa que con espíritu maternal las recoge en su HOGAR y las rehabilita a una nueva vida, antes insospechada por esas pobres criaturas. También he paseado el LACTARIO, donde se proporciona salud y alimento a innumerables seres, que sin esos auxilios, se

habrían visto condenados a perecer.

### LABOR FUTURA.

Y tratándose de catástrofes acaecidas en otros países hermanos, también la Cruz Roja Boliviana ha concurrido generosamente a aliviar a sus hermanos atribulados.

Está pues en marcha esta grandiosa institución, pero, aún queda mucho por hacer y es a la colectividad, a esa colectividad que en toda oportunidad ha dado muestras de espíritu generoso y altruista, a la que toca coadyuvar con sus aportes espirituales y materiales con mayor fervor y entusiasmo, a la prosperidad de esta magna obra, labor de humanidad y redención.

Si, la labor de la Cruz Roja es una mano extendida, una mano que no solicita frecuentemente sino que da —no caridad— sino ayuda, ayuda para los que la necesitan hasta el límite de sus posibilidades con medios eficaces. Esos medios no son sólo fondos financieros, sino también el servicio voluntario de millones de personas en cualquier parte.

La labor de Cruz Roja significa también ayuda para los que quieren ayudarse ellos mismos. Ya sea la forma que tome, la labor de Cruz Roja parte de aquellos que pueden y quieren hacerlo, tanto como sea posible, hacia los que la necesitan, sin distinción de razas, religión, política o situación en la vida. El trabajo está basado en sus principios en la frase del Fundador de la Cruz Roja, Henry Dunant, que dijo: "TODOS SOMOS HERMANOS".

La Liga de Sociedades de Cruz Roja es activa. Nosotros

no somos un grupo de personas a las que solo les gusta viajar, comer bien, hacer discursos y asistir a recepciones. Me gustaría mostrarles a ustedes una película donde se aprecia el trabajo de la Liga entre refugiados árabes dos años atrás. Catorce naciones mandaron jefes, enfermeras y colaboradores para atender a varios cientos de miles de refugiados que estarán desamparados en los países que rodean Palestina.

Yo estuve allí y vi como trabaja "nuestro personal"; y digo "nuestro" expreso porque todos ellos son miembros de la vasta familia de la Liga. No era excepcional trabajar 18 horas al día; viviendo en una tienda en el desierto; rodeado de miseria, enfermedades y baja moral. Se trabaja, se cura, se mitiga el hambre, se da coraje, se consuela, como Dunant en el campo de batalla de Solferino. La guerra en el cercano Este ha terminado; pero sus víctimas permanecen todavía.

Lo que hemos hecho allí es trabajo en tiempo de paz.

Han estado ustedes escuchando pacientemente. Tal vez lo que han oído no sea todo nuevo para ustedes. Tómense como deben tomarlo, nada más que como cualquier cosa buena de nuestra civilización, ya sea música, literatura, religión o cultura general. Si de todo lo que han oído, retienen UN sólo pensamiento, entonces la paciencia de ustedes y mi placer al dirigirles la palabra, estarán plenamente compensados. Dicho pensamiento es el plan —una vez más— de la pluma de Henry Dunant, quien escribió "PRO-PAGAR entre las naciones la Noción de hacer el BIEN, esto significa combatir la guerra".

## Reunión de Arbitros en el Problema de Tarifas de Luz

Encontrándose en estado de conclusión el estudio arbitral de las tarifas de luz eléctrica, con motivo de la controversia que surgió entre la Municipalidad de La Paz, y The Bolivian Power Company a solicitud de la Oficialía Mayor de la H. Alcaldía Municipal, se reunirán en el local de la Cámara Nacional de Comercio el auditor financiero señor Luis Ocampo Crespo, Arbitro de la Municipalidad, y el señor S.T.C. Frewen Arbitro de The Bolivian Power, en el curso de la presente semana.

### JUNTA MUNICIPAL DE ALMONEDAS.

Hoy debe realizarse la reunión ordinaria de la Junta Municipal de Almonedas, para considerar asuntos de importancia, entre otros: la instalación de una línea de trolley-buses y aumento de tarifas a empresas constructoras que tienen a su cargo obras municipales.

### TECNICO DENTAL

Diplomado en Buenos Aires con larga práctica en el exterior ofrece sus servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodonticos. ZOILO FLORES 449. altes.

## Camiones INTERNATIONAL Embarque inmediato



### Aviso a Nuestra Clientela

Que pueda obtener Permisos de Importación hasta fines de Septiembre y para pedidos directos, ofrecemos para

EMBARQUE INMEDIATO, EX-FABRICA (Sujetos a previa venta)

### Los Siguientes Modelos:

- L-120 Camionetas de 3/4 a 1 tonelada.
- L-130 Camionetas de 1 a 1 1/2 toneladas.
- L-160 Camiones de 3 1/2 toneladas.
- L-170 Camiones de 4 toneladas.
- L-190 camiones de 6 a 7 toneladas.

### Pida Informes a:

Macdonald & Co. Bolivia S. A.

EN SUS OFICINAS DE: La Paz - Oruro - Cochabamba - S. Cruz - Potosí - Sucre - Tarija.

## Elegancia al fumar con boquilla

Murillo Bros



CADA UNA TIENE FILTRO ESPECIAL DE ALUMINIO PARA RETENER EL OLLIN Y LA NICOTINA.

## RAYO FLOTANTE

para todo uso.

Agua caliente al instante JUNIN 725 - TELEFONO 3316

## AVISO MUNICIPAL

No. 52-51

Se notifica a los propietarios de inmuebles, cuyas aceras hubieran sido pavimentadas por la H. Municipalidad, que el valor de las liquidaciones por este concepto, debe ser cancelado en el Tesoro Municipal, vencido el tercer día de su notificación; en caso de que su importe no fuera cancelado en el plazo mencionado, se procederá al corte del servicio de agua potable, sin lugar a reclamo alguno.

La Paz, 30 de agosto de 1951.

El Director del Tesoro Municipal.



# uccedió en Hollywood

Es casi seguro que Clark Gable representará a Ernest Hemingway en una versión cinematográfica de la historia de su vida. Tal vez sea ésta la más clásica actuación de toda la vida del popular actor. Le aquí otra predicción que se atrevo a hacer acerca de Clark: que pronto firmará un contrato en el que se comprometerá a tomar parte en un programa semanal de radio.

El grupo de artistas que Jack Benny llevará a Corea para entretener a las fuerzas aliadas de los aliados que pelean allí por la libertad, forma una compañía de primer orden. Errol Flynn y Benay Venuta acaban de comprometerse bajo contrato, y otros del mismo calibre artístico se les unirán pronto.

Joan Blondell ha explicado, al fin, por qué no quiere firmar contrato alguno para trabajar en películas: que todos los papeles que le han ofrecido pertenecen al género de comedia ligera que con tanta regularidad hizo en Hollywood en años pasados... ella desea tomar parte en dramas. Mientras consigue la realización de sus deseos, Joan trabaja con una compañía teatral del Este del país, para adquirir la necesaria experiencia en estos papeles.

Si Sir Cedric Hardwicke no ha ido a Inglaterra con Charles Loughton, Charles Boyer y James Moorehead, para ser estrella de las representaciones teatrales de "Don Juan In Hell", no ha sido por su voluntad, sino que se lo ha impedido el gobierno de los Estados Unidos. Parece que el Departamento de Impuestos y Contribuciones no está muy conforme con que el distinguido actor inglés se ausente de este país hasta que se haya resuelto definitivamente la cuestión de contribuciones atrasadas que se reclaman. Sir Cedric se queda aquí, mientras Boris Karloff va a Inglaterra en su lugar.

He oído algo que, si es verdad, es una de las cosas más fantásticas que a nadie se le pueden ocurrir: que Rudy Vallee está muy disgustado porque James Mason representará al general alemán Rommel en la película "The Desert Fox", en vez de hacerlo él. Rudy es un inteligente artista, pero no creo que sea el tipo ideal para representar a Rommel en la pantalla.

He leído en varios periódicos una noticia de que George L. Coe, Kenyon Brown y Harry L. Crosby han pedido a la Comisión de Comunicaciones permiso para comprar la estación de radio KMBY de Monterey. Lo que han olvidado esos periódicos es recordar que Harry L. Crosby es mucho más conocido como Bing Crosby. Y Bing tiene un rancho cerca de Monterey, en el que pasa largas temporadas, especialmente durante los meses de verano.

No creo que Marlene Dietrich tenga muchos deseos de trabajar en otra película bajo la dirección de Fritz Lang, ni que éste espere con gran satisfacción la oportunidad de dirigir otra de que Marlene sea estrella. Durante el rodaje de "Chuck a Luck", según he oído decir, estrella y director se disgustaron constantemente y en ocasiones hasta parecía que había más odio que disgusto.

COMENTARIOS DE HOLLYWOOD: La Biografía de Fanny Brice — la gran actriz que murió hace unos días — será escrita usando como base las notas que ella misma dejó antes de morir. Fanny ya había empezado a escribir el libro... Rita Moreno vuelve a Metro-Goldwyn-Mayer, para trabajar en "Belle of New York". Después de que el estudio no había renovado el contrato que tenía con ella... Dice Betty Hutton que su romance con Pepe Rugolo es cosa del pasado... Cuando me enteré de que Red Skelton había sido llevado a toda prisa a un hospital para que le operasen de apendicitis, me sorprendí tanto como se sorprendieron todos los que le conocen. Un par de horas antes había estado haciendo las delicias de todos en una fiesta celebrada en la casa de Pat y Arthur Lake... Entre los muchos que quieren comprar la casa que perteneció a Frank Sinatra y hoy perte-



El adorable rostro de IRENE DUNNE, estrella de Universal-International, nunca se muestra con el entrecejo fruncido, ni la encantadora actriz tiene ninguna de las costumbres que condena en este artículo el estilista de maquillaje de Hollywood Max Factor Jr.

nee a Nancy, se encuentra en primer lugar la adorable Greer Garson... Maureen O'Hara y John Payne están listos para producir juntos varias películas en Technicolor, de las que ellos mismos serán estrellas... Constance Bennett, de vuelta de Europa, se dispone a tomar parte en varios programas de televisión de Nueva York, de donde vendrá otra vez a Hollywood para trabajar en los estudios cinematográficos.

## INSTITUCIONES QUE SE REUNIRAN HOY

El Centro de Acción Inquisitiva se reunirá esta noche a horas 9 en asamblea general, para considerar asuntos importantes relacionados con los intereses de la Provincia y la Institución. La Asociación de Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco también sesionará hoy a horas 20, para elegir a su nueva mesa directiva.

# Secretos de Hollywood

LA VEJEZ EN CARAS JOVENES

Al hablar no esfuerce usted los músculos de su cara, apretando los labios y los dientes, aunque se trate de lo más serio del mundo. Eso da al rostro un aspecto sombrío que no tiene nada de atractivo y hace que se formen arrugas que pueden llegar a ser permanentes. Y, ¡naturalmente!, no hay mujer a la que encante la perspectiva de las arrugas.

No deje de pensar. Claro que estoy muy lejos de aconsejar a nadie que no piense. Pero lo que sí aconsejo es evitar que se esfuerzen los músculos de la frente, frunciéndolos en un gesto innecesario cuando se concentra la mente en una idea. Si frunce el entrecejo con frecuencia, se le formarán arrugas permanentes en la frente. Por eso es preferible siempre pensar sin esforzar una definida expresión en el rostro. Puede hacerse con facilidad. Muchas lo hacen, sin el menor detrimento para su belleza.

Hay muchas mujeres que cuando concentran su pensamiento, fuerzan los párpados hasta casi cerrar los ojos. Claro que cada persona adopta una actitud diferente mientras hace que trabaje la imaginación, y una es tan buena como la otra... Pero no entorne los ojos al hacerlo, a menos que quiera ver nacer las arrugas a su alrededor.

Todo esto quiere simplemente decir que deben evitarse los marismos y expresiones faciales que tienden a dejar en la cara arrugas de vejez antes de ser vieja.

Es también una costumbre peligrosa desde el punto de vis-

# ALCANZO EXITO EL CONCURSO DE COROS ESCOLARES

Con mucho éxito continúa desarrollándose la preselección de orquestas escolares, coro y aptitudes artísticas de las Secciones de Kindergarten y Primera, en la sala-teatro situada entre las Escuelas México y Azurduy de Padilla, habiéndose presentado al concurso más de 50 establecimientos educacionales.

Hoy proseguirá la preselección para los Colegios e Institutos.

Se insinuó ayer la posibilidad de la llegada de la Orquesta Infantil de la Academia "Man Cesped", de la ciudad de Cochabamba, para participar en el concurso.

ta de la belleza la de algunas personas que, mientras hablan, se dedican inconscientemente a tirarse de la nariz, de la barba o de las mejillas... o a apretarse estas y hacerlas sufrir un masaje innecesario. Todas y cada una de estas costumbres pueden desfigurar ligeramente las facciones al cabo del tiempo.

Al mismo tiempo, si se pasa usted las manos por la cara a menudo mientras habla, no puede haber la menor duda de que distraerá usted la atención de los que le escuchan y, por lo tanto, sus palabras no conseguirán por completo el efecto que se propone usted que consigán.

Si aprecia Usted su Propio Glamor

No mueva usted la cabeza mientras habla más de lo absolutamente necesario, y nunca lo haga con movimientos rápidos. Si aprecia usted su propio glamor, haga tales movimientos con gracia y naturalidad. Una cabeza que se mueve constantemente de modo ner-

# La Escuela de Ballet en El Teatro al Aire Libre

## Disposiciones Sobre el Aseo de la Ciudad

El Intendente de la Policía Urbana, señor Alfredo Calasch Zárate, ha emitido un importante comunicado que fue entregado ayer a la prensa para su publicación, relativo a la conducta que deben observar tanto los amos de casa como los transeúntes en general, para el depósito de basuras y desperdicios en los basureros especiales que se encuentran distribuidos por todas las arterias de la ciudad, para la comodidad del público en general.

De otra parte, el mismo comunicado expresa que el barrido de las calles se debe efectuar máxime hasta las horas 7.30 de la mañana, a fin de evitar que el público que se dirige a sus labores cotidianas no sufra las consecuencias del polvo que se levanta con esta actividad.

Esta medida, según expresa el Intendente Municipal, está encaminada a normalizar el aseo de las calles y efectuar una lucha abierta contra la basura que, ha estado sufriendo en las diferentes arterias, a despecho del afán de evitarla de las autoridades. Solo se espera en este caso la cooperación efectiva del pueblo en general.

## CARNE PARA EL CONSUMO DE HOY

La Dirección General de Ganadería anunció que la población de la ciudad de La Paz dispondrá para el consumo de hoy de un total de 25,420 kilos de carne, de acuerdo al siguiente detalle:

FAENADO EN EL MATADERO MUNICIPAL. 69 cabezas de ganado vacuno nacional con un rendimiento en kilos de carne de 12,420 kilos.

PROCEDENTE DEL BENI. Frigorífico Los Andes, 8,000

Mañana domingo a horas 10.30, se efectuará el noveno festival del Teatro al Aire Libre, acto que contará con la participación de la Escuela Nacional de Ballet que dirige la señora Alicia Aparicio de Ricoy Soto.

En la primera parte del programa se representará el ballet clásico "Claro de Luna" de Beethoven, a cargo del siguiente cuerpo de baile: primera bailarina: Martha Rodo Aparicio; bailarines solistas: Jenny Pipe y Teresa Pérez; Cuerpo Estable: Marcelana Vivad, Heiga Donat, Erika Clausen, Chela Rodo, Cecilia Sánchez; Bailarines: Luis Villalobos, Jaime Cusicanqui y Lorgio Vaca; cuerpo de baile: Marija Elena Zambrana; Ana Coca; Yolanda García; Leonor Palazuelos; Sabela Melazzani, Rosario Brun y Luis Saperstein.

En la segunda parte del programa, se presentará por la misma escuela de ballet, una selección de las siguientes danzas españolas:

a) Zambra gitana; b) Bulerías; c) Danza Gallega; d) Serenades; e) El Vito; f) Sevilla Castigaz; g) Jota popular; h) Peteneras; i) Leyenda del Bess; j) Soleares de Arca; k) Jota; l) Fiesta en el Albaicín.

Además, dentro del programa de educación artística que se ha propuesto la H. Alcaldía Municipal, se ha dispuesto que los animadores del programa del Teatro al Aire Libre, señores Luchito Espinoza y Tito Landa, efectúen las glosas explicativas de los motivos del ballet beethoveniano.

kilos. Frigorífico Suárez Hermanos 5,000 kilos.



JUEVES 6 de Septiembre  
ESPECTACULAR ESTRENO  
SIMULTANEO DE LOS CINES  
**TESLA**  
MIRAFLORES-MURILLO



MIÉRCOLES

PREPÁRE SIEMPRE LOS ESPECTACULOS PRESENTADOS POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES QUE ES UNA GARANTIA DE EXITO PARA TODOS LOS PUBLICOS

**HOY LA PAZ**

SIGUE EL GRANDIOSO EXITO DE LA PRODUCCION DRAMATICA EN TECNICOLO

con Steyart Granger y Valerie Hobson

**Orgullo de Casta**

MARTES — "SANGRE DE MI SANGRE"

**MONJE CAMPERO**

OTRO TRIUNFO COMICO DEL CINE MEXICANO CON LA SIMPATICA COMEDIA DE

Alma Rosa Aguirre y Abel Salazar

**Yo Quiero ser Hombre**

MIÉRCOLES — "EL REY DEL BARRIO"

**ROXY**

MATINEE y TANDA

el film de aventuras en technicolor

"PANTERA BRAVA"

noche doble:

EL PADRE DESCONOCIDO

y

UNA GALLEGA EN MEXICO

**COPACABANA**

MATINEE y TANDA

Antonio Badú y Esther Fernández en

SOLO VERACRUZ ES BELLO

Noche doble:

COMISARIO DE TURNO

y

LA SIN VENTURA

**ABARON**

MATINEE, TANDA y NOCHE

Jorge Negrete, Miroslava

Eva Martino, en el film

dramático

"LA POSESION"

**-MONJE CAMPERO - Miércoles**

El verdadero teatro campeón de los grandes estrenos, conquistará otro record de entradas durante las exhibiciones de esta super cinta cómica, —en la que también veremos a la exótica y escultural bailarina Tongolele.—

**TIN - TAN**

EL ASTRO COMICO POR EXCELENCIA, EL CAMPEON OLIMPICO DE LAS CARCAJADAS

en otra de sus grandiosas y originales producciones cómicas.—

**El REY del BARRIO**

PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY			
<b>EATRO PRINCESA.</b> — Teléfono 2028. Matinée, tanda y noche, la comedia de Jardiel Ponsela, LAS CINCO ADVERTENCIAS DE SATANAS. Con María Elena Márquez, Abel Salazar y Fernando Soler. Matinée, platea 23.— Tanda y noche, platea 26.—	<b>CINE TESLA.</b> — Teléfono 2803. Matinée, tanda y noche, el drama de un idealista, LARGA ES LA NOCHE, con el gran actor inglés, James Mason. Matinée, platea 29.— Tanda y noche, platea 41.—	<b>CINE MURILLO.</b> — Matinée, tanda y noche, el cancionero mejicano, GUADALAJARA PUES, con Luis Aguilar, Joan Pagge, Agustín Isunza y Katy Jurado. Luneta, 21.— alta, 11.—	<b>CINE COPACABANA.</b> — Matinée y tanda, Esther Fernández y Antonio Badú, en SOLO VERACRUZ ES BELLO. Precios en las tres funciones, 20.— Noche doble, COMISARIO DE TURNO y LA SIN VENTURA.
<b>CINE EBRO.</b> — Teléfono 5225. Matinée, tanda y noche, Emma Gulu y Emilio Tuero, en CLUB VERDE. Luneta, 19.—	<b>CINE MIRAFLORES.</b> — Matinée, tanda y noche, el drama inglés, LARGA ES LA NOCHE, un drama conmovedor, con James Mason. Matinée, platea 23.— alta 15.— Tanda y noche, platea 26.— alta	<b>CINE LA PAZ.</b> — Steward Granger y Valerie Hobson, en la producción en technicolor, ORGULLO DE CASTA. Precios:	<b>CINE COLON.</b> — Matinée a las 15 en punto, UN CABALLERO DE JALISCO y CANCION DE MEXICO. Tanda, Tyrone Power, en EN EL VIEJO CHICAGO. Noche, BAJOS DOS BANDERAS y 13 RUE MADELEINE. Precios en matinee, tanda y noche, 15.— y 11.—
<b>CINE PARIS.</b> — Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche, LA REINA DEL TROPICO, con Gloria Antonieta Pons, Car-			<b>CINE BOLIVAR.</b> — Matinée doble, MALHECHORES DEL VALLE, con Roy Rogers. Ade-
			<b>MANCHU,</b> episodios 4, 5 y 6. Luneta, 20.— alta, 17.— Tanda y noche, un exitoso drama, con toros, mambos, boleros, rumbas, bambas, PERDIDA, con Ninón Sevilla, Los Panchos, Antonio Velásquez y Pérez Prado. Luneta, 28.— alta, 16.—
			<b>CINE AVENIDA.</b> — Matinée tanda y noche, un emocionante y profundo drama, LA INCITADORA, con Paul Henreid, Burt Lancaster y Corine Calvet. (Impropia para menores). Matinée, luneta 21.— alta 15.— Tanda y noche, luneta 25.— alta 16.—
			<b>CINE MIGNON.</b> — Matinée, TAMBORES DE FU — MANCHU, 10 al 12 y FURIA NEGRA. Luneta, Bs. 8.50. Galería, Bs. 5.50. Noche, EXTRAÑA JORNADA Y ADIOS A CHAPARRITA. Luneta, Bs. 10.50. Galería, Bs. 6.50



## DIPLOMATICOS

—Con motivo de la celebración del 129º Aniversario de la Independencia del Brasil, el Embajador de dicho país en el nuestro, señor don Pablo Demora ofrecerá una recepción el día 7 de Septiembre, a horas 12.00 en la sede de la Embajada, Avenida Arce No. 802.

—La señora Yolanda Livone de Saavedra ofrecerá a sus relaciones un té-bridge, el lunes próximo.

—El Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos señor Gilbert A. Grandall ofrecerá el día de hoy un cóctel en honor del señor Graydon DeLand y de su familia.

—En honor del Profesor Louis Baudin, el señor Embajador de Francia, Barón Guy Fain ofrecerá el viernes una cena en su residencia de la V. Arce, a la que asistirán las siguientes personas: Excmo. Señor Ministro de Educación, Tnel. Carlos Alberto Ocampo, Sub-Secretario de Relaciones, Sr. Ernesto Daza Ondarza, Rector de la Universidad, Sr. Claudio Sanjines, Sr. Vicente Mendoza López, Sr. Jaime Palenque, Director de la Escuela de Ciencias Económicas y Financieras, Sr. Jorge Gallardo, Profesor de la Escuela de Ciencias Económicas y Financieras, Sr. Georges Proth, Cónsul de Francia, Sr. Georges Poussot, Agregado Cultural a la Embajada de Francia y el señor Richard Arbelot.

—El día de hoy, en la residencia de la Villa de Obrajes del señor Samuel Howson se realizará la parrillada que ofrece el Rotary Club en honor de sus socios y familiares.

—El martes próximo, los esposos señor Rafael Ballivián y Rosa Iturralde de Ballivián ofrecerán una recepción a sus relaciones celebrando sus Bodas de Plata matrimoniales.

—La señora Elena Franco de Johansson ofreció ayer tarde en su residencia particular un té-bridge en obsequio de un grupo de sus numerosas relaciones.

—El lunes, reunirá a sus amigas en un rummy-party la señora Alicia Bernal de Zalles.

—La señora Esther Peláez de Barragán ofrece un bridge romancor el miércoles, en honor de sus amistades.

—Ayer, el señor Humberto Cuenca Presidente del Directorio del Banco Central de Bolivia ofreció una cena de etiqueta a sus relaciones.

—La señora Emma Tornero de Chávez ofrece hoy un rummy-party a un núcleo de sus relaciones.

## MISAS

**Sra. MARIA CRISTINA ALIAGA MARIACA**, (c.e.p.d.). La Reverenda Madre Superiora, Comunidad y ex-alumnas del "Colegio Inés Calisto" y la familia de la extinta, invitan a los parientes, relaciones y personas piadosas, asistir a la misa que se oficiará en la Capilla de Nuestra Señora de Copacabana (calle Murillo N° 673) el día domingo 2 de septiembre a horas 11, conmemorando el primer mes de su sensible fallecimiento. Su concurrencia a este acto piadoso será muy reconocida.

## SEPELIOS

**SARA I. V. DE ITURRI**, (c.e.p.d.). En la paz de Dios y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir. Los hijos Rafael, Graciela, Mariuja y Ludwiga; los hermanos Raquel y Luis v. de la Vega; hija política y nieto (ausentes); primos, sobrinos y demás fieles, ruegan asistir a la traslación de sus restos al Cementerio General, el día de hoy 19 de Septiembre, a horas 10 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Argentina N° 15 (Miraflores). Casa "Santander". Telfs. 3656, 4921, 3663.

## CRONICA SOCIAL

—En honor de la señorita Maggie Ascarunz de la Vega se viene preparando una fiesta que se realizará próximamente en la residencia de la señorita María Eugenia Benavides Gutiérrez.

—El día de hoy, la señora Carmela Zalles Iturralde ofrece un almuerzo en su residencia de Calacoto en obsequio de sus relaciones de sociedad.

—El lunes, los esposos señor Adolfo Ascarunz Farfán y Marina Reynolds ofrecerán un almuerzo en su residencia, en honor de los novios Arcarrunz de la Vega Orihuela Bernstein.

—La señora Lucía Mujica de Crocker recordó ayer su cumpleaños con este motivo, fué condecorada por sus relaciones sociales.

—La señora Martha Gómez de Michel ofrecerá el martes un té party en honor de sus amistades.

—El día de mañana, la señorita Gloria Gutiérrez Roca ofrecerá un cóctel a un grupo de sus relaciones.

—El personal de la Empresa The Bolivian Power Co. Ltda. ofreció ayer un cóctel en honor del señor Aldo Tejada U., por su retiro de dicha empresa.

—Hoy a horas 18, se reunirán colegas y amigos del señor Jorge Belmonte Camacho para despedirlo de su vida de soltero, en el Club de La Paz.

—Las Samaritanas de la Cruz Roja Boliviana ofrecen un té en honor de la señorita Arcarrunz de la Vega.

—El día de mañana domingo se efectuará una parrillada que ofrece la señora Gloria Zuazo Precht con motivo de su cumpleaños.

—El martes, la señora Bertha Guzmán de López Videla reunirá a un núcleo de sus relaciones en una tarde de té-canasta.

**COCKTAIL**  
—Hoy a hs. 18.30 a 20.30 se ha de servir el cocktail que ofrecen en su residencia de la Avenida 6 de Agosto, No. 1455, en honor del Dr. Graydon De Land, nuevo Director del Centro Boliviano-Americano, y su esposa e hija, el señor Gilbert A. Grandall, Agregado Cultural a la Embajada Americana y su esposa.

**ACTUACIONES**  
—En el auditorio de la Biblioteca Municipal, se ha realizado el día de ayer, la conferencia que dictó el señor Fred G. Sigerist, Delegado de la Cruz Roja Internacional de Ginebra. En la charla abordó el tema: Historia y Desarrollo de la Cruz Roja Universal.

—El lunes, en el Salón de Actos Públicos del Ministerio de Educación, se efectuará el acto académico oficial, con motivo de la Semana del Libro.

—En la tarde de ayer, a horas 18 y 30 tuvo lugar el recital poético que ofreció el señor Luis Eduardo Correa y Ortiz.

—En el Salón Auditorium de la Universidad Mayor de San Andrés se ha realizado ayer la conferencia que ofreció el profesor y Catedrático Francés señor Luis Baudin. Abordando el palpitante tema de actualidad: "Moneda e Inflación".

**CUMPLEAÑOS**  
—Con motivo de recordar su cumpleaños la señora Lucía Mujica de Crocker recibió el saludo de sus numerosas relaciones.

—Celebró su aniversario natal el día de ayer la señora Beatriz Alberdi de Guzmán.

—Hoy recuerda su cumpleaños la señora Dinah de Piaggio, con este motivo será condecorada por sus amistades.

**MATRIMONIOS**  
—El día de hoy, será consagrado el enlace matrimonial de la señorita Betty Alcázar Urquiolu con el señor Diógenes Villafane Ponce. Los novios pertenecen a familias conocidas de La Paz y Uyuni, respectivamente.

—En el curso de los próximos días se realizará la boda matrimonial de la señorita Rebeca Ostria Arce con el señor Adolfo Pedro Saavedra.

**PRIMEROS CURSOS TEÓRICO-PRACTICOS PARA MADRES**  
El Centro de Salud del SCISP, tratando de ampliar su acción de protección materno-infantil, ha organizado los primeros cursos para madres. Estos se realizan con pacientes que asisten a su clínica pre-natal así como también pueden inscribirse libremente todas las señoras embarazadas que deseen.

Es importante que las futuras madres reciban estas enseñanzas, precisamente durante el período del embarazo, por el hecho de haberse comprobado que en este estado se despiertan afectivamente los institutos afectivos, lo que beneficia directamente el desarrollo del curso y la asimilación de enseñanza tan útiles.

Con el concepto moderno de una atención higiénica cuidadosa durante el embarazo, en el primer año de vida del niño, se darán estas clases que serán adaptadas al nivel educacional de las postulantes.

Funcionarán dos cursos paralelos. El curso constará de 8 clases, una por semana, o sea que tendrá una duración de dos meses. Será dictado por enfermeras obstetras y de salud pública. Se otorga un certificado a las personas que completan el curso. Las inscripciones se reciben en el Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública Clínica Pre-Natal del 3 al 7 de septiembre debiendo comenzar las clases a partir del 10 de septiembre.

Las clases serán de dos horas, debiendo la primera hora ser teórica y la segunda dedicada en clase práctica a vestuario y ropa de niños.

El programa es el siguiente:  
1a. Clase.—  
a) Conceptos generales sobre el curso.  
b) Anatomía y Fisiología de los órganos de reproducción; menstruación, ferreos cambios físicos y desarrollo del feto, duración del embarazo. Diferentes cambios físicos y psíquicos en este período.

2a. Clase.—  
a) Higiene del embarazo; exámenes médicos periódicos. Interpretación de los exámenes realizados. Dieta y eliminación. Higiene personal. Ejercicios y descanso. Ropas adecuadas. Higiene sexual. Higiene mental, etc.  
b) Clase práctica sobre vestuario adecuado para la

—El próximo sábado será decidida la boda matrimonial de la señorita Yolanda Videla Urquidí con el señor Jorge Belmonte Camacho.

## NACIMIENTOS

—El hogar de los esposos señor Roberto Prado y Marina Ramírez de Prado ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito. La madre y el recién nacido reciben atención médica en la Clínica "Lourdes".

—Ha nacido una niña en el hogar de los esposos Barragan-Calvimontes. La madre y el recién nacido se encuentran bien de salud en la Clínica Santa María.

## ENFERMOS

—Continúa delicada de salud la señora Isabel Sotomayor de Valenzuela.

—Enferma de cuidado la señora Raquel Ballivián de Vaca Chávez.

—Mejorada la señora Dora Guillén.

—Delicada de salud la señora Rita Moller de Valcarcel.

—Mejor de salud la señora Dora de Feduchy.

—En el Hospital Militar, ha sido sometido ayer, a una intervención quirúrgica, el Subteniente de Aviación Julio Zelada.

## VIAJEROS

—De los Estados Unidos el señor Enrique Sanchez de Lozada en compañía de su esposa.

—A España el señor Jaime Arambur.

—A Buenos Aires el señor Fernando Bedoya Ballivián.

—La señora Esperanza Araya viaja a Río de Janeiro el día de mañana.

## NECROLOGICAS

—Noticias llegadas de Sucre hacen saber el sensible fallecimiento del Dr. Gustavo Deuer L. prestigioso chulquisaqueño, vinculado a conocidas familias de Sucre y La Paz.

embarazada; sostenes y fajas, uscentadores, sustitutos de ligas. Vestidos apropiados. Costura después de la clase.

3a. Clase.—  
a) Alimentación de la embarazada y su influencia en la salud de la madre y desarrollo del feto.

b) Clase práctica sobre preparación de material para el cuidado higiénico del niño y de la madre. Cuidado higiénico de los pezones y senos durante el embarazo. El ajuar del niño. Costura después de la clase.

4a. Clase.—  
a) El parto.— Fisiología del parto y período post-partum. Ejercicios para facilitar el parto. Preparativos necesarios para el parto en el hogar, en clínicas u hospitales.

b) Clase práctica: continuación, preparación del ajuar del niño. Costura después de la clase.

5a. Clase.—  
a) El Puerperio: involución uterina. Secreción uterina. Secreción láctea. Hábitos higiénicos. Exámenes médicos.

b) Clase práctica: continuación del ajuar del niño. Preparación de la casa. Costura después de la clase.

6a. Clase.—  
a) Cuidado del recién nacido.— Identificación.— Cuidado con los ojos, cordón umbilical, genitales, piel, alimentación, vestuario, exámenes médicos, inscripción en el registro civil.

b) Clase práctica: limpieza con aceite.— baño de esponja.— costura después de la clase.

7a. Clase.—  
a) Crecimiento y desarrollo normal del niño en la primera infancia, características y psico-somáticas. Desarrollo de buenos hábitos. Clase práctica: Baño de inmersión.

8a. Clase.—  
a) Alimentación del niño en su primera infancia. Ventajas de la leche materna. Alimentación complementaria.— Jugos de fruta. Época adecuada para el destete. Introducción de alimentos sólidos.

b) Clase práctica: Preparación de biberones.

c) Clausura.

## La "Dirección General de la Renta"

LLAMA A PROPUESTAS

a las empresas editoras para la impresión de 4,715 blocks de los comprobantes de caja, de 50 hojas cada uno, con tres copias; de acuerdo al formulario que queda a disposición de los interesados en la Sección Almacenes.

Las propuestas deberán presentarse con las formalidades de Ley hasta el 10 de Septiembre próximo, a horas 18.

Mayores detalles, en la Sección Informaciones (Departamento Secretaría General).

La Paz, Agosto de 1951.

## CONFERENCIA DEL Ing. BURGALETA

El martes 4 de septiembre, el Ingeniero don Vicente Burgaleta, Decano de la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad Mayor de San Andrés, dictará la conferencia que se había anunciado sobre: "La Contribución de Francia al Desarrollo de las Ciencias Físico Químicas".

El Ing. Burgaleta presentará algunos de los capítulos más interesantes de la historia de la ciencia, cuyos títulos llevan los nombres de algunos sabios del país de Pascal, Lavoisier, Berthollet, Ampère, Arago, Becquerel, Curie, F. Perrin y de Broglie.

## Exposición De Reque Meruvia

El lunes próximo a horas 11 y 45, bajo los auspicios del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, tendrá lugar en la Casa España, la inauguración de la muestra pictórica del artista nacional don Arturo Reque Meruvia.

El catálogo de las obras que serán expuestas en esta oportunidad es el siguiente:

1. Los XIII de la fama.
2. Hernán Cortés y sus Navas.
3. Juan de Saavedra (Descubrimiento del Choqueyapu).
4. La Nao "Victoria" (Sebastián de El Cano).
5. Cuevas de Luis Candela (Madrid Viejo).
6. Calle de Cuchilleros (Madrid Viejo).
7. Puerto Viejo (San Sebastián).
8. Pasajes de San Juan (Guipúzcoa).
9. Orío (Guipúzcoa).
10. Puento de Ondarroa (Vizcaya).
11. Muelle de Andarra, (Vizcaya).
12. Matricio (Guipúzcoa).
13. Al 18.— Acuarías.
- 14 al 25.— Dibujos.

## RECITAL DE MARIO RAUL BEDREGAL

En la Biblioteca Mariscal Santa Cruz el señor Mario Raúl Bedregal ofrecerá el recital poético "Reflejos de España", el próximo 4 de septiembre, actuación que se sujetará al siguiente programa:

1. "Estampa", soneto propio.
2. Cante Jondo, Manuel Machado.
3. Por qué te quiero, Pedro Mata.
4. Pieza clásica musical.
5. Mi Novia, José Serrano Clavero.
6. Semana Santa en Sevilla, Hilario Flores.
7. A la Fiesta de Linares, Rafael Duyos.
8. La Virgen Gitana.
9. Pieza musical.
10. Madrid ha tenido tres plazas, Conde de Foxá.
11. Pregón Malagueño, Hilario Flores.

## AGRADECIMIENTO

Los familiares del que fué don Donato Rendón hacen público sus agradecimientos al "Sindicato de Trabajadores y la Legión de Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco" de la Mina de Milluni, por la ayuda y cooperación prestada, con ocasión de los funerales del extinto.

Juana v. de Rendón.

*Ambar...*  
iel nuevo  
tono favorecedor

Maquillaje Pan-Cake y Polvo Facial

AMBAR No. 1 PARA TEZ CLARA  
AMBAR-ROSA PARA TEZ MEDIANA  
AMBAR No. 2 PARA TEZ TRIGUERA



MAQUILLAJE PAN-CAKE POLVO FACIAL  
Max Factor HOLLYWOOD

Ventas en todas las Farmacias, Perfumerías y tiendas del ramo.

POR MAYOR EN:  
Rafael Murillo & Cia.  
Socabaya 381.

Teléfono 3230  
LA PAZ, BOLIVIA

## El Pintor Armando Pacheco No es Epigono del "Cubismo"

No hemos olvidado aún las palabras del gran maestro cochabambino Raúl G. Prada, al despedirse hace poco de nosotros aquí en La Paz, donde se demandó su asesoramiento técnico por las autoridades superiores del Ministerio de Educación. Decía él, entre otras cosas, que no había en el país mucho conocimiento sobre arte pictórico. En ocasión de la muestra de Armando Pacheco Pereira, el aserto tiene actualidad y tremenda justicia.

Con auténtica desampresión un suplantador en funciones burocráticas a la vez que periodísticas, acomete sin asomo de vergüenza u honestidad el pintoresco enjuiciamiento anónimo de los artistas nacionales cuando no la campaña sistemática del endiosamiento o la conspiración del silencio innoble.

Contra tan peligrosa clase de director y crítico simultáneo, hanse manifestado desde hace tiempo artistas jóvenes y también intelectuales de probada cultura. Empero repudio y distancia no han bastado. Todavía la faena enmascarada persiste.

No resulta acaso, ahora, por demás absurda la calificación de "epigono del cubismo" para Armando Pacheco Pereira. Y que, su formación estética ha tenido lugar en los Estados Unidos, solo puede ser sostenida por un ignorante o uno que finge ignorancia de la verdad.

Armando Pacheco Pereira, antes de su traslado a Norteamérica era pintor y dibujante de gran desenvoltura y originalidad, capacitado técnica y estéticamente. Alternó en todos nuestros medios artísticos representativos, e incluso en los periodísticos. Lo que hizo en el país del Tío Samuel fué otro ejercicio profesional en los estudios de maestros norteamericanos notables como Kantor, Vytlačil y Kuniyoshi, cosa que jamás puede hacer ningún pintor boliviano en la pobre Academia del Uruguay.

Este obsequio, que es obra de las niñas de la Escuela Republicana de Bolivia, tiene por finalidad suscitar una mayor aproximación de fraternidad con nuestros pais, de acuerdo con los principios que inspiran a dicha escuela.

La Cruz Roja Boliviana será encargada de llevar a efecto el deseo de la Escuela "República de Bolivia" de Montevideo.

SE VENDE  
Madera nacional y cajones  
Obispo Cárdenas 67-69

Compro al Contado

Sin intermediarios automóvil modelo 1951, con preferencia Pontiac - Oldsmobile 88 o transferencia sobre coche por llegar.

CASA MADRID  
LOAYZA N° 149.

Cine LA PAZ

MARTES ESTRENO

EDWARD ROBINSON

El actor dramático de mayor prestigio en otra de sus formidables creaciones

Sangre de mi Sangre

con Richard Conte y Susan Hayward

Vivió para enriquecerse y hacerse odiar por los que le rodeaban, incluyendo a su propia familia.

"SANGRE DE MI SANGRE" es un film fuerte, grandioso, impresionante que conquista desde las primeras escenas y deja plenamente satisfechos al final.

La trama sigue una lógica irresistible y la maravillosa interpretación de todos los que intervienen, nos ayuda a sentir profundamente el problema de cada uno de sus atormentados protagonistas.

Dramática - Emocionante - Trágica  
UN EXITO DE LA 20th CENTURY FOX, DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES



## El Shampoo en Polvo

Empire

deja mi cabello  
limpio... perfumado...  
suave...

PRESTE MUCHA ATENCION  
A SU CABELLO





## EL DIARIO

Teléfono 2703 y 2563. Oficinas: Calle Loayza N° 20.—  
Cajón Postal N° 5.  
LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 1° DE MAYO DE 1951.

### SUSCRIPCIONES

3 meses. 1/2 año 1 año

Ciudad Bs. 412.50 825.— 1.650.  
Interior " 437.55 875.10 1.750.  
Exterior " 462.45 924.90 1.850.

### Guía de Avisos

Agencias.  
Artículos de vestir.  
Animales domésticos aves etc.  
Automóviles, camiones, accesorios, bicicletas y garages.  
Avisos diversos de interés general.  
Casas y departamentos.  
Casas y terrenos.  
Campos y haciendas.  
Cristalería, lozas y cubiertos.  
Empleados de comercio.  
Extravíos y personas buscadas.  
Hoteles y casas de pensión.  
Instalaciones y accesorios para negocios.  
Instrucción y Educación, Academias, Institutos — Profesores.  
Libros, revistas y estampillas.  
Máquinas de escribir y coser.  
Materiales sanitarios y eléctricos.  
Materiales de construcción.  
Motores, máquinas y afines.  
Muebles, compra—venta.  
Negocios compra — venta.  
Oficios diversos.  
Oficinas y locales.  
Operaciones de crédito: permisos, préstamos e hipotecas.  
Planos y demás instrumentos de música.

### CASAS Y TERRENOS

Se vende

COMERCIAL CABEZAS. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende casa de renta 6 departamentos amplios y dos alacenes, calle Yanacocha. Construido sobre 850 metros. Otra casa, con 3 departamentos sobre 800 metros, calle Dominicana. Casa de cuatro departamentos en media construcción Nicaragua 403, construido sobre 255 metros. Actualmente tiene renta de nueve mil bolivianos. 5828

OFICINA HINOJOSA. Vende una casa en la Avenida República tiene 3 pisos 500 metros cuadrados de superficie, sobre calle pavimentada por 800.000 Bs. Reconoce deuda. Mercado 315. Teléfono 5318. 391

OFICINA HINOJOSA. Vende una casa en San Pedro, de dos departamentos, primer departamento, tiene living, hall e vidrios, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, repostería, habitación para sirvientes. W. C. para sirvientes, patio, lavandería. El segundo departamento es de igual distribución. Pasan colectivos, cerca del mercado Seccional. Está vacía entrega las llaves. Bs. — 2.000.000, no debe nada. Mercado 315. Teléfono 5318. 5828

OFERTAS J. MESA.— Apresúrese a adquirir su lote, entre los pocos que quedan, en la Gran Urbanización "Las Delicias" ubicada en la más pintoresca región de Miraflores y a solo diez minutos de la Plaza Murillo. Colectivos números 10 y 4 lo lleva hasta la misma urbanización. Damos facilidades de pago. Referencias, en Comercio N° 420 Oficina 9. P178

OFERTAS J. MESA. En la más céntrica zona de Miraflores, sobre pavimento, ofrecemos magnífico lote de 5.000 metros cuadrados al increíble precio de Bs. 800 el metro cuadrado. Referencias: Comercio 420. Of. 9. P178

OFERTAS J. MESA. Casa de tres departamentos, dos grandes tiendas, jardín, dos patios y demás dependencias, ofrecemos a solo media cuadra del Parque Triangular de Miraflores. Referencias: Comercio 420. Of. 9. P178

OFERTAS J. MESA. Vendemos en Calacoto sobre Av. Central, magnífico lote de terreno — 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo. Comercio 420. Oficina 10. P178

POR MOTIVO de viaje se vende un terreno de 1.000 m2. en la región de Sopocachi Alto. Ref.: Escribir Casilla 1564. M. M. 7826

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno en Calacoto una cuadra de la Av. Busch de 185 m2. por Bs. — 55.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende un chalet en Sopocachi, barrio residencial de un departamento cerca de las legaciones Bs. 1.300.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende lote de terreno en Av. Buenos Aires sobre avenida pavimentada. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores Av. Busch, de 3 departamentos, reconoce deuda, entrega vacía, por Bs. 2.000.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores Av. Buch de un departamento, reconoce deuda, entrega vacía. Bs. 1.200.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores calle Claudio Sanjines de 3 departamentos, reconoce deuda, por Bs. 2.250.000. 5829

# El Aviso Oportuno

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires nueva por terminarla por Bs. 650.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. República, cerca de la estación de 3 pisos, reconoce deuda, precio Bs. 900.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires de 6 habitaciones, tienda, superficie de 584 m2., entrega vacía por Bs. 250.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende en Obrajes de 1.500 m2., 8 bañitos, jardín, árboles frutales, gallinero, luz, agua, vacía por Bs. 850.000 cerca del camino de autos. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno de 250 m2., en calle Fernando Guachalla, cerca de colectivos. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende en Calacoto sobre Av. principal lote de 2.000 metros, tiene: 8 pinos. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende 3 lotes de terreno en Calacoto de 700 m2., cada uno. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet recién terminado construcción nueva, cerca de la plaza Isabel La Católica, de 2 departamentos, entrega vacía, tiene deuda. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. M. Santa Cruz de 30 habitaciones, 3 patios, 2 tiendas, reconoce deuda. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Av. Buenos Aires de 2 departamentos, construcción nueva. Reconoce deuda. Bs. 850.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa al final de la Av. Juan María Zalles, tiene 300 m2., 7 habitaciones, por Bs. 170.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno en calle Federico Zuazo, cerca de la Av. 16 de Julio, barrio residencial, pasan colectivos, 146 m2. 5829

VENDO sin intermediarios tres lotes de terreno 500, 320 y 250 m2., en Las Delicias, precio de ocasión. Referencias: General Gonzales N° 38. 10824

se compra

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Compra casa de 300 mil, 900.000, 1.200.000 en Miraflores o Sopocachi de inmediato. 5829

### CAMPOS Y HACIENDAS

Se vende

COMERCIAL CABEZAS. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende o Permuta con casa esta ciudad finca "Viloma", a pocos pasos de Vinto (Cochabamba). Tiene 20 hectáreas terrenos, bajo de riesgo permanente. Casa hacienda estilo colonial con capilla, gran huerta, dos paradas molinos, susceptible construir dos paradas más. Se presta para instalar cualquier industria. Además cuenta con 6 colonos. 5828

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende pequeña finca en Yungas a 5 horas de automóvil de La Paz, tiene 5 hectáreas, produce coca, café, árboles frutales, casa de hacienda de 4 habitaciones Bs. 370.000. 5829

CASAS Y DEPARTAMENTOS

Se alquila

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Alquila un departamento en Sopocachi cerca de la Av. Ecuador, construcción nueva, por Bs. 10.000. 2831

### OFICINAS Y LOCALES

se alquila

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Alquila un almacén en Miraflores, calle Díaz Romero por Bs. 5.000. 2831

SE ALQUILA un departamento muy cómodo Avenida Busch 274. 3831

OPERACIONES DE CREDITO: Permutas, Préstamos e Hipotecas

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético un departamento de 4 habitaciones servicio por Bs. — 150.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en primera hipoteca Bs. 800.000, 600.000 500.000, 400.000, 300.000, 200.000 150.000, 100.000, 80.000, 50.000, 30.000, 20.000 y 10.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en primera hipoteca, Bs. 500.000, 400.000. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Doy Bs. 200.000 por un departamento en contrato anticrético, en Miraflores. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece Bs. 300.000 por una casa o departamento en contrato anticrético, región Sopocachi. 5829

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece Bs. 300.000 por un departamento en contrato anticrético por región Sopocachi. 2831

AVISOS DIVERSOS DE INTERES General

PRIVILEGIO INDUSTRIAL.— Ofrecemos transferir o conceder licencia explotación invento "Esponja Terapéutica y Procedimiento de Hacer la Misma", patentado en 20 octubre 1947 bajo N° 1063 Serie B, en favor de The Upjohn Company. Tratar: Casilla 125 o Bufete Méndez, Avenida 20 de Octubre 424. 2831

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y COSER

Se vende

MAQUINAS de coser Singer de bobina y Aviadora alemana, ambas de pedal le ofrece muy baratos. La Tienda del Día, Colón 294. 5829

MAQUINA Registradora vende La Tienda del Día, Colón 294 Precio ocasional. 5829

SEÑOR aproveche esta oportunidad que le brinda La Tienda del Día, Colón 294, para adquirir muy baratas algunas de estas máquinas de escribir. Underwood de 15 pulgadas. Olivetti de 20 pulgadas y otras portátiles. 5829

MUEBLES COMPRA — VENTA

se vende

VENDO armazón, mostrador, vitrinas, living, roperos a precios económicos. Linares 195. 391

UNA JOYA artística de arte florentino, juego de salón tallado en madera le ofrece La Tienda del Día. Colón 294. 5829

PIANOS Y DEMAS INSTRUMENTOS DE MUSICA

se vende

ACORDEON—PIANO nuevo de 48 bajos le ofrece La Tienda del Día, Colón 294. 5829

RADIOLA—BAR en La Tienda del Día. Colón 294, la conseguirá usted en precio de verdadera ocasión. 5829

PROFESIONALES VARIOS

EMPLEADO práctico en secretaría con más de 15 años de servicio en la administración pública y amplios conocimientos en contabilidad, se ofrece. Dirigirse a esta imprenta a A. R. C. 591

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Sección Técnica. Aprobación de planos de construcción, planos de lotamientos, levantamientos topográficos, urbanos y rústicos, a cargo de un ingeniero autorizado por la municipalidad. 5829

## Huelga de Profesores En Guaqui

[Guaqui, 31 (El Diario).— El profesorado de la Escuela Normal Católica "Obispo Bosque", de esta localidad ha emitido un voto resolutivo, el mismo que está concedido en los términos siguientes:

Por no haber sido cancelados sus haberes desde hace dos meses; no haber gozado hasta esta fecha del beneficio del 30 por ciento y estar impagos del aguinaldo del año pasado; resuelven:

"Suspender labores desde el próximo lunes en forma indefinida, habiendo dado el aviso correspondiente a las autoridades superiores inmediatas".

### ANARQUIA EN EL CONCEJO DELIBERANTE MUNICIPAL.

[Guaqui, 31 (El Diario).— El público de esta localidad contenta indignado la completa anarquía reinante en el Concejo Deliberante Municipal, su pretendida imposición en la Alcaldía de una persona que obtuvo el menor número de votos en la terna propuesta para este cargo.

Por ello se pide la intervención del Gobierno, para que nombre una persona responsable y honorable, a efecto de que este puesto pueda contar con los servicios más indispensables de los que actualmente carece.

### UN MES SIN LUZ.

[Guaqui, 31 (El Diario).— Con hoy, hace ya un mes que no existe servicio de luz eléctrica, alegando que hay falta de petróleo para los motores.

## Aceleradamente Avanzan Los Trabajos de un F. C.

[Santa Cruz, 31 (El Diario).— Los trabajos del Ferrocarril Comarumba — Santa Cruz, avanzan aceleradamente, siendo muy posible que para el próximo año, lleguen estos a esta capital.

Sin embargo, dada la magnitud del puente que debe construirse sobre el Río Grande, es muy posible que allí todavía haya un transbordo, ya que dicho puente requiere una obra de ingeniería bastante seria y que tomará tiempo a los constructores.

### CONTROL DE PESOS.

[Cotoca, 31 (El Diario).— En la campaña contra la especulación y el agio, iniciada, por el Interventor Municipal, se ha realizado una batida de comerciantes que utilizaban pesos falsos para la venta de artículos, como carne y otros, y habiéndose llegado a comprobar que pesaban utilizando de pesa, terrones que con el uso diario se desgastaban en beneficio del comerciante inescrupuloso.

Ante esto se han dispuesto energías medidas de control de los pesos.

### NO HAY CORREO.

[Cotoca, 31 (El Diario).— La falta de una oficina de correos en esta ciudad, se deja sentir cada vez más, ante todo por el crecimiento de la población de la localidad, por lo que se reclama que las autoridades superiores del ramo, dispongan con urgencia la creación de la indicada oficina en ésta.

### REINA DE LA PRIMAVERA.

[Cotoca, 31 (El Diario).— En días pasados se hizo la elección de la Reina de la Primavera que recayó en la persona de la señorita Irma Aguilera.

ANIVERSARIO DEL ESCUADRON DIV. "CASTRILLO".

Puerto Suárez, 31 (El Diario).— Constituyó importante nota cívico-social la celebración del aniversario del Escuadrón Divisoria "Castrillo" 6 de Caballería, que se halla de guarnición en Mutum. El Tte. Vicente Ordóñez en interesante

## Especulación En el Precio Del Estuco

\*ORURO, 31 (EL DIARIO).— La prensa denuncia que los comerciantes en estuco especulan en forma realmente abierta, ya que ese material en los sitios de su origen llega a costar por quintal entre 25.— y 30.— bolivianos y puesto en Oruro apenas vale Bs. 40.—, con una ganancia aun superior a la fijada por ley, podría venderse a bolivianos 60.— pero ocurre que expenden ese artículo en 90.— Bs. o más.

Habiéndose denunciado esto a la oficina de control de Precios esta repartición no quizó tomar cartas en el asunto señalando que no era de su atribución controlar el precio del yeso, empero existen disposiciones concretas en torno a la obligación de que se presenten hojas de costo y que establecen fuertes sanciones pecuniarias contra los especuladores, lo que se pide se aplique a los comerciantes en cuestión.

### SEMANA DEL LIBRO.

ORURO, 31 (EL DIARIO).— Las autoridades del distrito escolar preparan diversas actuaciones en los establecimientos de enseñanza local, con motivo de celebrar la semana del libro que comienza el 3 del próximo mes de septiembre.

### EXHIBICION DE UNA MAQUETA.

ORURO, 31 (EL DIARIO).— Se anuncia que en breves días más se exhibirá la maqueta del pilar de Conchupata o sea el monumento a la Bandera Nacional que se levantará en ese sitio donde por vez primera fuera izada la actual enseña patria.

Esta exhibición ha sido sugerida por la Sociedad "10 de Febrero".

## INFORMACION GENERAL

### Teléfonos de Urgencia

Asistencia Pública 2111  
Hospital General 2820  
Hospital Militar 2680  
Policia de Investigaciones 2642  
Policia Central 5113  
Oficina de Tránsito 3334  
Comisaria de Tránsito 4468  
Estación Central 2310  
Panarra 4335  
Brasileir 4160  
Redacción de EL DIARIO 2583  
Ferrocarril Guaguay 4010  
EXPEDICION.

### Farmacias de Turno

Hasta el 3 de septiembre se hallan de turno las siguientes:  
Farmacia "San Sebastián" calle Eraristo Valle N° 58.  
Farmacia "Oriental" calle Cañada Strongest, Esq. Chaparé.

### Oficinas del Registro Civil

Hasta el 4 de septiembre están de turno las siguientes:  
Oficina N° 13, de Pacifico Landa situado en la calle, Mercado N° 43.  
Oficina N° 153, de César Machicado, situada en la calle Potosí N° 473.

### Itinerario de Correos

Sábado, 19. PROVINCIAS DEL DISTRITO: Pucaráni, Huariña, Achaachi, Carabuco, Escoba, Ancoraima, Chuña, Puerto Acosta, Ilabaya, Warizata, Sorata, Tiquina, Tiquina, Parquijupio, Capacabana, Calamarca, Vilque, Sapehaqui, Caracoto y Luribay.

### Aviones

LAB. SALE: Hs. 1. Cochabamba. LLEGA: Hs. 10.40. Oruro. Uncia y Cochabamba.  
PANAGRA. LLEGA: Hs. 15.20.— Lima. Arequipa y Arica.  
ERANIFF. SALE: Hs. 15.30. Lima. Guayaquil, Panamá, La Habana, Cuba, y Estados Unidos.  
LLEGA: Hs. 14.40. Buenos Aires y Asunción.

### Trenes

SALE: Hs. 8.30. Ingeniero Tejada (Yungas).  
LLEGA: Hs. 16.50. Buenos Aires y Antofagasta. Hs. 17. Ingeniero Tejada (Yungas).  
Hs. 22.05. Sucre. Potosí Uyuni Cochabamba y Oruro.

en Chuquisaca, Chayanta y Ravelo.

### DIRECTOR PARA UN HOSPITAL

La Dirección General de Sanidad, ha propuesto al Ministerio de Higiene y Salubridad el nombre del Dr. Teófilo Cadima para que ocupe el cargo de Director del Hospital de Mizque de la ciudad de Cochabamba.

### REGISTRO DE PROFESIONALES

Se ha registrado en la Sección Personal el nombre de la señora Rufina de Carreño, para que pueda ejercer la profesión de enfermera en todo el territorio de la República.

### Inspección en la Hacienda Macamaca

\*El día de hoy viajó a la Hacienda Macamaca y propiedades adyacentes de la Municipalidad paceña, una comisión integrada por representantes del Concejo y Alcaldía Municipal, Banco Agrícola de Bolivia y otros, con objeto de comprobar la situación y estado de dichos fundos y estudiar las mejoras pueden deducirse para ofrecerlos en arriendo al Banco Agrícola que tiene interés en explotar por su cuenta tan bien ubicadas fincas.

Se informó que esta determinación obedece al deseo del Concejo Municipal de obtener mayores beneficios, ya que existen denuncias concretas contra los actuales arrendatarios por deterioros y otros.

### ACTIVIDADES DEL SERVICIO DE TIFUS

La Sección a cuyo cargo se halla el Servicio de tífus ha en viado un resumen de labores, el mismo que corresponde al período comprendido entre el 10. y 28 del presente mes de agosto, y que acusa un total de 2.304 personas detetizadas con un total de 94.500 c.c. de polvo.

Entre los casos de tífus, anotan haber existido 3 enfermos

### Camiones

Sale a Los Yungas desde las 7 de la mañana de la calle Yungas. Al Altiplano desde las 6 de la mañana de la Av. Baptista. A Copacabana desde las 7 de la mañana de la Av. Baptista. COLECTIVOS.—  
Al Alto de La Paz y Yaccha desde las 7 de la mañana de la Planicie Pérez Velasco.

### Servicio Meteorológico de Bolivia

ESTADO GENERAL DEL TIEMPO EN BOLIVIA.

LA PAZ.— Temperatura mínima 2,3 grados registrada a horas 7, temperatura máxima 18,9 registrada a horas 16, temperatura media del día 10,6 grados. Humedad relativa máxima 90% a horas 5, humedad relativa máxima 20% a horas 17.

COCHABAMBA.— Temperatura mínima 9,6 grados a horas 6, humedad relativa máxima 76% a horas 6 con cielos nubosos.

SANTA CRUZ.— Temperatura mínima 10,0 grados, con cielos poco nubosos y vientos débiles del sur.

### TIEMPO PROBABLE PARA HOY.

LA PAZ Y ALTIPLANO. COCHABAMBA Y VALLES.— Cielos despejados a poco nubosos en la mañana, con aumento de nubosidad por la tarde. Temperaturas estacionarias. Dominio de calmas.

ORIENTE.— Cielos nubosos, temperaturas en ascenso. Calmas o vientos débiles de dirección variable.

## Club

### Humberto Berindoague

### ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extrajeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Bufete: Calle Mercado edificio "Guerrero" Teléfono 2068 Casilla Correo 607.

### Doctor Jorge Belmonte Camacho

### CIRUJANO - DENTISTA

Atiende llamados nocturnos a domicilio. Teléfono 2898 — Casilla 156. Atiende en su consultorio de la calle Potosí N° 73 (esquina Colón), todos los días de 14 a 30 a 20.— En sus especialidades de Cirugía y Prótesis Técnicas modernas. Precios 10.1005

## DOCTORA Edelmira Vargas de Guamán

### MEDICO - CIRUJANO

Especialista en Ginecología. Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos. Partos y sus complicaciones. Pediatría. Niños. Alimentación del lactante.

— Consultorio y domicilio:—

CALLE CANADA STRONGEST N° 240

CONSULTAS: de 2 a 6 p.m.

### Dr. HERBERT WALTERSPIEL

### MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania. Especializado en medicina interna y Radiología. Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio de los pulmones, estómago e intestinos. Higado riñones enfermedades de la sangre, especialmente anemias enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales. Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la: Calle Aspiazu 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso. Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel. 3674

## Dr. Guillermo Aranda Alvarez

### MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugía, tumores de pecho. Tórax, Esófago, Cirugía úlcera, cáncer de estómago, duodeno. Higado. Hernias etc., etc. Cirugía de matriz ovarios trompas Cirugía obstétrica. — Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la

CLINICA SAN LUIS — (YANACOCCHA N° 683)

— On parle Française —

## MAX F. CARRILLO ABOGADO

### DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL

Atiende con preferencia: cuestiones de propiedades, contratos, obligaciones sucesiones divorcios asuntos de tranquilidad, desahucios indemnizaciones para empleados y obreros, cuestiones de minas, aduanas, revisión de títulos de propiedad etc. en su nueva oficina de la



CREALO. SI O NO



## Un Consorcio Extranjero Juega con Precios de Piel

**\*REYES, 31 (EL DIARIO).—** Se ha operado una considerable baja en los precios de las pieles de caimán que provocan la justificada alarma de quienes se dedican a ese comercio y su explotación. Así de bolivianos 400.— que se pagaba hace tres meses por metro de piel salada, que hoy solo dan bolivianos 250.—, no obstante los mayores costos de producción y el elevado standard de la vida. Esta baja se la considera artificial y obra de una especie de consorcio organizado por firmas comerciales extranjeras que imponen precios a su capricho. Se sugiere por tanto la necesidad de que el Gobierno controle tales actividades y si fuera posible tome a su cargo las exportaciones de cueros, que constituyen una importante fuente de divisas. También convendría estudiar la industrialización de esta actividad.

## Piérdense Productos por Falta de Mercados en Apolo

**[Apolo, 30 (El Diario).—** La falta de mercados, para la colocación de productos propios de esta región, debido a la falta de vías de comunicación, determina que grandes cantidades de tales productos, principalmente frutas, se pierdan año tras año, lo que desalienta a los agricultores y les mueve a desplazarse a otros lugares.

Este éxodo de trabajadores es cada vez mayor, a lo que contribuye también la falta de otros artículos y principalmente drogas, medicamentos y atención sanitaria que se sufre en estas regiones.

### TEMPLO DESCUIDADO.

**[Apolo, 30 (El Diario).—** El templo de esta localidad, pese a la atención que le presta el vecindario y también el encargado de su custodia, se encuentra en pésimo estado por la indiferencia de las autoridades y por la carencia de recursos para reparaciones urgentes.

### PREPOTENCIA DE EXTRANJEROS.

**[Cochabamba, 30 (El Diario).—** Causa desagrado en esta ciudad los brotes de prepotencia que elementos extranjeros que cruzan

### IMPORTANTE DONACION.

**REYES, 31 (EL DIARIO).—** Ha sido bien recibida la donación de dos mesas y un potahador que hizo con destino al hospital de Reyes, la Pábrica Nacional de Sedas S. A. de La Paz; el comité pro hospital y el médico provincial han dirigido notas de agradecimiento a la citada empresa.

### MAL SERVICIO DE CORREOS.

**REYES, 31 (EL DIARIO).—** No obstante el servicio diario de aviones de la Corporación Boliviana de Fomento, que transportan carne y otros artículos de esta localidad, el servicio de Correos es malo, no abasteciendo el transporte semanal de dos kilos de peso de correspondencia.

la frontera muestran en la última temporada, faltando a toda norma incluso de cortesía. También hay quejas contra el encargado de la hospedería, quien, se indica, trata muy mal especialmente a los feligreses de la clase humilde que allí acuden.

### SIGUEN PROTESTAS CONTRA UN FERROCARRIL.

**Viacha, 30 (El Diario).—** Como anteriormente se informó, el pueblo de Viacha uniendo su indignación a la de los miembros del Sindicato de Jubilados Ferroviarios, protestó por la inasistencia del Cura Parroco, José N. Vargas, al acto de exhumación de once fallecidos ferroviarios Arica — La Paz. En dicha oportunidad, el cura comprometió su asistencia al acto. Ahora es el Sindicato de Trabajadores de Cemento, que se adhirió a las protestas y apoya moralmente a los jubilados en su pedido de que se cambie de destino al mencionado sacerdote.

### MAL SERVICIO TELEGRAFICO.

**[Achacachi, 30 (El Diario).—** Las continuas interrupciones del servicio telegráfico, vienen sus-

## Celebróse en Cochabamba El "Día del Varita"

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** Con varias actuaciones se celebró hoy el "Día del Varita". A noche el Director Departamental de Tránsito ofreció una audición por la Radio Popular. Hoy tuvo lugar una misa de campaña y lectura de orden del día ascendiendo a varios soldados por méritos en el servicio. También se efectuó una romería al Cementerio General, colándose una ofrenda floral en la tumba de Crescencio Vargas. Los festejos terminarán con un agasajo a los varitas en Calacala.

### CONCURSO EN LA FACULTAD DE AGRONOMIA.

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** Con propósito de realizar los festejos de la Semana Agronómica que deben llevarse a cabo próximamente, el centro de Estudiantes de esa Facultad ha convocado a un concurso literario sobre el tema: "Historia de la Facultad de Agronomía", estableciéndose un primer premio de Bs. 2.000.

### COLECTA PARA LA CARCEL.

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** Continúan recibiendo donaciones de personas y entidades particulares consistentes en herramientas y otros implementos destinados a la reinstalación de talleres en la Cárcel Pública. Esta colecta como ya se dio a conocer la auspicia el Prefecto Cnl. Julio Fernández. En dinero, la colecta alcanza hasta ahora a 51.500 Bs.

### PIDE FONDOS EL HOSPITAL "VIEDMA".

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** El Director del Hospital "Viedma" se ha dirigido al Comité Pro Cochabamba, pidiendo sus oficinas en las gestiones que aquel establecimiento realiza para obtener la remisión de fondos correspondientes al segundo y tercer trimestre de 1951, señalando además la conveniencia de que las remisiones se efectúen en lo sucesivo por adelantado, porque los proveedores se niegan a conceder crédito.

Fide al mismo tiempo que se de orden al Banco Central de esta para que las divisas concedidas por el Ministerio de Hacienda para la adquisición de material quirúrgico se entreguen al Hospital a la brevedad. La suma por este concepto alcanza a 5.318,17 dólares. Finalmente se pide en la nota de referencia que se consigne en el presupuesto de 1952 una partida para la construcción de la maternidad y se aumenten los ítems que permanecen sin variación pese al elevado costo de la vida.

### POSIBLE VISITA PRESIDENCIAL.

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** Oficialmente se ha informado que es posible la visita del Presidente de la Junta de Gobierno para el 14 de septiembre, aniversario de este departamento. El Presidente viajaría acompañado de un grupo de cadetes del Colegio Militar que solemnizarían con su presencia los desfiles cívicos.

citando protestas del público que requiere la normalidad de ese servicio.

También hay quejas por demoras en la transmisión de comunicaciones y otras irregularidades.

### REAPERTURA DEL TRANSITO.

**[Corico, 30 (El Diario).—** Se espera que el día de mañana sea reabierto el tránsito entre esta localidad y Unduavi, que se vio cerrado debido a la necesidad de que se ejecuten algunos trabajos del ferrocarril.

Principalmente los productores de fruta sufrieron pérdidas al no poder llevar sus artículos a los mercados de consumo.

### CHARLAS SOBRE LOS PRINCIPIOS DE LA FUB.

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** Ante el próximo verificativo de la Décima Convención Universitaria, la FUB está auspiciando un ciclo de conferencias sobre los principios de la FUB. Han sido invitados a estas actuaciones los catedráticos Ernesto Ayala Mercado, Raúl Ruiz González y Renato Crespo; asimismo los universitarios René Roachado y Luis Sagredo.

### FABRICA DE MALTA.

**[Cochabamba, 31 (El Diario).—** El Gerente de la Cervicería Tiquicha ha informado que hace poco esta empresa había adquirido una instalación moderna y completa para la elaboración de malta lo que determinaría un ahorro de 120.000 dólares en favor de otras industrias.

Sin embargo, dicha empresa estaría en riesgo de perder la nuda de su capital porque desde abril último no ha podido obtener un acreditativo de 22.000 dólares en el Banco Central. Todas las entidades de Cochabamba están realizando gestiones ante el Ministerio de Hacienda y el Banco mencionado para obtener la instalación de esta materia.

## División Entre Estudiantes De Potosí

**\*POTOSI, 31 (EL DIARIO).—** La última Asamblea de la Federación Universitaria local, mostró la profunda división surgida en el estudiantado de esta lo-

### AVIVATO



### PUÑO BLANCO



### RAMONA



calidad, pues un gran porcentaje de universitarios abandonaron el local donde se realiza dicha reunión, amenazando con formar otra directiva de la FUB.

Los disidentes también amenazan realizar el boicot de la Décima Convención de Estudiantes que debe realizarse a partir del próximo 15 de septiembre; llegando incluso a amenazar con actos de violencia.

### DE ACUERDO CON UN CONGRESO.—

**POTOSI, 31 (EL DIARIO).—**

La mayoría de los miembros de la Asociación local de periodistas, declararon que están de acuerdo con el verificativo de un Congreso Extraordinario de los Trabajadores de la Prensa Nacional, respondiendo a una consulta de la Federación Boliviana de Prensa.

### POLEMICA EN TORNO AL RACIONAMIENTO DE LUZ.—

**POTOSI, 31 (EL DIARIO).—**

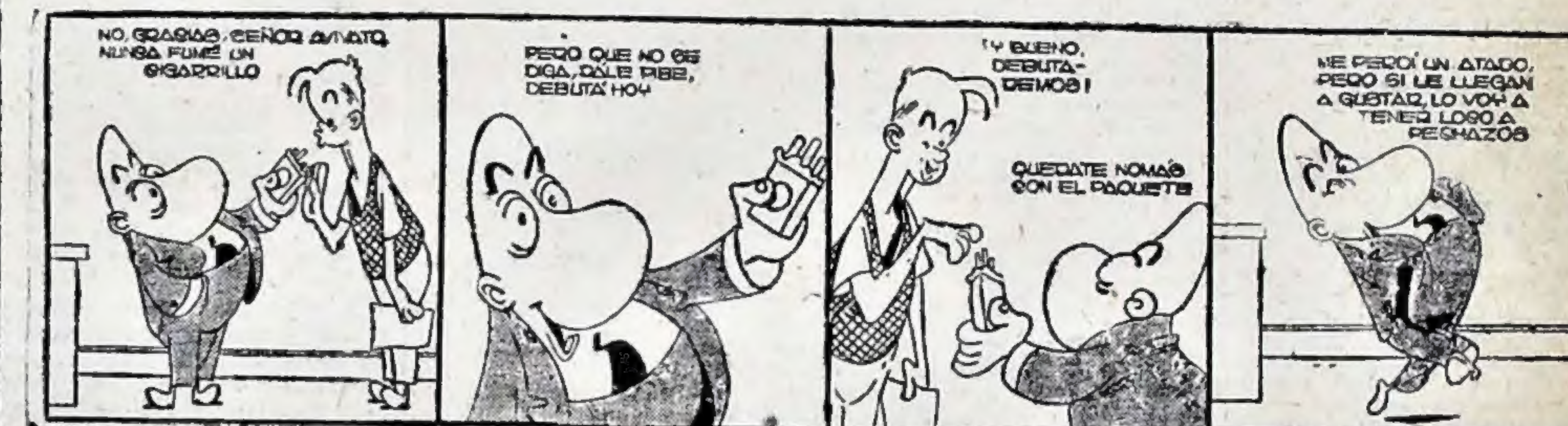
El racionamiento de luz eléctrica, dió margen a una especie de polémica escrita con el cambio de notas vehementes entre el empresario Augusto Soñx y la señora Bertha de Mendieta, por razones que también implican el suministro de agua.

Para definir la cuestión, se espera que el Gobierno envíe una Comisión Técnica que determine las causas de serias fallas que se producen en esos servicios.

## Horóscopo

Para saber como le irá, fíjese en las líneas más abajo cual de los signos de la Esfera correponde a su día de nacimiento, luego coincida con su mes y hallará en el cuadrado la respuesta.  
★ corresponde a los días 1, 3 y 5; ♋ a 2, 4 y 6; ♌ a 7, 9 y 11; ♏ a 10 y 12; ♍ a 13, 15 y 17; ♊ a 14, 16 y 18; ♎ a 19, 21 y 23; ♏ a 20, 22 y 24; ♏ a 25, 27, 29 y 31; ♏ a 26, 28 y 30.  
☐ Actuar con cautela ☐ Día propicio.

	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
★ No oculta	Flor de un día	No sufre	Pasará sano	Futuro sólido	Escucha bien	Sueño vano	Viaja feliz	Te quieren	No gastes	Anhelos vertidos	No te apartes	No te apartes
☾ No le dejes	Esperanza curia	Ten fe	No temas	Reclama perdón	Provoca rezo	No te enlades	No te molestes	Reviva pasado	No te molestes	Se paciente	Suena por ti	Suena por ti
▲ Trabaja con fe	Calma nervios	Te elogia	Se efectivo	Nueva amistad	Te ilusiona	Se desda de ti	Horas felices	No te opongas	Pérdida	Duda de ti	Será para ti	Será para ti
○ No olvides	Pasión fugaz	madura tu plan	Piénsalo bien	Apronta valijas	Esperado sentido	Nuevas alegrías	Te reclaman	Ya pasará	No lamentos	No olvides	Visita gratis	Visita gratis
■ Caliente	Escucha consejos	Amor sincero	No te molestes	Alimenta ilusión	Regala	Reclama de ti	Aleja penas	Añora amor	Occulta alebría	Te recuerda	Se fiel	Se fiel
▲ Te espera	Esperen regalos	No le apures	No te molestes	Te olvidan	Amor sincero	Acércate	A Dios rogando	Rotundo feliz	Posarás posarás	Te esperan	Juega lotería	Juega lotería
☆ Negocio incierto	No limites	Empieza energía	Suceso grato	No suspense	Cálculo errado	Pónlo en duda	No te duermas	Felicidad cercana	Marcha aprisa	Suspiran	Te buscan	Te buscan
▲ Ayuda pronta	Empeño inútil	Alerta	Se alejan	Suben por ti	Obedece	Te celan	Se efectivo	Acelera labor	Corres a prisa	No suspenses	Occulta alegrías	Occulta alegrías
● Sueños despierto	Te temes	Suerte adversa	Provoca rezo	No ocultas	Se buena	Te extrañan	No dudes	Razona pasará	No lo escuches	Olvida	No le creas	No le creas
☾ Cambia idea	Partida ganada	No te apures	Recobra energías	Próximo regreso	Apana idea	Escribe pronto	Aventura frustrada	Repara error	Realidad superada	Una sorpresa	Nuevos rumbos	Nuevos rumbos



# EL DIARIO y su sorteo para Reyes

## BASES PARA EL SORTEO

- 1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
- 2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
- 3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
- 4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal Nº 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
- 5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

## LISTA DE OBSEQUIOS

- 1) Una cocina eléctrica marca A. E. G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.

- 2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo 6)
- 6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo.
- 7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, Chulumani. Adquirido de la casa Velasco y Cia
- 8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
- 9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
- 10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas.— Adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 11-13) Tres bolsas eléctricas marca A. E. G. en estuche de lujo, tipo obsequio, Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B.

- J. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino S. A.
- 15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
- 16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A. E. G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
- 19-21) Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL. Adquiridas de la casa Ranis.
- 22) Un pick-up marca RCA Victor, adquirido de la casa "La Victoria".
- 23) Una Plancha eléctrica marca A. E. G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
- 24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
- 25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A. E. G., de la Metal Ltda.
- 28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días.— Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 29-34) Seis máquinas fotográficas.— Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
- 35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
- 36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
- 60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.



# Hoy: Segunda Jornada del Gran Concurso Hípico Ncnl.

## Tennis en Forest Hills

FOREST HILLS, NEW YORK 31. (UP).— El actual campeón de Estados Unidos Art Laren, pasó a las semifinales que se jugarán el domingo al vencer a Hamilton Richard con el 6-3 y el 6-3 en el primer set. El campeón necesitó solo cuatro minutos y dos juegos para ganar a Richardson el desempate del partido suspendido ayer por la oscuridad ganado por 6-4, 6-0, 6-1, 3-6, y 7-5 y después venció a Mulloy por 6-8, 6-1, 6-2 y 6-4. El domingo jugará con el australiano Frank Sedgman que ganó por 3-6, 7-5, 3-6 y 6-3 en el último partido. A Tony Trabert para pasar a la semifinal. Richardson habría reaccionado y vigorosamente para empatar el quinto set, después de haber ganado el cuarto cuando iba en desventaja. Al empatar el quinto set a cinco juegos hubo que aplazar el desempate por la oscuridad. Hoy se entrenaron ambos, antes de jugar la terminación del partido y ambos estuvieron nerviosos durante el entrenamiento. El juego en el juego oficial Laren se tranquilizó y ganó dos juegos seguidos para apurar 7 a 5 sobre Richardson que continuó extremadamente nervioso por lo que perdió el primer set, pero reaccionó y ganó los dos siguientes en forma decisiva.

## Ajedrés en La Y.M.C.A.

Este torneo que mostró en forma magnífica el entusiasmo y la técnica en su práctica el juego del ajedrez en los centros juveniles y estudiantiles ha sido disputado desde un principio con gran tensión y en desmayos por todos los participantes; la lucha por los primeros puestos dio a la competencia un magnífico marco de espectacularidad que finalmente se tradujo en un múltiple empate en los primeros lugares de la clasificación.

La tabla de posiciones al concluir la primera rueda fue como sigue:

19.— Osvaldo Herrera 14 puntos.  
20.— Elías Soruco, 14 puntos.  
21.— Carlos Rodríguez, 13 puntos.  
22.— Freddy Sales, 13 puntos.  
23.— Julio Baschuk, 13 puntos.  
24.— Jorge Florio 12 puntos.  
25.— Dick Ande 11 puntos.  
26.— Ivo Samanie 11 puntos.  
27.— Evaristo Peralta 9 puntos.  
28.— Franz Ortelos, 8 1/2 puntos.  
29.— Alfredo Langner, 8 1/2 puntos.  
30.— Juan Montalvo, 7 1/2 puntos.  
31.— Sammy Liberman 7 puntos.  
32.— Rodolfo Ruiz 5 puntos.  
33.— Ernesto Gutiérrez, 4 1/2 puntos.

(Todos con 17 partidos jugados).

Los que se clasificaron en los seis primeros puestos de esta serie preliminar están actualmente jugando una segunda rueda, a dos partidos. La tercera fecha de esta rueda de finalistas se jugará el día de hoy sábado a horas 18.30 en el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA) en la Avenida 20 de Octubre N° 365.

**TORNEO INFANTIL DE AJEDREZ.**

Esta competencia que se organizó con el objeto de que los pequeños aficionados al juego ciencia pudiesen medir su capacidad con otros niños de igual edad, aunque no ha contado con el éxito que en número de participantes se anotó el año pasado 1950, era siendo más interesante por la calidad de las partidas.

## Always Raady Viaja Hoy a Coroico Para Enfrentar Mañana a un Seleccionado



PLANTEL SUPERIOR DE ALWAYS READY QUE VIAJA HOY A LA PROVINCIA YUNGUEÑA de Coroico, para enfrentar mañana a un seleccionado.—

Mañana actuará en la provincia de Coroico, donde se practica un fútbol bastante estimable, el plantel superior de Always Ready que se mantiene unido en el campeonato profesional.

La Paz Foot Ball Association

## EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, SABADO 1º DE SEPTIEMBRE DE 1951



KID GAVILAN, ACTUAL CAMPEON MUNDIAL DE PESO WELTER, que superó a Billy Graham con un fallo muy discutido.

## Deporte Universitario

El Campeonato Interno Universitario, prosigue con mucho éxito y entusiasmo de parte de todas las Escuelas e Institutos de la Universidad Mayor de "San Andrés" notándose un alto nivel técnico y mucha disciplina de los universitarios, creando que dentro de corto plazo tendremos verdaderos valores que nos podrán representar en el exterior.

Es digno de mencionar la dinamismo de labor del Departamento de Deportes en cuya dirección se halla el señor Henri O. Barbey de gran espíritu emprendedor y de amplios conocimientos de organización deportiva.

Los últimos resultados obtenidos en los certámenes son los siguientes:

Volley bal. Sábado 25.  
Serie "A". Derecho vs. Finanzas.  
Canchas: 0-2.  
Serie "B". Biología vs. Medicina.  
Canchas: 1-2.  
Martes 26 (Damas).  
Finanzas vs. Odontología.  
Canchas: 2-0.  
Sociales vs. Exactas.  
Canchas: 0-0.  
Verones.  
Serie "A". Ing. Civil vs. Biología.  
Canchas: 0-2.  
Miércoles 29 (Varones).  
Serie "B". Farmacia vs. Odontología.  
Canchas: 2-1.  
Serie "B". Ing. Industrial vs. Arquitectura.  
Canchas: 2-0.  
Damas Sociales vs. Biología.  
Canchas: 1-2.  
Basket - Ball.  
Serie "B". Odontología 21 vs. Medicina 27.  
Serie "A". Derecho 39 vs. Arquitectura 11.  
Serie "B". Ing. Industrial 13 vs. Odontología 25.  
Foot - Ball.  
Jueves 30.  
Serie "C". Farmacia 3 vs. Filología 1.  
Viernes 31.  
Serie "B". Sociales 5 vs. Ing. Industrial 2.  
Atletismo (Miércoles 29).  
En las pruebas, atléticas llevadas a cabo en el Estadio "La Paz" por el Campeonato Interno Universitario en el que participan figuras del atletismo local, que dan mayor interés a estas competencias se registraron los siguientes resultados parciales:

100 Mts. Planos (Final).  
19.— Juan Maldonado Farmacia.  
11"8.

Qu. se juegan. La sexta fecha de esta competencia se jugará hoy a horas 14.30 en el mismo local de la YMCA.

**CLUB LIBRE DE AJEDREZ FILIDOR.**

La directiva de este círculo ha confeccionado su programa de actividades para el día de hoy en la siguiente forma:

A horas 16.30.— Exhibición de partidas simultáneas, a cargo de los señores Hugo Estrada y Magin Zubizarreta. No es necesario ser socio para tomar parte.

A horas 18.30.— Continuación de los torneos: "Campeonato Interno" y "Torneo de Escalifilla".

## Basket - Ball

El programa de baloncesto por el campeonato oficial de divisiones inferiores, que se cumplirá esta tarde en la cancha provisional de la calle Misión, tiene como brega principal el partido que deben sostener los equipos 4.ª, Segunda división de Ascenso por el Campeonato de Promoción, Guadalupe y Atipiré. Ambos quintetos se han clasificado ganadores de sus respectivas series luego de haber cumplido muy buena actuación en todas las presentaciones. El partido se presenta muy difícil por ser ambas fuerzas muy parejas.

### PROGRAMA.—

#### DIA SABADO 1º.

Hs. 14.— Reserva. América vs. Atlético Abarca.  
Arbitros: Pareja del Club Guadalupe.  
Hs. 15.— Reserva. Minerva vs. Gimnasia y Esgrima.  
Arbitros: Pareja del Club Atlántico.  
Hs. 16.— 2da. Ascenso. Atipiré vs. Guadalupe.  
Arbitros: Jorge Jauregui y Walter Pabón Ch.  
Mesa de control: Apuntador: Antonio Elias y Cronometrista: José Toro Q.

### Fútbol en Coroico.

Prosiguiendo con el Campeonato de Segunda División de Ascenso que dirige y controla la Asociación Deportiva Sopocachi mañana se cumplirá una fecha más en la cancha de costumbre.

El programa a cumplirse es el siguiente:

### SEGUNDA DIVISION DE ASCENSO.—

Hs. 12.50.— Serie "A". Luminosa vs. Juvenil Sopocachi. Arb. J. Mónica.  
Hs. 10.— Serie "B". Rosario Azul vs. Atlético "Frias". Arb. L. Rodríguez.  
Hs. 15.— Serie "A". Figueroa vs. Almaraz Ríos. Arb. B. Parades.

### PRIMERA DIVISION DE HONOR.—

Hs. 16.30.— Audax vs. ATLETICO HURACAN. Arb. O. Cabezas.  
Delegado: del club. Asturias.

## Pugna por el Título Welter

Pleasantville, Nueva Jersey 31 UP.— George Katz, manager del welter filadelfiano Gil Turner declaró que a menos que Billy Graham o el campeón mundial Kid Gavilan se enfrenten, el muchacho pedirá a la Comisión Atlética del Estado de Pensilvania, se declare vacante el título mundial de peso welter. Dijo haber informado a los managers de Graham y Gavilan y que si no le contestan en el término de 72 horas formulará dicha petición y pedirá que se declare a Turner el número 1 de la lista de aspirantes. Turner que ha ganado 23 peleas seguidas, 21 de ellas por la vía rápida, está preparándose para enfrentarse a Ike Williams en Filadelfia el 10 de Septiembre.

## Factores que Posibilitan la Concurrencia Del Foot Ball Uruguayo a Helsinki

Por J. P. PONASSO

[Montevideo (Especial).— No es difícil presumir con cuánta satisfacción el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Helsinki, recibiría la concurrencia del fútbol uruguayo en este torneo. El prestigio mundial de los "celestes" aseguraría para la competencia un doble éxito deportivo y financiero. Además, en los participantes, la presencia de los campeones orientales, sería un real motivo de emulación, observando, sin embargo el panorama general que ofrece el fútbol en el Uruguay. Se advierte que las posibilidades de ir a Finlandia no son muchas. Pero no tan pocas como para descartar la idea.

Desde la olimpiada de Londres hasta ahora, se han producido algunos episodios que inducen a mirar con seriedad las posibilidades de concurrencia. Por lo pronto, acaba de jugar en Curazao, una representación universitaria homogenea, bien adiestrada y que, concurren las informaciones, en asegurar que el equipo uruguayo, en la tarea dura de encontrar nuevas "estrellas" para que marchen por el camino de las hazañas legendarias. (U.P.)

## En la Sexta Prueba, Recorrido de Potencia, Se Hallan Inscritos Treinticuatro Jinetes

Esta tarde en el picadero del C.H. "Los Sargentos" en Obrajes, continuará desarrollándose el Gran Concurso Hípico Nacional.

El tiempo restante la tarde del jueves último, conspiró en el desarrollo del torneo, esperando que el día de hoy las diferentes pruebas tengan un feliz resultado.

De acuerdo a lo programado, se correrán tres pruebas de saltos variados, las mismas que de acuerdo a las bases exigirán un esfuerzo mayor de parte de jinetes y caballos.

El rol de las pruebas es el siguiente:

Cuarta Prueba.— Copa "Ramiro Jauregui Alvarez". Prueba abierta para todo jinete y caballo inscrito en la F.B.D.E., sobre una pista de seis obstáculos con 12 saltos. Altura máxima: 1.30 mts. Ancho máximo 2.00 mts.— El recorrido se hará pasando dos veces los obstáculos, una vez de cada lado, teniendo el jinete la libertad de iniciar el recorrido por cualquier obstáculo. Clasificación de Acuerdo a la Tabla "A". Para esta prueba se hallan inscritos 37 participantes de los diferentes Clubes de la República.

Quinta Prueba.— Copa "Jefe del Estado Mayor General". Prueba de tranqueos, abierta para todo jinete montando caballos de cualquier categoría, sobre una pista de cinco obstáculos con 5 saltos. Altura máxima 1.40 mts. Clasificación: de acuerdo a la Tabla A.— En caso de empate con 0 faltas se elevarán las alturas en 0.10 mts. En esta prueba se hallan inscritos 29 jinetes. Seguramente esta prueba es una de las más difíciles de la tarde, ya que exigirá un gran esfuerzo de las cabalgaduras para superar las diferentes barreras.

Sexta Prueba.— Hs. 16.30.— Copa "Presidente del Comité Nl. de Deportes. Organización de la Prueba: Recorrido de potencia sobre una cancha de 400 mts., debiendo emplear una velocidad de 360 mts. por minuto, sin salir del galope. Clasificación: de acuerdo a la Tabla B.— Se hallan inscritos 34 jinetes.

La variedad de las pruebas de la tarde, aseguran el éxito de esta parte del Concurso Nacional, en la cual el público podrá apreciar el alto grado de técnica a que han llegado los jinetes.

Debido a que la caballería del C.H. "Los Sargentos" se halla en período de aclimatación, luego de haber llegado recientemente de la Argentina, el Directorio de la Institución de Obrajes, manifiesta que no obstante existir la mejor disposición para concurrir a esta justa, no podrán actuar como en años anteriores por la razón antes mencionada. Es de lamentar que el Club decano del hipismo boliviano, no se hubiese hecho presente en este Concurso, ya que su presencia, siempre ha dado mayor brillo a estas competencias.

Nos indican los organizadores del torneo nacional que han fin de dar facilidades al público que concurre en tempranas horas a la pista de Obrajes, la Administración ha resuelto atender con su servicio de restaurant y almuerzo.

## Con Interesantes En encuentros Prosigue El Domingo el Torneo de Pelota de Mano

El hecho de disputarse las finales del torneo de pelota de mano de 1951, ha despertado gran interés entre todos los participantes en esta justa campionaria, determinando que el frontón "Luis Calvo", situado en Miraflores esté concurrido por los amantes a este deporte, contribuyendo todos los participantes a levantar el entusiasmo de los personeros de la entidad matriz, que han puesto todo su contingente derivando de esto la completa reorganización de la Asociación Departamental de la Pelota de Mano la que actualmente se encuentra abocada a la organización del certamen de carácter nacional a disputarse en esta ciudad del 12 al 20 de octubre, como homenaje a la fiesta de La Raza y la fundación de la ciudad de La Paz. El rol de partidos a disputarse el domingo es el siguiente:

Hs. 8.30 4a división Plus Ultra vs. Aida (semifinal).

Hs. 9.— 3a. división Serie C. U. Universitaria Vs. A. de Ibáñez.

Hs. 9.45 3a. división Serie A. Vidrios Vs. Plus Ultra.

Hs. 10.15 la división Los Amigos Vs. Vicuñas.

Hs. 11.— 1a. división García Vs. Atlético América.

Delegado de cancha ha sido designado el señor Víctor López, representante del Club Deportivo Aida.

## Deportivo Lanza y Ayacucho Protagonizarán El Partido Principal de Hoy en el Estadio

Deportivo Lanza tiene esta tarde una oportunidad para igualar a los actuales punteros del campeonato, Arabe y Northern, al enfrentarse a Ayacucho, en el encuentro de fondo del programa de primera amateur que se cumple desde las 14 horas en el Estadio La Paz.

Lanza ha reforzado sus líneas con la inclusión de Achá, Ferrel, y Contestable, valores que indudablemente influirán en el mejor rendimiento del elenco. Su rival, el empujoso conjunto de Ayacucho, presentará su acostumbrada alineación, pero confía el comando azul en que el oncenso rendirá una de sus mejores actuaciones frente a un calificado rival como es Lanza. El encuentro promete ser muy disputado de comienzo a fin lo que conferirá un mayor interés al espectáculo.

### MUNICIPAL-INDOAMERICA

El conjunto de Municipal, no ha cumplido hasta ahora labor parecida a la que le correspondiera el pasado año en el torneo de promoción. Parece que sus filas se han resentido por la ausencia de varios de sus buenos elementos, pero para hoy se han preparado entusiasmados y están empeñados en recuperar posiciones. Tienen al frente, en el cotejo de esta tarde, a Indoamérica, cuadro que luego de una actuación opresiva en las primeras fechas del torneo, también ha desmoronado la situación de ambos oncenos y sus ansias de recuperación con las bases para que el arbitrio de hoy sea disputado palmo a palmo.

### PROGRAMA OFICIAL

Horas 14.10 Amateur, Municipal vs. Indoamérica.— Arbitro: Carlos E. Paredes. Lineantes: Julio Hidalgo y I. Fernández L.

Horas 16.10 Amateur: Ayacucho versus Lanza. Referee: Alfredo Alvarez. Jueces de línea: Juvenal Quiroga y R. Centellas R.— Delegado de Cancha: señor Max Alvarez Salazar.

### GOLE EN LOS PINOS

Mañana tendrá lugar en el Club de Golf Los Pinos la segunda rueda del torneo que se viene jugando con gran entusiasmo y en el que se disputa el trofeo Julio C. Pottifio.

Como ya es de conocimiento, en la primera rueda, las diferencias de puntos se minimizaron, lo que hace prever que el final sea reñido e interesante.

El sorteo para esta rueda dió el siguiente orden de partida:

1. Sr. Llu. Pottifio S. B. con Sr. Roberto Obillos.

2. H. T. Woods. con Gustavo Mourelle.

Victor Belliván con Adolfo Carrasco V.

Abelardo Alcázar con Alberto Tacka.

Guillermo Zalles con José Loyola.

Luis Palenque con E. Zydervitz.

Pedro Nielsen R. con Tomás Rudiez.

Mathias Caspe con Guillermo Elío.

César Carrasco con Laurencio Trujillo.

Continuando con su rol de torneos, para el domingo 9 del presente en los Pinos de Coroico se disputará el trofeo Coronel José Loyola y cuyas bases son: Medal Play en la primera rueda y Contra Bogy en la segunda.

Realmente hay gran entusiasmo en el club Los Pinos para competir en estos torneos.

## SU CLUB LO LLAMA

### CLUB FERROVIARIOS.

La Sección Tennis del Club Ferroviario cita a todos sus componentes a una reunión, que con carácter de urgencia tendrá lugar esta tarde a las 17 horas en su secretaría permanente (Pura Pura).

### RAMPLA JUNIORS.

Cita a todos sus componentes a la reunión ordinaria de esta tarde a las 14.30 horas en su Secretaría de la Av. Sánchez Lima 165. Recomendando puntualidad y asistencia.

### CLUB NORTHERN.

Por tener que sostener encuentros correspondientes al campeonato oficial de fútbol cita a sus jugadores de segunda y tercera para hacerse presentes el día de mañana domingo a las 10 horas en su secretaría de la calle Yungas.

### CLUB BOLIVAR.

Cita con carácter obligatorio a sus jugadores, de primera y cuarta categoría, a los entrenamientos que tendrá lugar hoy a las 14 horas en su cancha de Tembladerón.

### ESPLINDID CHARAZANI.

Entrenará hoy a las 14 horas en la cancha del Club Bolívar, Asistiendo a todos sus socios a la Asamblea de esta noche a las 20 horas en su local de costumbre.

### FAVALO F. B. C.

Con carácter de urgencia cita a sus jugadores, al partido que debe sostener el club hoy a las 13 horas en la cancha Said, por el campeonato 28 de Julio.

### CLUB MOHEROS.

Señalará esta noche a las 20 horas en su local de la calle Villamil de Rada 328, por lo que cita a todos sus socios simpatizantes. Se tratarán aspectos relacionados con el próximo viaje a la república del Perú.

### CLUB DYNAMO.

Cita a todos los socios y jugadores a la reunión que tendrá lugar esta noche a las 20 horas en su local de costumbre.

## Noticias y Curiosidades

\*La industria del petróleo en los Estados Unidos, emplea un total de 1.180.000 hombres y mujeres. Así lo revela el Instituto Norteamericano del Petróleo.

En los Estados Unidos hay alrededor de 3.200.000 kilómetros de alambres telegráficos, o sea aproximadamente una tercera parte del total del mundo entero.

Se ha inventado en los Estados Unidos una máquina que arregla el vaso de un caballo antes de herrarlo. Se dice que esa máquina corta el vaso al ángulo justo para que los caballos de carrera puedan desarrollar el máximo de velocidad.

Un tubo de radar denominado "Graphophon", actualmente en uso en los Estados Unidos, posee la capacidad de "almacenar" señales de radar o de otros instrumentos electrónicos, por espacio de más de un minuto, para ser examinadas en los laboratorios. Ordinariamente, esas señales se pierden en la pantalla o el tubo en pocos segundos.

La ciudad de Nueva York ha ordenado la fabricación de un aparato de rayos X de dos millones de voltios, para ayudar a combatir el cáncer. En el mundo hay solo otro aparato similar. La radiación producida por el nuevo aparato, que está fabricando la General Electric X-Ray Corporation, será equivalente al de más de 9 kilos de radium. La generalidad de los aparatos de rayos X son de 250.000 voltios.

En 1949 se tomaron en los Estados Unidos gratuitamente 14.000.000 de radiografías de pecho en cumplimiento de la campaña habitual para prevención de la tuberculosis.

En 1949 visitaron el estado de Texas, que es el mayor de los Estados Unidos, 6.000.000 de automovilistas.

Se fabrica actualmente en los Estados Unidos un nuevo aparato para los sordos que pesa menos y es más reducido que cualquiera de los que se han puesto a la venta hasta la fecha. Pesa solamente 99 gramos y cabe en el bolsillo del chaleco.

Hay en los Estados Unidos 171.110 abogados, según cálculos de la Asociación de Abogados Norteamericana. De esa cifra 21.273 trabajan al servicio del gobierno federal de los estados o de los municipios.

El Colegio Musical de Cincinnati, en el estado de Ohio, comenzará en el otoño de este año a dar un curso completo por radiotelevisión. La duración del curso será de cuatro años y se concederán diplomas. Este es uno de los primeros contratos docentes que establece el sistema de enseñanza formal por radiotelevisión. El título que se obtiene al cabo de cuatro años de cursar es el de Bachiller en Artes por Radiodifusión.

(U.S.I.S.)